ᐃᒪᕐᔪᐊᑦ ᐊᑐᖅᑕᐃᓐᓇᕗᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ
ᐊᑐᐊᒐᖅ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᖁᔭᐅᓯᒪᔪᓂᑦ

www.itk.ca

ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᒥᒃᓵᓄᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ (ITK) ᑲᓇᑕᒥ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᑎᐅᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᓪᓗᑎ 70,000−ᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ, ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓂᕐᒥᐅᑕᐅᓪᓗᑎ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖁᑎᖓ 51−ᓂᒃ ᓄᓇᓕᖁᑎᖃᖅᑐᖅ ᑕᐃᕙᓂ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ (ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ), ᓄᓇᕗᑦ, ᓄᓇᕕᒃ (ᑯᐸᐃᒃ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ), ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ (ᓛᐸᑐᐊ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ). ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᓯᒪᕗᖅ 40 ᐳᓴᓐᑎᒥ ᓄᓇᒋᔭᐅᔪᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᓄᓇᓕᒫᖓᓂ ᐊᒻᒪᓗ 72 ᐳᓴᓐᑎᒥ ᓯᔾᔭᖁᑎᖏᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ (ITK) ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔪᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᔪᒪᓂᕆᔭᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓱᒪᐃᓐᓇᕿᔪᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᒍ ᐋᖅᑭᔅᓯᒪᓂᖓᒍ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔪᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓕᒫᓂᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ (ITK) ᓂᐱᒋᔭᐅᕙᒃᑐᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ, ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓅᓯᕐᒨᖓᔪᓂ, ᐃᓕᖅᑯᓯᕐᒨᖓᔪᓂ, ᒐᕙᒪᓕᕆᓂᕐᒨᖓᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒨᖓᔪᓂ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎᓂ ᐃᓄᖁᑎᑦᑎᓐᓄᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ (ITK) ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑖᒃᑯᐊᖑᔪᑦ:
• ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᖅ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᒻᒪᕆᒃ, ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᑯᐊᐳᕇᓴᑯᓐᓂ
• ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ, ᒪᑭᕕᒃᑯᓐᓂ
• ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃᑯᓐᓂ
• ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ, ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓᓂ
ᑖᒃᑯᐊ ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐃᓚᖃᕐᒥᔪᑦ, ᑖᒃᑯᓂᖓ ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᙱᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓕᓯᒪᐃᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᓂ ᐃᓚᐅᓂᕐᒧᑦ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔨᓂ ᑲᑎᒪᔨᐅᖃᑕᐅᖕᒥᔪᑦ:

• ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᑲᓇᑕᒥ
• ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ, ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᑲᓇᑕᒥ
• ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ, ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂ

ᑕᐅᑐᕐᕉᒐᖅ
ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᖁᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᒪᑭᒪᓕᖅᑐᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᓂᒃᑯᑦ.

ᑐᕌᒐᒃᓴᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᓂᐱᖁᑎᒋᔭᐅᔪᖅ ᑲᓇᑕᒥ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᓪᓗᕆᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᒋᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐅᔪᒪᔪᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ.

www.itk.ca - 2 -

ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᖕᓂ ᑕᐅᓴᓐ−ᖏᓐᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖃᖅᓯᒪᕗᑦ ᓄᓇᒥ, ᐃᒪᕐᓂ, ᐊᒻᒪ ᓯᑯᒥ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᓯᒪᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪ ᓯᑯᖓ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ, ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐱᔪᒪᓂᖃᓕᓚᐅᖅᐳᑦ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᒪᕐᓂ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᑎᑦᑎᔪᒥ ᑲᓇᖕᓇᕐᒥ ᐱᓇᖕᓇᕐᒧᑦ…

(ᐅᕙᙵᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ 2017. ᓂᓪᓕᐊᔪᑦ 2: ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓱᒪᔾᔪᓯᕆᔭᖏᑦ ᓱᓪᓗᐊᓗᖕᒧᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑎᒍᑦ ᐅᓯᖃᑦᑕᕐᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᓂᕐᓄᑦ)

www.itk.ca - 3 -

ᐃᓗᓕᖏᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᒥᒃᓵᓄᑦ .... 1 ᑕᐅᑐᕐᕉᒐᖅ .... 1 ᑐᕌᒐᒃᓴᑦ 1
1. ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᖓᔪᖅᑳᖓᓐᓂ 5
2. ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᒃᑯᑦ ᓇᐃᓪᓕᒋᐊᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖓ 8
3. ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᖏᑦ 10
3.1 ᓂᕿᖃᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖅ 11
3.2 ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ 12
3.3 ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ, ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖓ 13
3.4 ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ... 14
4. ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ ᒫᓐᓇ? 15
5. ᓇᐃᒡᓕᒋᐊᖅᓯᒪᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ....19 ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᖓ .... 20 ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᖅ .... 20 ᐸᕐᓇᐃᓂᖅ 20
5.1 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ, ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ, ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ, ᐊᒥᒐᙱᓐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ 22
5.2 ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ – ᐊᖏᓂᖓᓂ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ 24
5.3 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒻᒥᔨᒃᑯᑦ – ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ
ᓄᓇᖓᓐᓂ 26
5.4 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᑰᓂᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓂ 27
5.5 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ – ᐱᓕᕆᑦᑎᐊᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᑦ 29
5.6 ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ 31
6. ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᐊᒐᖓᓂ ᐃᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖁᔭᐅᓇᔭᖅᑐᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᕈᑎᓂᑦ 33
6.1 ᐆᒻᒪᕆᒃᑐᒥ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ−ᑲᓇᑕᒥ
ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ .... 34 6.2 ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑐᙵᕕᖃᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᓴᙱᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑐᖑᔪᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓂ..................................... 36
6.3 ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ, ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᑦ
ᑭᐅᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓕᓴᖅᓯᔪᒥ ᐊᑐᓕᒪᖃᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ, ᐃᓅᖃᑎᒋᖑᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᐃᒪᖁᑎᑦᑎᓐᓂ 38

www.itk.ca - 4 -

6.4 ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ .... 40 6.5 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐸᕐᓇᒍᑎᖃᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᕗᒻᒧᑦ−ᐃᓱᒪᓗᑎᒃ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ−ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂ ᐊᑐᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓂᖏᓐᓂ .... 42 6.6 ᐃᓄᖕᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒻᒥᔨᒃᑯᑦ ᑲᓱᖃᑎᖃᖅᐳᑦ

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ 44
7. ᐃᓱᐊ ....46 ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ A: ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᐊᑐᐊᒐᖅ...47 ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ B: ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᓇᐃᒡᓕᒋᐊᖅᓯᒪᔪᓂ ᐅᖃᐅᓯᕐᓂ ....48 ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ C: ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᓕᓂᕋᕈᒻᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ (2009) ᐊᒻᒪᓗ ᑭᑎᒑᕐᔪᐃᑦ ᓱᓕᓂᕋᕈᒻᒥ (2014) ....50 ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ D: ᓄᓇᙳᐊᖅ ᓄᓇᕕᖕᒥ ....51 ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔭᕆᐊᓖᑦ 52

www.itk.ca - 5 -

1. ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᖓᔪᖅᑳᖓᓐᓂ

ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᖅ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᖁᔭᐅᓯᒪᔪᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᐅᕙᓂ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᒥ ᐸᐃᑉᐹᖑᔪᒥ ᐃᑲᔪᖅᓯᖅᑕᐅᕗᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅᓱᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒥ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᕈᑎᓂᑦ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᙱᓂᐅᔪᓂ ᓄᓇᓕᒋᔭᑦᑎᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᓯᒪᕗᑦ ᐊᕐᕌᒍᒐᓵᓗᖕᓂ ᓴᓇᓂᕐᒧᑦ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᒥ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐊᑑᑎᖃᖅᑐᓄᑦ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒧᑦ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ, ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑑᑕᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ− ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᓂ. ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᐊᖅᐳᖅ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᑕᐃᔅᓱᒪᓂᐅᓚᐅᖅᑐᒥ ᑲᑐᔾᔭᐅᔪᓂ, ᓱᖏᐅᔾᔨᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᕐᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ.

ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᕗᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᖃᕐᕕᐅᔪᓂ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᖅᐳᒍᑦ ᐊᒥᓱᓂ ᐃᓱᒪᒋᔭᑦᑎᓐᓂ ᒪᑐᐃᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓄᑦ, ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᑎᓪᓗᑕ ᓂᓪᓕᐊᔪᑦ 21

ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖑᔪᒥ ᖃᔅᓯᐊᕐᔪᖕᓂ ᐊᕐᕌᒍᓂ ᖄᖏᖅᓯᒪᓕᖅᑐᓂ.
ᐊᒻᒪᓗ 2019−ᒥ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓ2

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓯᒪᕗᖅ
ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ ᑭᐅᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᓗᐊᖅᑐᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ, ᑕᐃᒪᐃᖃᑦᑕᖅᑐᒥ ᐱᖓᓱᐃᖅᑐᖅᑐᒥ ᓱᒃᑲᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᐊᒥᐊᒃᑯᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᒃᑲᓂᖅᓴᒻᒪᕆᐅᔪᒥ ᐃᓚᖏᓐᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᖃᐃᖁᔨᓂᖃᖅᓯᒪᕗᒍᑦ ᓯᓚᕐᔪᐊᓕᒫᒥ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᔪᓂ ᐅᕙᑦᑎᓐᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᒥ ᖁᐊᖑᐃᓐᓇᐅᔭᖅᑐᒥ ᐃᓱᓕᑦᑎᓂᕐᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ ᐆᓇᕐᓂᖓᓂ ᓂᒡᓚᓱᖕᓂᖓᓂ ᖁᕝᕙᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐊᖏᔪᓂ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓂᖃᕋᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐊᓂᕐᓂᖃᕐᓇᖅᑐᖅ ᐊᔪᓕᖅᑎᑦᑎᔪᑦ ᐆᓇᕐᓂᕐᒥᑦ ᐳᔪᕐᓗᐃᑦ ᑎᑭᑕᐅᓲᖑᕗᑦ ᕿᓚᒥᒻᒪᕆᑯᓗᒃ, ᓇᓚᐅᑦᑖᕆᔭᐅᓯᒪᕗᖅ ᐅᑭᐊᒃᓵᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᒃᑯᑦ ᐆᓇᕐᓂᖓᓂ ᓂᒡᓚᓱᖕᓂᖓᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖁᕝᕙᕆᐊᕐᓂᐊᖅᐳᖅ 4°C−ᒥ 5°C−ᒧᑦ ᑎᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐊᕐᕌᒍᓂ 30−ᓂ. ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᔪᓂ ᐅᕙᑦᑎᓐᓄᑦ ᐱᑕᖃᕐᓂᐅᕗᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᓱᕋᐃᕗᑦ ᑐᙵᕕᒋᔭᑦᑕ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᑦᑕᓇᙱᑦᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐊᕙᑎᐅᔪᒥ.

ᐃᔪᕐᓇᖅᑐᒥ, ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᐱᔪᒪᓂᖃᖅᐳᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ ᑐᕌᖅᑎᑦᑎᖕᒪᑦ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᐊᓂ ᐊᓯᐅᔨᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᓂᖓᓂ. ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᖏᓐᓇᖅᑐᒥ ᓄᓇᐅᔪᓂ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒃᐸᓪᓕᐊᕗᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒧᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓄᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐳᓚᕋᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᕕᒃᓴᐅᔪᓂ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ. ᒫᓐᓇ ᐱᓕᕆᔭᕆᐊᖃᖅᐳᒍᑦ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᑭᐅᓂᕐᒥ ᓴᙲᒃᑎᒋᐊᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐊᖏᔪᒥ ᐱᑕᖃᙱᓐᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑮᓇᖓᓂ ᐅᑯᓂᖓ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓄᑦ.

ᒫᓐᓇ ᓇᓚᐅᑦᑖᕆᔭᐅᕗᖅ ᐅᓄᙱᓐᓂᖅᓴᐅᔪᓂ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ 15−ᓄᑦ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓ ᓯᑯᖃᔾᔮᕈᓐᓃᕐᓂᖓᓂ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᐊᐅᔭᐅᔪᒥ ᐱᕐᔪᐊᖑᔪᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᕈᑎᓂᑦ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᒋᐊᕐᓂᕐᒥ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ ᐸᐅᕐᒥ ᐊᓂᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᑭᐅᔭᐅᒐᓗᐊᕈᑎᒃ ᖃᓂᑦᑐᒥ ᓯᕗᓂᒃᓴᐅᔪᒥ. ᓲᖃᐃᒻᒪ, ᐅᖃᐅᓯᖅ “ᓯᑯᖃᙱᓐᓂᐅᔪᖅ” ᐊᑐᖅᑕᐅᒐᔪᒃᑑᕗᖅ, ᐊᒻᒪ ᐊᒥᓱᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᐊᑐᖅᓯᒪᕗᒍᑦ ᓱᓕᓂᐅᔪᒥ ᓇᓚᐅᑦᑖᒐᒃᓴᐅᙱᑦᑐᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᐃᖏᕐᕋᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᐊᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ

www.itk.ca - 6 -

ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᓚᐅᖅᑐᓂ ᐊᑦᑕᓇᙱᖦᖢᑎᒃ ᐊᐅᓪᓛᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖅᑯᑕᐅᓪᓗᑎᒃ. ᐅᑯᐊ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᔪᑦ, ᐃᓚᖃᖅᖢᓂ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᓯᓚᑦᑎᐊᕙᐅᙱᓐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐱᖅᓯᕐᔪᐊᕐᓂᖅᓴᐅᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᑎᑦᑎᔪᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ

ᓄᖑᑉᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ, ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦᑎᑦᑎᓪᓗᑎᒃ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒥ ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᑦᑎᓐᓂ, ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂ, ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ, ᐊᒻᒪ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᑦᑎᓐᓂ.

ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᐊᖏᕐᕋᕆᔭᐅᕗᖅ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᓯᒪᓂᖓ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᑎᓴᒪᓂ

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ (LCA) ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ. ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᒥ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ (INP)3

ᑐᑭᖃᖅᐳᖅ ᓴᓇᔭᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ
ᑕᒪᒃᑭᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐊᒐᖏᓐᓂ ᒫᓐᓇ ᐃᓕᓴᖅᓯᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᖏᓂᖅᓴᐅᔪᒥ 70%−ᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᖏᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑐᕙᕐᒥ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᐊᓂ, ᓄᓇᖅᐸᓯᒃᑐᒥ ᐃᒪᕐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᖅᐱᖕᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᒃᑐᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᑐᑭᓕᐊᖑᓯᒪᙱᑦᑐᓂ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖓᓐᓂ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓂ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᑦᑎᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᒋᕗᖅ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ (UNDRIP)4 ᐃᓕᓯᒪᐃᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᑦ. ᐅᑯᐊ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᑦ ᑐᑭᖃᖅᐳᑦ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐊᑐᓕᒪᓂᑦᑎᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᑦᑎᓐᓂ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐊᒻᒪ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓗᓂ ᑐᙵᕕᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᐅᔪᓂ ᓴᓇᓯᒪᔪᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᓂ ᑐᙵᕕᖃᖅᑐᓂ ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᓂ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᓂ.

ᐱᓕᕆᓂᕗᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᐃᑲᐅᑎᒋᕙᙱᓚᖅ ᑲᑎᙵᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓐᓂ, ᑕᕆᐅᖅ, ᐃᒪᑦᑎᐊᕙᒃ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᒥᐅᑦ ᐊᕙᑎᐅᔪᓂ ᐃᒻᒥᒃᑯᑦ. ᑕᐃᒪᐃᓯᒪᒐᑦᑕ ᐊᕐᕌᒍᒐᓵᓗᖕᓂ, ᓱᖏᐅᔾᔨᕙᓪᓕᐊᖏᓐᓇᕐᓂᐊᖅᐳᒍᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᓴᐃᓗᑕ ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑐᙵᕕᖃᖅᑐᓂ ᐃᓕᖅᑯᓯᑦᑎᓐᓂ ᐱᓐᓇᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒪᓂᑦᑎᓐᓂ ᓵᙵᑎᓪᓗᑕ ᐊᖏᔪᒻᒪᕆᐊᓗᖕᓂ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓅᓯᕆᕙᒃᑕᑦᑎᓐᓂ. ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᕗᑦ ᓱᑯᑦᑲᒥ, ᐊᓛᔅᑲᒥ, ᑲᓇᑕᒥ, ᐊᒻᒪ ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᓐᓂ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓚᐅᖅᐳᑦ ᐊᑕᐅᓯᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᓂᐱᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᖃᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᕐᓂᖏᓐᓂ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓂ ᓂᒡᓚᓱᒃᑐᒥ ᐅᓇᑕᕐᔪᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᕐᕌᒍᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᒥᒃᓯᓂᕐᒥ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓱᒪᓕᐊᖑᔪᒥ ᐊᔭᐅᕆᓂᐅᔪᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᔪᓂ. ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒃᑲᓐᓂᖅᐳᒍᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᒪᑐᐃᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐳᓚᕋᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓄᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᓚᖃᕐᓂᖓᓂ ᑕᒪᒃᑭᖅᑐᒥ ᖁᔭᒋᔭᖃᕐᓂᕐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᓯᒪᓂᑦᑎᓐᓂ.

ᓇᓗᓇᙱᓚᖅ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᔾᔨᖅᓴᕋᐃᑦᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᓂᖓᓐᓂ ᐃᓱᒪᒋᔭᒃᓴᐅᙱᑦᑐᓂ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ. ᑭᓯᐊᓂ, ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ ᐱᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒻᒥᓂᐅᔪᒥ ᐃᓗᐊᓃᑉᐳᖅ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᖓᓂ ᓴᙱᒃᑎᒋᐊᖅᓯᔪᒥ ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂ.

www.itk.ca - 7 -

ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᐅᔪᓂ ᐊᒥᓱᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐆᒥᖓ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᒥ ᐸᐃᑉᐹᖑᔪᒥ. ᐃᓕᓴᕆᔪᒪᔭᒃᑲ ᐅᖃᐅᔾᔨᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᔪᕆᖅᓱᐃᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᓂᕐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂ ᐅᐱᒋᔭᖃᕐᔪᐊᓚᐅᖅᑐᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐆᒥᖓ ᓈᒻᒪᒃᓯᓕᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐸᐃᑉᐹᖑᔪᒥ.

ᓇᑯᕐᒦᒃ,

ᓇᐃᑖᓐ ᐆᐱᑦ

www.itk.ca - 8 -

2. ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᒃᑯᑦ ᓇᐃᓪᓕᒋᐊᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖓ

ᐅᓇ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᒥ ᐸᐃᑉᐹᖑᔪᒥ ᑐᓂᓯᕗᖅ ᖃᔅᓯᒐᓚᐅᔪᓂ ᐊᕙᓗᓯᒪᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓱᖃᑎᖃᖅᑐᒥ ᐱᓕᕆᖁᔭᐅᓯᒪᔪᓂᑦ ᑐᕌᖓᓂᖃᓪᓚᕆᒃᑐᒥ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᒧᑦ− ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓕᕆᔨᐅᔪᓄᑦ. ᑐᓂᓯᒋᕗᖅ ᐊᔪᕆᖅᓱᐃᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᖏᓐᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ

ᓄᓇᖓᓐᓂᓕᒫᖅ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂ, ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᒐᕙᒪᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ. ᑭᐅᒪᓂᕐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᐳᑦ ᑲᑐᔾᔭᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ

ᑕᒪᒃᑭᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ, ᑲᓇᑕᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᐅᔪᓂ ᐅᕘᓇ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ (WoG) ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᐃᑲᔪᖅᓯᖅᑕᐅᔪᒥ ᑐᑭᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓕᖕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᑲᑎᖅᓱᖅᓯᒪᓂᖓᓐᓂ. ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᓂᖓᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ (INP; ᑕᑯᒍᒃ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ A), ᐃᓄᐃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖓ ᓴᖑᕙᓪᓕᐊᕗᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᖅ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᖏᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐅᕘᓇ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ (UNDRIP) ᑲᔪᓰᓐᓇᕐᓂᖓᓂ, ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᐅᔪᒥ. ᐃᓄᐃᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ, ᐊᒥᒐᙱᓐᓂᖏᑦ, ᐊᒻᒪ ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᑐᙵᕕᐅᔪᑦ ᐃᓕᒃᑯᐊᖓᓃᑉᐳᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓃᑉᐳᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐅᕙᓂ ᐸᐃᑉᐹᖑᔪᒥ.

ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ, ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ, ᐊᕙᓗᓯᒪᕗᖅ ᓄᓇᒥ ᑐᙵᕕᑐᐃᓐᓇᐅᙱᑦᑐᒥ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᒪᑦᑎᐊᕙᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᒪᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓐᓂ. ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᓇᑭᙶᕐᓂᐅᕗᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᖓᓐᓂ, ᐃᓅᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ, ᐅᒃᐱᕐᓂᕐᒧᑦ, ᓇᔪᒐᖏᓐᓂᓪᓗ ᓯᓚᖁᑎᖏᓐᓂᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥ. ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᒪᖓᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑲᓱᖃᑎᖃᖅᓯᒪᕗᖅ 51−ᖑᔪᓂ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂ ᑕᒪᒃᑭᖅᑐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ, ᐊᒻᒪ ᐅᕙᑦᑎᓐᓂ ᑲᑎᖃᑎᖃᖅᖢᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᐃᓚᑦᑎᓐᓂ ᓱᑯᑦᑲ (ᕋᓴᒥ ᑎᒥᖁᑕᐅᔪᑦ), ᐊᓛᔅᑲ (ᔫᓇᐃᑎᑦ ᔅᑕᐃᑦᔅ), ᐊᒻᒪ ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᑦ (ᐊᖓᔪᖅᑳᖃᕐᕕᒃ ᑎᐊᓐᒫᒃᒥ).5

ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᒃ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖓᓐᓂ ᐃᓂᖃᖅᐳᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ
ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᑕᐃᔅᓱᒥᖓ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᐅᔪᒥ. ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ ᐊᒻᒪ ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓕᖅᑯᓯᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᖓᓂ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᒡᒍᔾᔨᔨᖃᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂ, ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᑐᓂᔭᐅᔪᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ.

ᐃᓄᖕᓄᑦ, ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᐱᓪᓚᕆᑐᐃᓐᓇᐅᙱᓚᖅ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓂ ᐊᒥᓱᓄᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂ ᐅᕙᑦᑎᓐᓂ ᐸᐸᑦᑎᕙᒃᑐᓂ ᑭᓯᐊᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᖢᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᕗᖅ ᓄᓇᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᐃᖏᕐᕋᔪᓐᓇᕐᓂᑦᑎᓐᓂ. ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐱᔪᒪᓂᑕᖃᖅᐳᖅ ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᒃᓯᓂᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑑᙱᑦᑐᒥ ᓄᓇᓂᑦ ᐱᓕᕆᓂᖃᖅᑐᓂ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᔪᓂ ᒪᑐᐃᕐᓂᖓᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᖓᓂ ᐊᖅᑯᑎᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᕐᒥ ᓯᕗᓂᐊᓂ ᐅᐸᒐᒃᓴᐅᓚᐅᙱᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓄᑦ. ᑭᓯᐊᓂ ᐅᓇ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐱᔪᒪᓂᐅᔪᖅ ᑕᐅᑐᒐᔪᙱᓚᑦ ᐊᑐᕐᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᐱᓕᕆᓂᖓᓐᓂ

www.itk.ca - 9 -

ᐃᓅᓯᑦᑎᓐᓂ. ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓂ ᒪᑐᐃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕐᕌᒍᓕᒫᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓄᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᓯᓇᔭᖅᐳᖅ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ ᑕᐅᕗᖓᓕᒫᖅ. ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᖕᓂᑦᑎᓐᓂ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ.

ᐊᕐᕌᒍᒐᓵᓗᖕᓄᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᓯᒪᕗᑦ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᓴᓇᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᔪᓄᑦ, ᓱᕈᕈᑕᐅᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᑦᑎᓐᓂ ᐊᕙᑎᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᒃᓴᓂᒃᑐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ. ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᕗᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᑦᑎᓂ ᐊᒻᒪ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᒐᕙᒪᖃᕐᓂᖏᓐᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᑭᖕᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᐃᓕᖓᐃᓐᓇᕐᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᓂᖏᓐᓂ ᑕᒪᒃᑭᓄᑦ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᔪᓄᑦ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ ᐃᓄᐃᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᓂ. ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓂᕿᖃᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒥ, ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᑭᓇᐅᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ. ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᓴᓇᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᐊᓂᒃᐳᖅ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᓂ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᑐᓐᓂᖅᓴᐃᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᒥᓲᓂᖏᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓅᓯᐅᔪᓂ, ᐊᒃᓱᕈᖅᑎᑕᐅᒃᑲᓐᓂᖅᖢᓂ ᐱᐅᙱᑦᑐᓂ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᒪᐃᑉ ᐆᑕᕐᓇᖅᑐᖃᕐᓂᖓᓂ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥ ᖁᕝᕙᖅᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐃᒪᐅᑉ ᐆᓇᕐᓂᖓᓂ ᓂᒡᓚᓱᖕᓂᖓᓂ. ᓱᓕᒃᑲᓐᓂᖅ, ᐃᓕᓴᖅᓯᕗᒍᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᑦᑎᐊᖅᐳᖅ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᓄᓇᒥᐅᑕᓄᑦ ᐊᕙᑎᖓᓐᓄᑦ, ᓵᙵᖕᒥᔪᒥ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᐃᓚᐅᖅᓯᒪᙱᑦᑐᒥ ᐊᕙᑎᒥ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᒥ.

ᐃᒪᐃᖁᔨᓇᔭᖅᐳᒍᑦ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᕈᑎᓂᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒥ ᐊᑐᓂ ᐅᑯᓂᖓ ᒪᓕᒃᑐᓂ 6−ᖑᔪᓂ ᑲᓱᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂᑦ:

• ᐆᒻᒪᕆᒃᑐᒥ ᑕᒪᒃᑭᖅᑐᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ− ᑲᓇᑕᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᒧᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

ᑐᙵᕕᖃᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᓴᙱᓂᐅᓗᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑐᖑᔪᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓐᓂ (BES)

• ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ, ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᖅ, ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᑦ ᑭᐅᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓕᓴᖅᓯᓂᖏᓐᓂ ᐊᑐᓕᒪᖃᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ, ᐃᓅᖃᑎᒋᖑᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᐃᒪᖁᑎᑦᑎᓐᓂ

• ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ (LISC) ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ

• ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐸᕐᓇᒍᑎᖃᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᕗᒻᒧᑦ−ᐃᓱᒪᓗᑎᒃ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ− ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂ ᐊᑐᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓂᖏᓐᓂ

www.itk.ca - 10 -

• ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒻᒥᔨᒃᑯᑦ ᑲᓱᖃᑎᖃᖅᐳᑦ

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ

3. ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᖏᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᓅᕗᑦ. ᐃᓕᖅᑯᓯᕗᑦ ᐊᕐᕌᒍᒐᓵᓗᖕᓂᙶᖅᓯᒪᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᐅᕗᖓ ᓯᓚᕐᔪᐊᓕᒫᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓄᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᓐᓂ (ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᑦ, ᐊᖓᔪᖅᑳᖃᕐᕕᖓ ᑎᐊᓐᒫᒃᒥ), ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ (ᑲᓇᑕ), ᐊᓛᔅᑲ (ᔫᓇᐃᑎᑦ ᔅᑕᐃᑦᔅ), ᐊᒻᒪ ᓱᑯᑦᑲ (ᕋᓴᒥ ᑎᒥᖁᑕᐅᔪᑦ) ᑕᐃᒪᐃᒐᔪᒃᑐᒥ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᐳᑦ, ᐃᓕᖅᑯᓯᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᐅᔪᒥ. ᐊᖏᓂᖓᓂ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐅᔪᓂ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᓯᑯᒥ−ᑐᙵᕕᓕᖕᒥ ᓄᓇᐅᔪᒥ ᐊᔾᔨᖃᙱᓚᖅ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥ. ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᕗᖅ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᓄᓇᑐᐃᓐᓇᐅᙱᑦᑐᒥ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᓯᑯᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᐃᓕᖅᑯᓯᑦᑎᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓅᓯᕆᕙᒃᑕᑦᑎᓐᓂ.

6
ᐃᓄᐃᑦ
ᓄᓇᖓᓐᓂ 51−ᖑᔪᓂ ᓄᓇᓕᖏᑦ ᐅᖓᓯᒃᑎᒋᕗᑦ ᐊᖏᔪᒻᒪᕆᐊᓗᖕᒥ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᑐᒥ ᓄᓇᐅᔪᒥ. ᐅᐊᓕᓂᐅᑉ ᑕᕆᐅᖓ ᐱᓇᖕᓇᒥ ᐅᕙᑦᑎᓐᓂ ᑲᓱᖃᑎᖃᖅᓯᒪᕗᖅ ᐃᓄᐱᐊᑦ ᐃᓚᑦᑎᓐᓂ ᐊᓛᔅᑲᒥ; ᑕᓯᐅᔭᕐᔪᐊᖅ, ᐃᑭᕋᓴᕐᔪᐊᖅ, ᐊᒻᒪ ᐅᖓᕙ

ᑲᖏᖅᖢᒃ ᑕᐅᕗᙵᐅᓯᒪᕗᖅ ᐅᐊᖕᓇᖅᐸᓯᖕᒧᑦ ᑕᐅᓴᓐ−ᖏᓐᓂ ᕿᑭᖅᑕᓂ, ᐃᑭᕋᓴᖕᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᑲᖏᖅᖢᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᔪᒥ ᖁᑦᑎᒃᑐᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᕿᑭᖅᑕᓂ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ; ᓴᓐᓂᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᕕᒃ ᐊᒻᒪ ᕿᑭᖅᑖᓘᑉ ᐃᑭᖓ ᐅᕙᑦᑎᓐᓂ ᑲᑎᖃᑎᖃᖅᐳᖅ ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᓐᓂ ᐃᓚᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑲᓇᖕᓇᕐᒧᑦ ᓛᐸᑐᐊᕇᑉ ᐃᒪᑉᐱᖓᓄᑦ.

ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕗᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᐅᔪᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᖓᓐᓄᑦ, ᑭᓇᐅᓂᖏᓐᓂ, ᐱᓐᓇᕆᔭᐅᔪᓂ, ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᓂᕿᒃᓴᖅᓯᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒧᑦ. ᐅᓇ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᖅ ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᐅᕗᖅ ᐅᓂᒃᑳᖅᑐᐊᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᒃᐱᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ, ᐊᑕᐅᓯᖅ ᓴᖅᑭᔮᖅᑐᒥ ᐸᕐᓇᒃᑕᐅᓯᒪᔪᒥ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓕᐊᖑᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ (MPA) ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᒥ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓯᒪᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ:

1. ᑕᐃᔅᓱᒪᓂᑐᖄᓗᒃ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐳᐃᔨᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᓕᒫᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓚᐅᖅᐳᑦ ᐃᓄᒐᙳᐊᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᒡᒐᓂ ᐊᕐᓇᒥᒃ ᐃᓂᖃᖅᑐᒥ ᐊᖏᔪᒻᒪᕆᐊᓗᖕᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᖓᓂ. ᐊᓈᓇᐅᕗᖅ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓂᙵᒃᑳᖓᑦ ᑕᕆᐅᑦ ᒪᓪᓕᓲᖑᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᖢᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᓂᕿᒃᓴᖃᕈᓐᓃᖅᖢᓂ. ᓂᙵᓲᖑᕗᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐸᖅᑭᑦᑎᐊᙱᒃᑳᖓᑕ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᓂ ᓴᖅᑭᑎᓚᐅᖅᑕᖏᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐃᒃᐱᒍᓱᑦᑎᐊᖅᐳᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᐱᒋᕙᖓᑦ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᓕᒫᓂ ᑕᐃᑲᙶᖅᑐᓂ, ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᓪᓗᓂ ᑐᓂᔭᐅᓯᒪᔪᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᓂᑦᑎᓐᓂ.

2. ᐅᓂᒃᑳᖅᑐᐊᕗᑦ7

ᐊᖏᔪᕐᔪᐊᒥ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᐳᖅ ᐅᕙᑦᑎᓐᓄᑦ, ᐅᒃᐱᕐᓂᖅᐳᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓱᒪᒋᔭᑦᑎᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᒪᑐᑦᑎᐊᕆᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ, ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐃᓅᕗᑦ, ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᐃᓯᒪᕗᑦ ᑕᐃᔅᓱᒪᓂᑐᖄᓗᖕᒥ, ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐱᓐᓇᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᑭᓇᐅᓂᖏᓐᓂ ᑲᑎᙵᓂᖃᑦᑎᐊᖅᖢᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒧᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᓄᑦ.

3. ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᖅᐳᑦ ᖃᓄᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᑦᑎᓐᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒧᑦ ᑐᙵᕕᖃᖅᐳᖅ ᖃᓂᑦᑐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᒥ, ᑕᕆᐅᕐᒥ, ᓯᑯᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᐅᔪᒥ. ᐃᓚᒋᔭᐅᕗᒍᑦ ᓄᓇᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ. ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᓲᖑᕗᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᔪᓂᑦ ᓂᕿᒃᓴᕆᓪᓗᓂᔾᔪᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐸᖅᑭᔨᐅᕗᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᖓᓐᓂ ᑐᕌᖓᔪᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ

www.itk.ca - 11 -

ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ.

8

ᖃᐅᔨᒪᓂᑦᑕ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐅᑯᓇᓂ ᓄᓇᒥ, ᐃᒪᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓯᑯᒥ, ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥ ᐃᓱᒪᓂᐅᔪᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᓪᓗᓂ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᐳᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᖓᓐᓄᑦ, ᐃᓅᓯᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᑦᑎᓐᓂ. ᐊᑐᓕᒪᓂᑦᑎᓐᓂ ᐊᕙᑎᑦᑎᓐᓂ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑕᐅᕗᖅ ᐅᖃᐅᓯᑦᑎᓐᓂ, ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐊᑎᖃᐅᓯᑦᑎᓐᓂ, ᐃᖅᑲᐅᒪᓂᑦᑎᓐᓂ, ᐅᓂᒃᑳᖅᑐᐊᑦᑎᓐᓂ, ᐃᒃᐱᒋᔭᑦᑎᓐᓄᑦ, ᐃᓱᒪᑐᓂᑦᑎᓐᓂ, ᖃᐅᔨᒪᕐᔪᐊᕐᓂᑦᑎᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᓅᓯᕐᒥ ᐃᓕᑕᐅᔪᓂᑦ.

9
ᐆᒪᔪᓂ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᑦᑎᓐᓂ ᑐᓂᓯᓂᐅᔪᒥ
ᐱᓕᕆᕗᖅ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᒥ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᐃᓅᓯᑦᑎᓐᓂ ᑕᐃᒪᓐᓇᑎᑐᑦ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᐱᔨᑦᑎᕋᑐᐃᓐᓇᙱᑦᑐᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᓂᖓᓂ ᑲᓱᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂ ᑭᓯᐊᓂ ᑐᓂᓯᕙᒃᑭᕗᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᕐᒥ ᑕᒪᒃᑭᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᒥ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᐅᔪᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ.

ᐆᒪᑦᑎᐊᖅᓯᒪᕗᒍᑦ ᐊᕐᕌᒍᒐᓵᓗᖕᓂ ᖃᓂᑦᑐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᑦᑎᓐᓂ, ᐊᖏᓂᖓ ᐃᓱᒪᓇᙱᑦᑐᒥ ᐊᖏᔪᒻᒪᕆᐅᓘᔪᒥ. ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖓᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᓯᒪᕗᖅ ᐊᖏᓂᖅᓴᐅᔪᒥ 70%−ᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑲᑎᓪᓗᒍ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖓᓐᓂ.

10 ᐊᓯᐊᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ ᑕᐃᒪᐃᑎᒋᔪᒥ ᑐᕙᕐᒥ
ᓯᑯᖃᑦᑎᒋᙱᓚᑦ. ᐊᖏᓂᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐃᒫᓃᓐᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑕᓃᑦᑐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ 3.2 ᒥᓕᐊᓐ km²−ᑑᕗᑦ, ᐱᖓᓱᐃᖅᓱᓪᓗᐊᑲᓴᒃᑐᒥ ᐊᖏᓂᖓᓂ ᔫᕋᑉᒥ, ᓇᐃᓴᙱᖦᖢᒍ ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᕿᑭᖅᑕᖏᓐᓂ, ᐃᓗᓕᖃᖅᑐᒥ 94−ᓂ ᐊᖏᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᐅᔪᓂ 36,000−ᓂ ᕿᑭᖅᑕᕋᓛᓂᑦ.

11 ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᓲᖑᕗᑦ
ᐊᒻᒪ ᐃᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᕗᖅ ᐊᖏᔪᒻᒪᕆᐊᓗᖕᒥ ᓯᓕᖕᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᑐᓂᖓᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᑦᑎᓐᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᖏᕐᕋᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ ᑕᐅᕘᓇ ᐊᒻᒪ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ (NWP).12

3.1 ᓂᕿᖃᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖅ

ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᖓ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᖅᐸᒃᑕᑦᑎᓐᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᒃᑯᑦ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓐᓂ, ᐃᒫᓘᑉ ᐃᖅᑲᖓᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᒫᓘᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᐅᓂᒃᑳᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑑᑕᐅᔪᓂ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᓯᖅᓯᓂᖓᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ. ᓲᕐᓗ, ᐃᓄᐃᑦ ᑲᖏᖅᑐᒑᐱᖕᒥ ᕿᑭᖅᑖᓗᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐅᓂᒃᑳᕆᕗᖅ ᐊᔾᔨᒌᙱᕈᓘᔭᖅᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᓂᕆᕙᒃᑕᖏᓐᓂ ᐱᓱᒃᑎᐅᔪᓂ, ᓲᕐᓗ ᓇᓄᑦ, ᑐᒃᑐ, ᐊᒻᒪ ᑎᕆᒐᓂᐊᖅ; ᐳᐃᔩᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖄᖓᓂ ᐊᓂᖅᓵᖅᑏᑦ, ᓲᕐᓗ ᐊᒥᓱᓂ ᓇᑦᑎᕐᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᐃᕖᑦ; ᑲᓇᔪᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᖃᓗᑦ, ᓲᕐᓗ ᑲᓇᔪᖅ, ᐆᒐᑦ, ᖃᓕᕋᓕᒃ, ᐃᖃᓗᑦ, ᐊᒻᒪ ᑭᖑᒃᐸᐃᑦ; ᐊᒻᒪ ᑎᖕᒥᐊᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᖓᑕᕙᒃᑐᑦ, ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᒥᓱᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᑎᖕᒥᐊᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ, ᓲᕐᓗ ᒥᑏᑦ, ᔅᑰᑕᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᑉᐸᑦ; ᐃᖅᑲᕐᒥᐅᑕᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᕆᐅᑉ−ᐃᖅᑲᖓᓂ ᐃᓂᖃᖅᑐᑦ, ᓲᕐᓗ ᐊᒻᒨᒪᔪᑦ, ᐅᕕᓗᑦ, ᒥᖅᑯᓕᑦ, ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᓯᐅᐱᕈᑦ; ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᑉ ᐱᕈᖅᑐᖏᑦ, ᓲᕐᓗ ᑯᐊᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᖃᔭᐃᑦ.

13

ᑎᒥᒧᑦ ᐃᑲᔪᕐᓂᖃᖅᑐᑦ−ᐱᖃᕐᔪᐊᖅᑐᓂ ᐆᒪᔪᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓂᕿᓪᓚᑦᑖᓂ14 ᓂᕿᒃᓴᓂᒃᐸᒃᑕᕗᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᕼᐊᓐᓇᓚᖏᓐᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ−ᐊᐅᓚᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᐃᖃᓗᖕᓂᑦ, ᕿᓚᓗᒐᕐᓂ, ᓇᑦᑎᕐᓂ, ᐊᐃᕕᕐᓂ, ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐃᑦ ᑎᖕᒥᐊᑦ, ᐅᕕᓗᐃᑦ, ᑎᓯᔪᒥᒃ ᖄᓕᒃ ᐃᒫᓂᒥᐅᑕᑦ, ᐃᖅᑲᕐᒥᐅᑕᐃᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᖃᔭᐃᑦ.

15 ᖃᐅᔨᒪᕗᒍᑦ ᓂᕆᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓂᕿᓪᓚᑦᑖᓂ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂ ᑐᕌᖓᓂᓕᖕᒥ

www.itk.ca - 12 -

ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᖅᐳᖅ ᑎᒥᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓐᓂ. ᐅᑯᐊ ᓂᖀᑦ ᑐᓂᓯᕗᑦ ᐊᑑᑎᖃᕐᔪᐊᖅᑐᓂ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᕚᓪᓕᕈᑎᒃᓴᓂᑦ ᖁᑦᑎᒃᑐᒥ ᑭᒡᓕᐅᔪᓂ ᑎᒥᐅᑉ ᓴᐳᓐᓂᐊᖅᑎᖏᓐᓂ, omega-3 ᑎᒥᒥ ᐅᖅᓱᖓᓐᓂ, monounsaturated ᑎᒥᒥ ᐅᖅᓱᖓᓂ, ᑎᒥᒧᑦ ᐃᑲᔫᑎᓂᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐳᕙᓪᓚᖅᓴᐅᑎᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᔭᕋᐅᔭᓂ ᑎᒥᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ.

16 ᑭᓪᓕᓯᓂᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᖅᑐᒥ ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᓂ ᐊᕐᕌᒍᓂ ᓇᓂᓯᓚᐅᖅᐳᖅ
ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᖕᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᖏᕐᕋᕆᔭᐅᔪᓂ, ᓇᑉᐸᓪᓗᐊᖓᓂ ᓂᕿᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᖕᓂ ᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐅᑯᓇᙶᓚᐅᖅᐳᑦ ᓂᕿᓪᓚᑦᑖᓂ.

17 ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᐅᔪᒥ 70%−ᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᕗᑦ ᓂᕿᓪᓚᑦᑖᓂ ᓂᕿᒃᓴᓂᒃᑐᓄᑦ, ᐊᒻᒪ 96%−ᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᖏᕐᕋᕆᔭᐅᔪᓂ ᐅᓂᒃᑳᕆᕗᑦ ᑐᓂᓯᖃᑦᑕᕐᓂᖏᓐᓂ ᓂᕿᓪᓚᑦᑖᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᓂᑯᓂ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐊᖏᕐᕋᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ.

18

ᒪᑐᐃᕐᓂᖓᓂ ᐃᒪᑦᑎᓐᓂ ᑐᓂᓯᑎᓪᓗᒍ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓂᕿᖏᓐᓂ

ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ, ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᖄᖏᐅᔾᔨᕗᖅ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓯᑯᖓᓂ ᐊᐅᓪᓛᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖅᑯᑎᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᑎᖅᑕᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖅᑯᑎᖏᑦ ᐳᐃᔨᐅᔪᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᐸᒃᑕᑦᑎᓐᓂ. ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᒋᕗᖅ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᖏᓐᓂ ᐱᕚᓪᓕᕈᑎᖃᕈᓐᓇᖅᐳᖅ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᓄᑖᖑᔪᒥ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐱᑕᖃᙱᓗᐊᕐᓂᖓᓂ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᒥ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᑐᓂᓯᕗᖅ ᐊᒡᕕᐊᕈᑕᐅᔪᓂ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᕐᓂᖓᓂ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᓱᖏᐅᔾᔨᓗᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓇᔭᐅᓯᒪᔪᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐱᑦᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐹᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓂ, ᐅᑎᖅᑕᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᖅᑯᑎᖏᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᐊᐅᓪᓛᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ.

19

3.2 ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ

ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᖅ ᓱᒃᑲᐃᑦᑐᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᓛᐸᑐᐊ ᐃᒫᓗᖓᓂ ᑕᐃᒪᐃᖏᓐᓇᐅᔭᖅᐳᖅ. ᑭᓯᐊᓂ, ᖄᖏᖅᓯᒪᔪᓂ ᐊᕐᕌᒍᓂ 10−ᓂ 20−ᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᑯᓯᒪᕗᑦ ᑲᑉᐱᐊᓇᖅᑐᒥ ᓱᒃᑲᔪᒻᒪᕆᐊᓗᖕᒥ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᑦᑎᓐᓂ, ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᐅᔪᓂ ᐅᑯᓇᓂ ᓇᓗᓇᖅᑐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐᓂ. ᐊᑕᐅᓯᐸᓗᖕᒥ−ᐱᖓᓱᓂ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᓯᑯᑐᖃᕐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ ᐃᓂᖃᓕᖅᐳᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᐅᔭᒃᑯᑦ.

20

ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᖅ ᐊᕐᕌᒎᑉ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᓯᑯᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐃᒫᓃᓐᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑭᐅᕙᓪᓕᐊᕗᖅ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒥ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ−ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᓯᑯᓄᑦ ᐃᑎᔪᓂ ᓴᓂᕋᔭᖕᓂ. ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᑦ ᐃᒪᑦᑎᐊᕙᖕᓂ ᑰᖕᓂᖓᓂ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᓕᖅᐳᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓐᓂ ᐅᐃᔾᔮᕐᓂᖓᓂ; ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓ ᐱᕙᒃᑎᓪᓗᒍ 11%−ᐸᓗᖕᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑰᖓᓂ ᐊᓂᐊᕙᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᑎᓪᓗᒍ 1.4%−ᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᑎᓪᓗᒍ ᐃᒫᓗᖓᓂ ᐊᖏᓂᖓᓂ. ᐅᓇ ᐱᑎᑦᑎᕗᖅ ᐊᖏᔪᒥ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᐊᐅᒃᑐᒥ ᐱᕈᕈᓐᓇᖅᑐᓕᒫᑦ ᑭᓱᑐᐃᓐᓇᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓐᓂ ᓄᓇᒥᙶᕐᓂᐅᔪᓂ, ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᒥ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ ᐸᒡᕕᓵᕆᓂᐅᔪᒥ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐃᒪᕐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᓛᐸᑐᐊ ᐃᒫᓗᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᓛᓐᑎᒃᒥ.

21 ᓛᐸᑐᐊ ᐃᒫᓗᖓ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᐃᑎᔪᒧᑦ ᐃᒫᓗᖕᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ
ᐊᑕᐅᓯᐅᕗᖅ ᖃᔅᓯᐊᕐᔪᖕᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐊᓂᕐᓂᖃᕐᓇᖅᑐᐊᖓᑕ ᐊᓂᕐᓂᒃᓴᖅ ᓅᑕᐅᕙᖕᓂᖓᓂ ᐃᑎᓂᖅᐹᖑᔪᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᒫᓗᖕᒥ ᐊᒥᐊᒃᑯᖓᓄᑦ ᐊᑦᓛᓐᑎᒃ ᐃᒫᓗᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᓱᐃᓛᒃ ᐸᓯᕕᒃᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓐᑎᐊᓐ ᐃᒫᓗᖓᓐᓄᑦ. ᐅᕿᓐᓂᖅᓴᐅᔪᓂ, ᐃᒪᑦᑎᐊᕙᖕᓂ ᑐᒃᑐᔮᖅᑑᑉ ᑕᕆᐅᖓᓂ ᒐᐃᔪᕐ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᓯᕐᒥᓂᑦ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᖅᐳᖅ

www.itk.ca - 13 -

ᐃᑎᔪᒥ ᐃᒪᕐᒥ ᑲᑎᓐᓂᐅᔪᒥ. ᑕᒪᒃᑭᑦ ᐅᑯᐊ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖃᖅᐳᑦ ᐃᓄᖕᓄᑐᐊᖑᙱᑦᑐᖅ ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᑭᓯᐊᓂᑦᑕᐅᖅ ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒧᑦ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᖕᒪᑦ ᐊᒥᐊᒃᑯᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒧᑦ.

22

ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᓂ ᑲᑕᑉᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᐃᒪᖃᕐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᖏᓂᖓᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᑰᖕᓂ ᐊᓂᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓄᑦ, ᐱᕙᓪᓕᐊᕗᑦ. ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓂᑭᓄᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᕗᑦ, ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒪᓂᖃᕐᔪᐊᙱᓚᖅ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᐅᑯᓇᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᓚᒋᐊᖅᑐᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᒫᓘᑉ ᐆᑕᕐᓇᖅᓯᕙᓪᓕᐊᓂᖓᓂ. ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᑦ ᓯᑯᐃᖅᓵᓕᓂᖅᓴᐅᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᑭᖑᕙᕆᐊᖅᑐᒥ ᕿᕿᓐᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓐᓂ ᑐᑭᖃᖅᐳᖅ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᓯᑯᖃᙱᓐᓂᐅᔪᒥ ᐊᑯᓂᐅᕙᓪᓕᐊᕗᖅ ᐊᒻᒪ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᖅᐳᖅ ᓯᑯᒧᑦ−ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᐸᒃᑕᑦᑎᓐᓂ. ᓇᓚᐅᑦᑖᒐᒃᓴᐅᙱᑦᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒥ ᓯᑰᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓂ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᖅᐳᖅ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᑦᑎᓐᓂ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒥ ᓂᕿᒃᓴᑦᑎᓐᓂ. ᐊᓯᐅᔨᓂᐅᔪᒥ ᑐᕙᕐᒥ ᓯᑯᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᓴᙱᓂᖓᓂ ᐱᖅᓯᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᒪᓪᓕᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖓᓂ ᑐᑭᖃᖅᐳᖅ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᓄᖑᑉᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᕗᖅ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂ.

ᐃᓄᐃᑦ ᑕᑯᕙᓪᓕᐊᕗᑦ ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᓯᕗᓂᐊᓂ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓚᐅᙱᑦᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ, ᓲᕐᓗ ᐸᓯᕕᒃ ᐃᖃᓗᒃᐱᒃ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ (ISR), ᕋᓴᒥᐅᑕᓂ ᐃᖃᓗᒃᐱᒃ ᓛᐸᑐᐊ ᐃᒫᓗᖓᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐋᕐᓗᐃᑦ ᐅᑎᖅᑕᖅᑐᓂ ᐆᓇᔪᒃᑐᓂ ᐃᒪᕐᓂ ᑕᐃᕗᖓᓗᒃᑖᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓄᑦ, ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᓵᒡᓕᕙᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪ ᐃᖏᕐᕋᕙᓪᓕᐊᓂᖓᓂ. ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᓂ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᐆᑕᓐᓇᕐᑐᖃᓕᖅᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐃᒪᕐᓂ, ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᓅᑉᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᓄᖑᑉᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪ ᐸᒡᕕᓵᕆᔪᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐃᒪᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᕐᕙᓕᔪᓂᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᑯᕕᕙᓪᓕᐊᔭᐅᔪᓂ ᐃᒪᕐᒥ ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓄᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖏᓐᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᖃᖅᐳᑦ

ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᕐᒥ ᓇᓗᓇᕐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂ ᐅᑯᓂᖓ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ. ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᓂ ᐊᕐᕌᒍᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᑕᑯᓯᒪᕗᑦ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓂᖓᓂ ᓯᓈᓂ ᖃᓂᓐᓂᖅᓴᒻᒪᕆᐅᓕᖅᖢᓂ ᓯᒡᔭᒧᑦ ᖃᓂᒋᔭᖓᓐᓂ ᐃᓚᖏᓐᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂ. ᑲᑉᐱᐊᓇᖅᑐᒥ, ᓇᓚᐅᑦᑖᕆᔭᐅᕗᖅ ᖁᑦᑎᒃᑐᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓯᑯᖓᓂ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᑐᐃᓐᓇᙳᕈᓐᓇᖅᐳᖅ ᐊᐅᔭᒃᑯᑦ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᑎᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᓂ. ᑕᒪᒃᑭᓕᒫᑦ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᑦ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᕈᓐᓇᖅᐳᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓂᕿᓄᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎᖃᖅᑐᓂ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒧᑦ

ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᓂ, ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᕐᓂᑦᑎᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᑦᑎᓐᓂ. ᐊᖏᔪᐊᓗᖕᓂ ᐃᓚᑰᓂᖃᐅᖅᐳᖅ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᑦᑎᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ.

3.3 ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ, ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖓ

ᒥᑭᑦᑐᒥ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᖃᖅᐳᖅ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᑦ ᐱᓐᓇᕈᓱᒃᑐᓂ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᕗᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᑦᑎᓐᓂ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᐅᔪᓂ ᑕᐃᒪᐃᒐᔪᒃᑐᓂ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᐅᔪᓂ ᐊᑯᓂᐅᔪᒃᑯᑦ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐊᖏᓂᖓ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑕᑦᑎᓐᓂ ᐃᓗᓪᓕᕆᐊᖃᖅᑕᖅᑎᓐᓂ ᐊᖏᔪᒻᒪᕆᐊᓘᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᒥ ᐅᖃᐅᓯᐅᙱᓚᑦ

www.itk.ca - 14 -

ᐃᓱᒫᓘᒃᑐᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ. ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓲᖑᕗᑦ ᐃᓛᓐᓂᓚᐅᓱᖓᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᓄᑖᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᕗᑦ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᒪᖅᐱᖕᒥ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ

ᐅᓄᕐᓂᐅᔪᓂ, ᓲᕐᓗ ᑕᐃᒃᑯᐊ ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ (CAO). ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᐃᒫᓗᖕᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖅᓴᐅᓕᖅᐳᖅ ᐊᒻᒪ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᕐᒥ ᐊᖏᔪᓂ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᕙᓪᓕᐊᔪᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᑦᑎᓐᓂ.

ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᐸᓪᓕᐊᑦᑎᐊᕋᓱᐊᖅᐳᒍᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᐅᓯᕆᓪᓗᑎᒍᑦ ᖃᓂᑦᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ, ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ, ᐊᒻᒪ ᓯᓚ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ. ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᑕᐃᔅᓱᒧᖓ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᕗᖅ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥ.

23 ᑐᓂᓯᓂᕐᒥ ᖃᓪᓗᓈᓂ ᐃᒃᐱᒍᓱᖕᓂᐅᔪᒥ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓐᓂ
ᐃᓅᓯᑦᑎᓐᓂ ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ “ᐊᖅᑯᑎᒋᔭᑦᑎᓐᓂ.”24 ᑎᑎᕋᖅᐸᓪᓕᐊᓯᒪᕗᒍᑦ ᖃᓄᖅ “ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᕿᐅᓂᕐᒧᑦ” ᐊᐅᒃᐸᓪᓕᐊᓪᓚᕆᖕᓂᖓᓂ.

25 ᖃᓪᓗᓈᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᑦ ᐅᖃᓪᓚᒃᐸᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅᐳᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ
ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐸᐸᑦᑏᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ “ᐆᔭᐅᔭᒥ” ᓄᓇᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ. ᐊᔾᔨᒋᙱᑕᖓᓂ, ᐃᓄᖕᓄᑦ, ᓯᑯ ᐱᒻᒪᕆᐅᓛᖑᓪᓗᓂ ᓄᓇᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ, ᐊᒻᒪ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᓯᐅᕙᓪᓕᐊᕗᖅ. ᐃᓄᖁᑎᕗᑦ ᐊᓯᐅᔨᕙᓪᓕᐊᓪᓚᕆᒃᐳᑦ ᐃᓅᓯᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ, ᓄᓇᒥ ᐱᓕᕆᕝᕕᖓ ᑐᙵᕕᖃᕐᓂᖓᓂ ᐊᐅᓪᓛᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖅᑯᑎᒋᔭᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐃᓐᓇᖓᓂ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ, ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᓯᕙᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅᐳᖅ ᐊᒻᒪ ᐊᔪᕐᓇᖅᓯᓪᓗᓂ ᐃᖏᕐᕋᕕᒋᔭᕆᐊᒃᓴᖅ.

26 ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᖅ ᑐᑭᖓᓂ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᓯᑯᒥ ᐊᒻᒪ ᓴᖑᓂᐅᔪᓂ ᑕᑯᔭᑦᑎᓐᓂ
ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥ ᓯᑯᒧᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᐅᕗᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈᑕᐅᔪᓂ ᓵᙵᔭᑦᑎᓐᓂ ᐅᑯᓄᖓ “… ᐃᓱᒪᓕᐊᖑᔪᓂ ᐊᖏᕐᕋᒥ, ᑎᒥᒧᑦ, ᐅᒃᐱᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓱᒪᒧᑦ ᓂᕆᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒥ, ᐊᒥᖅᑳᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓂᕆᓂᕐᒥ ᐱᖅᑯᓯᑐᖃᖅᑎᒍᑦ ᓂᕿᓂᑦ, ᑐᓐᓂᖅᑯᓯᐊᖑᔪᒥ ᐃᓱᒪᖅᓱᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᐅᓪᓛᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓅᓯᕐᒥ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒪᑐᔪᒥ ᐅᑯᓄᙵᖅᑐᓄᑦ ᓴᓇᕐᕈᑎᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᓐᓄᕌᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ ᖃᐅᑕᒫᖅ ᓯᑯᒥ.”27

3.4 ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ

ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᕗᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᑦᑎᓐᓂ ᐆᒻᒪᕆᒃᑐᒥ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᑐᙵᕕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ ᐊᕙᑎᐅᔪᒥ. ᑲᑎᙵᓂᕗᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᕝᕙᖅᓴᐃᓂᕐᒥ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥ.

28 ᒪᓕᒐᕐᔪᐊᑦᑎᓐᓂ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᐅᔪᓂ
ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᑐᙵᕕᖃᖅᐳᖅ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖃᕐᓂᖓᓂ ᓄᓇᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᑦᑎᓐᓂ, ᐃᓕᓯᓪᓗᓂ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᔪᒥ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓂ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐆᒪᔪᓄᑦ, ᐊᕙᑎᑦᑎᓐᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓇᓱᖕᓂᕐᒥ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᔾᔨᒌᙱᕈᓘᔭᖅᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᔭᐅᕆᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᒪᑦᑎᓐᓂ.

29 ᖃᔅᓯᒐᓚᐅᔪᓂ ᓄᓇᒥ−ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ ᑐᓂᓯᕗᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂ
ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᓄᓇᒥᐅᑕᓂ ᐊᐃᕕᕐᓄᑦ ᐅᓪᓕᖃᕐᕕᓂᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂ, ᑐᒃᑐᓄᑦ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᐃᑳᕈᑎᑦ, ᕿᓚᓗᒐᕐᓄᑦ−ᕿᑐᕐᙱᐅᕐᕕᐅᔪᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᓯᑯᓱᐃᑦᑐᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᐅᔮᕐᔪᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᖁᑎᓂ ᓂᕿᓂᑦ ᑐᓂᓯᕙᒃᑐᓂ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒥ ᑭᐅᓂᐅᔪᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ. ᐊᖑᓇᓱᒍᓐᓇᕐᓂᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ

www.itk.ca - 15 -

ᐊᒥᖅᑳᕐᓂᕐᒧᑦ ᐆᒪᔪᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓂᕿᓪᓚᑦᑖᓂ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᐃᓕᖅᑯᓯᑦᑎᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ. ᐊᕐᕌᒍᑦ 50 ᐅᖓᑖᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ ᖃᐃᖁᔨᓯᒪᐃᓐᓇᖅᐳᑦ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐃᓂᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᐃᓕᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐊᑦᑕᓇᙱᑦᑐᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ.

ᓱᓕᒃᑲᓐᓂᖅ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᖏᓐᓂ ᐃᒪᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᕿᑭᖅᑕᖏᓐᓂ ᐅᕙᙶᖅᐳᖅ ᑕᐃᔅᓱᒪᓂᑐᖃᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᑲᔪᓯᔪᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖃᕐᓂᖓᓂ. ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ

ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑐᑭᓕᐅᕆᕗᖅ ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓂ, ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ, ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ.

4. ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ

ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ ᒫᓐᓇ?

ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥ ᐱᔪᒪᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ (ᑕᑯᒍᒃ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ 1: ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐊᒻᒪ ᖄᖏᐅᔾᔨᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ). ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᓯᓚᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᕙᓪᓕᐊᕗᖅ ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓂ ᐲᖅᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᐃᖅᑲᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ ᐱᕙᓪᓕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓄᑦ ᐊᖅᑯᑎᒋᔭᐅᔪᒪᔪᓂ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔪᒥ ᓱᒃᑲᓂᖅᓴᐅᔪᓂ ᐊᖅᑯᑎᓂ ᐊᖏᔪᒥ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᖅᑐᒥ ᐊᑭᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᓂ ᑎᑭᑉᐸᓪᓕᐅᔪᓄᑦ. ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ, ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᙱᑦᑐᒥ ᓄᓇᓂ ᑎᑎᕋᖅᐸᓪᓕᐊᕗᑦ ᐱᔪᒪᓂᖏᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ. ᐃᓚᖏᑦ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓯᒪᒻᒪᕆᒃᐳᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᑐᐊᒐᓂ ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᔪᓂ ᑐᑭᓯᐅᒪᔭᐅᑦᑎᐊᙱᑦᑐᒥ ᐃᓱᒪᓂᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖅ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑕᐃᒪᐃᒐᔪᖕᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᒪᖓᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐃᑭᕋᓴᐅᓂᖓᓂ.

30

www.itk.ca - 16 -

ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ 1: ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐊᒻᒪ ᖄᖏᐅᔾᔨᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ (ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᒃᑲᓐᓂᖅᑐᖅ ᕙᓐ ᓗᐃᒃ ᐊᓯᖏᓪᓗ 2021, ᒪᒃᐱᒐᖅ 831); ᑕᑯᒍᒃ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ D ᓄᓇᙳᐊᒥ ᓄᓇᕕᖕᒥ

ᐊᑕᐅᓯᐅᔪᖅ ᐱᔾᔪᑎᓪᓗᐊᑕᓂᒃ ᑐᕌᒐᒃᓴᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ (ITK) 2020-2023 ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᒃᓴᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ. ᐅᓇ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒪᔪᑦ ᑐᕌᒐᒃᓴᐃᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᐳᖅ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐊᒻᒪ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓂ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ32 ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒋᔭᖏᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓᓐᓂ, ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑐᖑᔪᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐱᕈᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑲᒪᑦᑎᐊᕐᓂᖅ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑐᕌᒐᒃᓴᖏᓐᓂ. ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᖓᔪᖅᑳᕐᔪᐊᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓂ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᔪᓂ ᐊᐃᑉᕆᓕ 2022−ᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᐳᖅ ᖁᑦᑎᐸᓗᒃᑐᒥ ᐊᖏᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ (ᑕᑯᒍᒃ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ A). ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓ ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᑕᐃᒪᙵᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᖃᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ (ICC) ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ 1970−ᖏᓐᓂ. ᒫᓐᓇ ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᓗᓂ ᐊᐅᓚᓂᐅᕗᖅ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ, ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ

ᓇᓕᒧᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ. ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᖓᑕ ᐃᓂᒋᔭᖓ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥ ᐅᕙᓂ ᐸᐃᑉᐹᖑᔪᒥ ᑐᙵᕕᖃᖅᐳᖅ ᐅᕙᓂ ᐃᓕᒃᑯᐊᖑᔪᒥ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ.

www.itk.ca - 17 -

ᐃᓄᐃᑦ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᓄᓇᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᖃᖅᐳᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒪᖏᓐᓂ, ᓯᑯᒥ, ᐊᒻᒪ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᐃᑲᔪᖅᓯᖅᑕᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᒥ ᒪᓕᒐᐅᔪᓂ. ᓲᕐᓗ, ᒪᓕᒐᑎᒍᑦ ᐊᑦᑐᖏᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᓪᓚᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑲᑎᒪᕕᒡᔪᐊᕐᓂᐅᔪᒥ33 (ILO 169) ᐅᖃᖅᓯᒪᕗᖅ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᖏᓐᓂ ᐊᓯᐊᒎᖅᑐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ, ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᒥᙶᖅᑐᑦ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᓄᓇᖏᓐᓂ ᐃᓗᓕᖃᖅᑐᒥ ᑲᑎᓪᓗᒍ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᖃᖅᑐᓂ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ.

34 ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᓯᒪᔪᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᕗᑦ ᒪᓕᒐᑎᒍᑦ ᑐᑭᓕᐊᖑᔪᒥ
ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᑦ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓂᖏᓐᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖏᓐᓂ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐱᖅᑯᓯᑐᖃᖅᑎᒍᑦ ᓄᓇᖏᓐᓂ,

35 ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓇ ᓯᓕᖕᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᐅᔪᒥ ᓴᙱᒃᑎᒋᐊᖅᑕᐅᓯᒪᕗᖅ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᖃᖅᐳᑦ “ᐋᖅᑭᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓴᙱᒃᑎᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒥ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒥ ᐅᒃᐱᕐᓂᕆᔭᖏᓐᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᖅᑯᓯᑐᖃᖅᑎᒍᑦ ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᖏᓐᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᐃᓂᒋᓯᒪᔭᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᖅᓯᒪᔭᖏᓐᓂ ᓄᓇᒥ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ, ᐃᒪᕐᓂ, ᐊᒻᒪ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ.”36 ᖄᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦ, ᖃᔅᓯᒐᓚᐅᔪᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᑕᐅᔪᓂ ᐃᓕᓴᖅᓯᕗᖅ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ

ᑲᑐᔾᔭᐅᓪᓗᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᓂ ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᓂ ᖃᔅᓯᒐᓚᐅᔪᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ−ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᑎᒥᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᑦ ᓈᒻᒪᒍᓱᒃᓯᒪᕗᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓂ “ᐃᓄᖕᓂ” ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖃᖅᑐᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ, ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥ 3−ᒥ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ. ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ−ᐱᔾᔪᑎᓕᖕᓂ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᕗᖅ ᖃᔅᓯᒐᓚᐅᔪᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓐᓂ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ, ᑭᓯᐊᓂ ᑭᒡᓕᖃᕐᓇᓂ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓐᓂ37 ᐊᒻᒪ ᐃᓚᒋᔭᖏᓐᓂ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂᑦ38 ᑐᕌᖅᑎᑕᐅᓂᖃᖅᑐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ (CCG), ᐅᓯᑲᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᓇᑕᒥ (TC), ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐆᒃᑐᕋᐃᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᕆᔪᒥ ᐃᒪᖁᑕᐅᔪᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᕐᓂᕐᒥ. 2017−ᒥ ᖁᑦᑎᖕᓂᖅᐹᖅ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᔩᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓱᒪᓕᐊᖑᔪᒥ ᓇᓂᓯᓚᐅᖅᐳᖅ ᑲᓇᑕ ᓱᕋᐃᓚᐅᕐᓂᖓᓂ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒥᓂ ᐅᖃᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑲᖏᖅᑐᒑᐱᖕᒥ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖏᓐᓂ ᑐᒃᓯᕋᖅᑕᐅᔪᒥ ᐊᑭᐊᑎᑦᑎᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐳᐃᔨᐅᔪᓄᑦ ᐊᖑᓇᓱᒡᕕᐅᕙᒃᑐᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ, ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᓂᕐᒥ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈᑕᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒧᑦ ᐳᐃᔨᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᐅᔪᓂ.

39

ᐃᓄᖕᓄᑦ−ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐱᑭᐊᓚᓱᖅᓱᐊᖅ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᖃᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐆᒃᑑᑎᐅᕗᖅ ᖃᓄᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪ ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᓐᓂ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ ᐱᐅᓂᖅᐹᖑᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐃᒪᐅᔪᓂ ᕿᑎᐊᓂ ᐊᐅᓱᐃᑦᑐᕐᒥᐅᑦ ᕿᑭᖅᑕᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᓐᓂ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᒥ ᐱᑭᐊᓚᓱᖅᓱᐊᖅ, ᓯᑯᓱᐃᑦᑐᖅ ᐊᑕᐅᓯᐅᔪᒥ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓛᖑᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑑᑉ ᑭᒡᓕᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᙳᐊᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᐊᒎᖅᑐᒥ ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ.

40 ᐱᑭᐊᓚᓱᖅᓱᐊᖅ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐅᓂᒃᑳᕆᕗᑦ
ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᐃᖏᕐᕋᔪᓐᓇᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ.

41

www.itk.ca - 18 -

ᐃᓄᖕᓄᑦ, ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᒪᖓᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᖏᓂᖅᓴᐅᕗᖅ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ, ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓂ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐊᑐᕐᓂᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ. ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓴᐳᒻᒥᓂᐅᔪᒥ, ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥ, ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᓴᐳᒻᒥᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᐅᔪᒥ. ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᓱᓕ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᙱᒃᑲᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᖕᒥ ᐊᕐᕌᒍᒥ, ᐅᓇ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᕗᖅ. ᐃᓄᐃᑦ ᒫᓐᓇ ᓂᐱᖃᓕᖅᐳᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᖁᑦᑎᓛᖑᔪᒥ ᑭᒡᓕᐅᔪᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓂᑦ (IMO), ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐅᖓᕙᕆᐊᖅᓯᓂᕐᒥ ᐃᓄᖕᓂ

ᐱᔪᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓂ.

ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ ᑐᕌᖅᐸᓪᓕᐊᕗᖅ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ ᓇᓚᐅᑦᑖᒐᒃᓴᐅᙱᑦᑐᒥ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᒻᒪ ᓯᑯᒥ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᕐᒥ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᔪᒐᖏᓐᓂᓪᓗ ᓯᓚᖁᑎᖏᓐᓂᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓴᕋᐃᑦᑐᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ. ᖁᕝᕙᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᓂᐊᖅᐳᖅ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᖕᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑎᑦᑎᔪᒥ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ (SAR) ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᑕᖃᙱᑎᓪᓗᒍ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓈᒻᒪᙱᓗᐊᕐᓂᖓᓐᓂ ᐱᐅᓛᖓᓂ. ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᓂᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓱᓕ ᒥᑭᑉᐳᖅ ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐃᓚᖏᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ, ᑭᓯᐊᓂ ᑕᑉᐸᐅᙵᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓐᓂᖅᓴᐃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᖓᓂ, ᖁᕕᐊᓱᒍᑕᐅᔪᓂ− ᐅᒥᐊᕐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐳᓚᕋᖅᑐᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᒥ ᑕᑯᒃᓴᐅᕌᓂᓕᖅᐳᖅ.

42 ᓄᓇᓕᕗᑦ ᓱᓕ ᒪᒃᑯᒃᐳᑦ ᐊᒻᒪ
ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓪᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᑐᓐᓂᖅᓴᐃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒥ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖃᖅᐳᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᖏᔪᒥ ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᖕᓂ ᐱᖁᑎᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᑐᓂᔭᐅᕙᒃᐳᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑯᑦ; ᐳᓚᕋᕐᓂᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᒪᒋᕗᖅ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᒥ ᐊᕐᕌᒍᓂᑦ.

43 ᑕᑯᓯᒪᕗᒍᑦ ᐊᑯᓂᐅᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᐅᐱᕐᙶᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᕐᒥ
ᐊᕐᕌᒎᑉ ᐃᓚᖓᓐᓂ (ᓯᑯᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᓯᑯᐃᕐᓂᐅᔪᒥ) ᖃᖓᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓂ ᓯᑯᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᕐᒥ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᓇᓚᐅᑦᑖᒐᒃᓴᐅᙱᓚᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᐳᑦ. ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᓄᑦ ᓇᓗᓇᖅᑐᒥ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᔪᓂ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᕗᖅ, ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᖓ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥ ᓯᑯᒥ ᓱᕋᑦᑎᕆᓂᐅᔪᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᐊᒃᓱᕈᖅᑎᑕᐅᓯᒪᕗᖅ. ᑭᒡᓕᖃᕐᔪᐊᖅᑐᒥ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᑎᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᕐᔪᐊᖅᓯᒪᒋᕗᖅ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ. ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓂᓗᒃᑖᖅ ᑭᒡᓕᖃᓗᐊᒧᑦ ᐱᑕᖃᙱᑦᑎᐊᒻᒪᕆᖕᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᓂ ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᓛᔅᑲᒥ, ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᓄᐊᑎᒃᒥ ᓄᓇᐅᔪᓂ.

44 ᐅᓇ ᐱᑕᖃᙱᓗᐊᕐᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ
ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑐᕌᖅᑎᑦᑎᕗᖅ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒥ ᐱᙱᓐᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑦ ᐊᐅᓪᓚᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐅᓯᖐᔭᕆᐊᖅᑐᕐᓗᑎᒃ ᐱᔭᒥᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖅᓴᒃᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒧᑦ. ᓱᓕᒃᑲᓐᓂᖅ, ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᖃᖓᑕᓂᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᑦ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᕗᑦ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᑭᐅᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓅᓯᖏᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ.

ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᒥ, ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᖅ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓂ

www.itk.ca - 19 -

ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖅᑯᐊᓂᓖᑦ ᑕᐃᒃᑯᓂᖓᑐᐊᖅ $600 ᒥᓕᐊᓐ−ᖑᕗᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ 35−ᓄᑦ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᑭᑐᔫᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᔾᔪᑎᓄᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᔾᔪᑎᖏᓐᓄᑦ.

45 ᐅᓇ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ
ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᑦ ᐃᓚᖃᙱᓚᖅ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᓲᕐᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᕕᖕᓂᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓚᖃᙱᓚᖅ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐅᒥᐊᕐᓄᑦ ᐋᖅᑭᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓂ ᑐᖅᑯᐃᓂᐅᔪᒥ, ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ.

5. ᓇᐃᒡᓕᒋᐊᖅᓯᒪᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ

ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᓄᓇᓂ, ᓄᓇᖅᐸᓯᒃᑐᒧᑦ ᐃᒪᖁᑎᓂᑦ, ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ, ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᖅᐱᖕᒥ, ᑐᑭᓕᐊᖑᔪᓂ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᓯᑯᓯᒪᔪᓂ ᓄᓇᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᕐᓂ ᐊᒻᒪᓗ, ᐅᕘᓇ ᐃᓚᖏᓐᓂ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂ ᐊᓂᕐᓂᒥ. ᐊᒥᓱᑦ ᑲᒪᕙᒃᐳᑦ ᐃᓕᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖏᓛᖑᔪᒥ ᓄᓇᒥ ᑎᒍᒥᐊᖅᑎᐅᓂᖏᓐᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥ ᓇᖕᒥᓂᖃᕐᓂᕐᒥ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖃᕐᓂᕐᒥᑦ ᓇᑉᐸᖏᑕ ᐅᖓᑖᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ.

46 ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ
ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᐳᑦ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒥ ᐊᖏᕈᑎ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎ, ᓯᕿᓂᕐᒥᐅᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᑯᐸᐃᖕᒥ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᒥ, ᓄᓇᕕᖕᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᓛᐸᑐᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᑐᑭᓕᐅᕆᕗᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ (ᑕᑯᒍᒃ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ 2: ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ) ᐅᕙᙶᖅᑐᒥ ᓛᐸᑐᐊ ᐃᒪᑉᐱᖓᓂ ᑲᓇᖕᓇᕐᒥ ᐅᐊᓕᓂᐅᑉ ᑕᕆᐅᖓᓄᑦ ᐱᓇᖕᓇᕐᒧᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᒐᕙᒪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᙵᕕᖃᖅᖢᑎᒃ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᑕᒪᒃᑭᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ.

www.itk.ca - 20 -

ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ 2: ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ47*

*ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᖅ: ᑕᑯᒍᒃ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ B ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᓇᐃᒡᓕᒋᐊᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓄᑦ

ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᑐᓂᓯᕗᑦ ᑐᑭᓯᓇᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐᒥ ᐊᑐᕐᓂᕐᒥ,

ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᓂ, ᐃᒪᕐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᐅᒋᔭᐅᓂᖅᓴᐅᔪᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᑐᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ, ᒪᓕᖕᓂᖃᖅᑐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᓇᓱᐊᖅᑐᒥ, ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᒪᖅᐱᖕᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖏᓐᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖃᕐᓂᖃᖅᐳᑦ ᐃᒪᕐᓂ ᓯᓚᑖᓂ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ. ᓴᖑᓂᐅᔪᒥ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᒥ ᑐᑭᓕᐊᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᐊᔾᔨᒌᙱᕈᓘᔭᖅᑐᓂ

ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓂ, ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ, ᑲᑎᒪᔨᕐᔪᐊᖑᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ. ᐊᔾᔨᒋᔭᐅᙱᑦᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ, ᑭᓯᐊᓂ

ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᙱᓚᑦ, ᐅᑯᓄᖓ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ: ᓂᕿᒃᓴᓂᒃᑐᓄᑦ, ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ,

ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐳᓚᕋᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᓄᓇᒥᙶᖅᑐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᒥᙶᖏᑦᑐᓄᑦ ᐆᒻᒪᖅᑯᑎᓄᑦ

ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ. ᐅᑯᐊ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᑦ ᓇᓗᓇᕐᓂᖓᓂ ᐱᑎᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᒪᕐᕉᖕᓂ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᓂᓪᓘᓐᓃᑦ

ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ

ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᓕᖏᑦ, ᑕᒪᒃᑭᑦ ᓯᒡᔭᐅᑉ ᖃᓂᒋᔭᖓᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᖅᐱᖕᒥ, ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᖏᓐᓇᖅᐳᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐆᒪᙵᑦ ᓇᓗᓇᖅᑐᒥ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂᑦ ᕿᑎᐊᓂ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᑦ ᓅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᒐᕙᒪᖃᕐᓂᖏᓐᓂ ᐋᔩᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᓂ.

ᓄᓇᓕᖕᓂ
ᐃᓄᖕᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᖅᑏᑦ

ᑲᓇᑕᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ/ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᓂ
ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᑦ
GNWT MTS (ISR), GN CGS (ᓄᓇᕗᑦ),
GOQ MTQ (ᓄᓇᕕᒃ), GNL DTI (ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ)

ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂ
DFO, CCG, TC

ᐃᓄᐃᑦ LCO:
IRC, NTI, ᒪᑭᕕᒃ, NG

ᑲᓇᑕᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᓂ
ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ, ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᒐᕙᒪᐅᔪᑦ:
GNWT, GN, GOQ, KRG, GNL, YK

ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂ:
TC, CCG, DFO, GAC

ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ ᑎᒥᖁᑎᒋᔭᐅᔪᑦ:
IMO, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ PAME ᐊᒻᒪ
EPPR

ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᖃᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ:
• ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᐃᓕᓯᒪᐃᓐᓇᖅᑐᒥ
ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ
• ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖏᑎᒍᑦ
ᐅᖃᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ
ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓂᑦ

ᓄᓇᓕᖕᓂ
ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᙳᐊᑦ, CCGA, GSAR
ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ISR
NWT EMO, RCMP
ᓄᓇᕗᑦ
GN CGS, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᐊᒻᒪ EMO, RCMP
ᓄᓇᕕᒃ
GOQ CEGRIM, KRPF
ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ

NL GSAR ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓂ, RCMP
ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ
CCG, JRCC, TC

ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ
(ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ LCA)

ISR – IGC, JS, FJMC, WMAC, EIRB, EISC
ᓄᓇᕗᑦ – NWMB, NIWS, RWO, NPC, NIRB,
NWB
ᓄᓇᕕᒃ – NMRWB, NMRIRB, RNUK
ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ – TWPCB, TJFB

ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂ
DFO, ECCC, PCA

ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᒥ ᐊᓪᓚᕝᕕᓕᕆᓂᕐᒥ
ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐸᕐᓇᐃᔩᑦ
ᓄᓇᕕᒃ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ
ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
ᐃᒻᒪᐱᕗᑦ (ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ) ᑕᕆᐅᕐᒥ
ᐸᕐᓇᐅᑎᖓ

ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᖓ
ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓖᑦ
ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ
ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ

ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᖅ

(ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ
ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ, ᑯᕕᓂᐅᔪᓂ)

ᐸᕐᓇᐃᓂᖅ

(ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ
ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᓄᑦ)

www.itk.ca - 21 -

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᖏᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓂᖓᓂ ᐃᓗᐊᒍᑦ ᐃᒪᐅᔪᓂ ᑐᙵᕕᖃᕐᔪᐊᖅᐳᖅ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᐅᔪᓂ

4,000−ᓂ ᐊᕐᕌᒍᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᒥ ᐊᑐᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖃᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᓴᙱᒃᑎᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓴᐳᒻᒥᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᑐᙵᕕᖃᖅᑐᒥ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᐳᖅ ᓴᙱᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ (ᑕᑯᒍᒃ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ C: ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᓕᓂᕋᕈᒻᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᑎᒑᕐᔪᐃᑦ ᓱᓕᓂᕋᕈᒻᒥ).48

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓂ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒃᓯᒪᕗᑦ ᖃᓂᑦᑐᒥ ᐅᕘᓇ ᖁᑦᑎᒃᑐᒥ−ᑭᒡᓕᐅᔪᒥ ᐅᖃᓪᓚᖕᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖑᔪᓂ (ICPC) ᑕᐃᒪᙵᓂ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓱᓕᓂᕋᕈᒻᒥ 2017−ᒥ.

49 ᐃᓄᐃᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖑᔪᓂ ᓇᓂᔭᐅᓯᒪᕗᖅ
ᑐᙵᕕᐅᔪᒥ ᓇᓕᒧᑦᑐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᑭᖕᒧᑦ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ. ᐃᓄᐃᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖑᔪᓂ ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᐅᖃᑎᖃᖅᐳᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᖓᔪᖅᑳᕐᔪᐊᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᖓᔪᖅᑳᖓᓂ. ᐃᓄᐃᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖑᔪᓂ ᒫᓐᓇ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ, ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ, ᓴᐳᔾᔭᐅᔾᔪᑎᖓᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒻᒥᔨᒃᑯᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒥ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂᑦ. ᓄᑖᖑᔪᒥ ᐱᔭᕆᑐᔪᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᑦ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᕗᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖅᓴᐅᔪᓂ ᑕᐅᖅᓰᓂᐅᔪᓂ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ (DFO)−ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᓯᑲᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐊᑐᐊᒐᓂ, ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᓂᖓᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐆᒻᒪᕆᒃᑐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᓴᓇᔭᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᐅᓇ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᓇᔭᖅᐳᖅ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᒥ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ− ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᐱᐅᔪᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᓂ, ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᓂ, ᐊᕙᑎᒥ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ, ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑭᐅᓂᖓᓂ, ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᐃᓂᖓᓂ ᐅᔾᔨᕈᓱᖕᓂᐅᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᓯᕗᓂᒃᓴᒧᑦ ᐱᐅᓯᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ.

ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᓂ ᐅᑯᓇᓂ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᓂᐅᔪᒥ−ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᑭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂ ᐊᑐᐊᒐᓂ, ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂᑦ ᓵᙵᓂᐅᔪᒥ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᖓᓐᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖅᓴᐅᓯᒪᕗᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ− ᓇᖏᕐᓂᖃᖅᐳᑦ ᐱᓕᕆᐊᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂ ᐅᑯᓇᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ: ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ, ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑕᓇᙱᑦᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ, ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒻᒥᔨᒃᑯᓐᓂᑦ, ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ, ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ. ᐊᑐᐊᒐᑦᑎᓐᓂ ᐃᓂᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᖁᔭᐅᓇᔭᖅᑐᓂ ᐅᑯᓇᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᕗᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖏᓐᓂ ᐊᑖᓂ.

www.itk.ca - 22 -

5.1 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ, ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ, ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ, ᐊᒥᒐᙱᓐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ

ᑲᓇᑕ ᐊᑕᐅᓯᐅᓚᐅᖅᐳᖅ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᔪᓂ ᓄᓇᐅᔪᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᓂ

ᐃᓕᓴᖅᓯᔪᒥᒃ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ−ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ (EBM) ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᐳᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ.

50 ᐊᑕᐅᓯᐅᔪᒥ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓂ ᑎᑭᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᐃᒫᓗᖕᓂ
ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ (MSP). ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓯᒪᕗᖅ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᐅᔪᓂ 75−ᖑᔪᓂ ᓄᓇᓂ ᐅᖓᕙᕆᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᓯᐊᓂᒃ−ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ, ᓇᓕᒧᑎᑦᑎᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ.

51 ᑲᓇᑕ, ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂ
ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓂ, ᐊᖏᖅᓯᒪᓂᖃᖅᐳᑦ ᖁᕝᕙᖅᓴᐃᓂᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ−ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᒃᓴᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓂ.

52 ᑐᑭᓯᓇᖅᐳᖅ ᐃᓄᐃᑦ
ᓄᓇᖓᑦᑕ ᓇᓗᓇᖅᑐᒥ ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᔪᒐᖏᓐᓂᓪᓗ ᓯᓚᖁᑎᖏᓐᓂᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᑲᑎᒪᔨᕐᔪᐊᖑᔪᓂ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᓂᖏᓐᓂ ᐊᒥᓱᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᒪᕐᕉᖕᓂ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᓂᓪᓘᓐᓃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᓐᓂ−ᑭᒡᓕᐅᔪᓂ ᐊᖏᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ

ᐆᒪᔪᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᐅᔪᒥ, ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ.

53

ᐱᑕᖃᖅᐸᒌᖅᑐᓂ ᐃᓱᒪᑐᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐆᒃᑑᑎᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔪᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐱᓐᓇᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᕐᓂᖏᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᕐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ. ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᑐᓲᖑᕗᑦ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᒥ ᐊᖏᕈᑎᒥᒃ54 ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒫᓗᖕᒥ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥ55 ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᑦ ᐊᖏᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥ, ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᖅ ᐊᖏᔪᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᒫᓗᖕᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ. ᒪᕐᕉᖕᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᖃᑕᐅᕗᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑭᒡᓕᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᒻ ᓂᕐᔪᑕᐃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᖑᓂᐊᖅᕕᐊ ᓂᕿᖅᔪᐊᒻ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒃᑐᓂ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᓂ ᒪᓕᒃᑐᒥ ᐱᓇᖕᓇᕐᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᑦᑎᔩᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖑᔪᓂ.

56

ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᖅᓯᒪᕗᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᑐᓂ ᐱᖓᓱᓂ

ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᖏᓛᖓᓂ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥ (ᓂᖏᖓᓂᖅ), ᐅᑎᖅᑕᖅᐸᒃᑐᓄᑦ ᑎᖕᒥᐊᓄᑦ ᐊᖑᓇᓱᒡᕕᐅᔭᕆᐊᖃᙱᑦᑐᓂ, ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ (NMCA), ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᑲᓇᑕᒥ ᒥᕐᙳᐃᖅᓯᕐᕕᖕᓂ. ᑕᒪᒃᑭᑦ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ− ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᖅᐸᒃᑎᓪᓗᑕ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᓂ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᓇᒦᓐᓂᖏᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓂ, ᐆᒪᔪᓄᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᙵᓂᕆᔭᖓᓂ ᓄᓇᒥᐅᑕᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᑦᑎᐊᕙᖕᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ.

www.itk.ca - 23 -

ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ, ᕿᓚᒻᒥᐅᔪᒥ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᑐᕙᐃᔪᐃᑦᑐᖅ ᑲᓇᑕᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᒥ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓᓐᓂ (NG) ᐃᒪᑉᐱᕗᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓂ ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᒥ ᐆᒃᑑᑎᐅᕗᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ−ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᐅᔪᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐅᑯᓇᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ. ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ−ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᖏᐅᔾᔨᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ ᕿᑎᐊᓃᑎᑕᐅᕗᑦ

ᑐᓂᓯᓂᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᖃᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᕚᓪᓕᕈᑎᒃᓴᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ ᐃᓕᒃᑯᐊᕆᔭᐅᔪᓂ ᐱᒪᑐᑦᑎᐊᕆᐊᕐᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ. ᑕᐅᑐᒃᑕᑐᐊᖃᑲᐃᓐᓇᖅᐳᒍᑦ ᖁᕝᕙᖅᓴᐃᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓐᓇᕆᔭᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᔪᙱᓐᓂᐅᔪᓂ, ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᒃᓴᓂᒃᑐᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ, ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᓐᓂᓗ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ, ᐃᓚᖃᕐᓗᓂ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓄᑦ−ᐊᑐᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᓂ, ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᓂ ᐅᖅᑯᐊᖑᔪᓂᑦ, ᓂᕿᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒥ, ᐅᖅᑯᐊᓂᓖᑦ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ.

57

ᐃᓄᐃᑦ ᑕᑯᓯᒪᕗᑦ ᐊᒥᓱᓂ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᔭᖅᑎᒍᑦ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᑕᒪᒃᑭᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᓯᕗᓂᖏᓐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᖅ ᑐᑭᓕᐊᕐᓂᖃᕐᓂᖓᓂ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ. ᓱᓕᓂᕋᕈᑦ ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᐃᓕᓴᖅᓯᕗᖅ “ᐃᒃᐱᒍᓱᑦᑎᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖓᓐᓂ, ᐃᓕᖅᑯᓯᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᖅᑯᓯᑐᖃᖅᑎᒍᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᖓᓂ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐊᒻᒪ ᓈᒻᒪᒃᑐᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓈᒻᒪᒃᑐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓐᓂ ᐊᕙᑎᒥ.”58 ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐅᑐᒃᑕᑐᐊᖃᑲᐃᓐᓇᖅᐳᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᓯᓚᐅᑉ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᕈᑎᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔪᒥ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂᑦ. ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᓄᑖᖑᔪᒥ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ−ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ 2018−ᒥ ᐱᔪᒥᓇᖅᑐᒥ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᓚᐅᖅᐳᖅ ᓄᑖᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐃᓗᑦᑐᕆᐊᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᓂᖏᓐᓂ ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᑦᑎᓐᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᓕᐅᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᖁᕕᐊᑉᐳᑦ ᐱᓇᓱᐊᖏᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂ ᑕᐃᔅᓱᒥᖓ ᓇᓗᓇᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᔪᕐᓇᖅᑐᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᑦᑎᓐᓂ.

ᐃᓄᐃᑦ ᓯᒡᔭᐅᑉ ᖃᓂᒋᔭᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᖅᐱᖕᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᓴᖑᕙᓪᓕᐊᕗᑦ ᓅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ59 ᐊᒻᒪ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᒐᕙᒪᖃᕐᓂᖏᓐᓂ ᐋᔩᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐱᑕᖃᖅᐸᒌᖅᑐᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓄᑦ. ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᑎᑎᕋᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ, ᑭᓯᐊᓂ ᑭᒡᓕᖃᕐᓇᓂ, ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ ᒫᓐᓇᒨᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᒪᓕᒐᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᒪᓕᒐᖓᓐᓂ, ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᕗᖅ ᐃᒫᓘᑉ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓪᓗᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑐᖑᔪᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᒥ ᓱᖏᐅᔾᔨᓂᐅᔪᒥ

www.itk.ca - 24 -

ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓂ. ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐅᖓᕙᕆᐊᖅᓯᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒫᓗᖓᓐᓂ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᒥ ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐃᒫᓗᖏᓐᓂ60 ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᒫᓘᑉ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ, ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᐊᖅᓯᓂᖓᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᓴᙱᓂᖓᓂ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐅᓇᑕᕐᓂᕐᒥ ᐊᐅᒃᑕᔫᓂ ᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᒥᑭᑦᑑᑎᓂ ᐊᐅᒃᑕᔫᖑᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᑐᐊᒐᐅᔪᒥ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᒥ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᒥ ᐱᔪᒪᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ. ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᓰᓐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᑕ61 ᐊᖏᖅᓯᒪᓂᖓ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ 30%−ᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒫᓗᖏᓐᓂ 2030−ᖑᕋᓱᖕᓂᖓᓂ ᐅᖓᕙᕆᐊᖅᓯᒪᕗᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᖅᓯᒪᖕᒪᑕ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂ ᕿᓂᕐᓂᕐᒧᑦ ᓄᑖᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐆᒃᑑᑎᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑕᓪᓗᕈᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥ, ᑐᕙᐃᔪᐃᑦᑐᖅ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥ, ᐊᒻᒪ ᐊᖅᕕᓪᓖᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥ. ᑭᓯᐊᓂ, ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᒻᒪᕆᖕᓂ ᐱᓕᕆᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐱᑕᖃᖅᐸᒌᖅᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ, ᓲᕐᓗ ᑕᕆᐅᒻ ᓂᕐᔪᑕᐃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᖑᓂᐊᖅᕕᐊ ᓂᕿᖅᔪᐊᒻ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ.

62 ᑕᐃᒪᐃᑦᑎᐊᙱᓐᓂᐅᔪᒥ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᕐᒥ ᐱᑎᑦᑎᓯᒪᕗᖅ ᑲᑎᙵᓂᖃᙱᑦᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ
ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ.

ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᖏᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᑦ ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ; ᕿᓂᖅᐳᒍᑦ ᓇᓕᒧᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐅᑯᓇᓂ ᐃᑲᔪᖅᓯᕈᑎᓂ ᓂᕆᔭᒃᓴᓂᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ

ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ, ᓇᓕᒧᑦᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᑲᔪᓰᓐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᖕᓂ−ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ. ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅᐳᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᖏᓐᓇᖅᐳᑦ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓐᓂ, ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓂ ᓴᓇᓯᒪᓂᖏᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᓯᓚᐅᑉ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᕿᒥᕐᕈᕗᒍᑦ ᐃᓱᒪᑐᓂᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ, ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑎᒥᐅᑉ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᔨᖓᓄᑦ (eDNA) ᐆᒃᑑᑕᐅᔪᓂ ᖃᐅᔨᓂᕐᒧᑦ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ, ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᖃᓪᓕᐊᖅᑎᐅᔪᓂ, ᐃᑲᔪᖅᓯᕈᑎᓕᐅᓲᖑᕗᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓂᑦ ᓄᓇᙳᐊᓕᐅᕐᓂᕐᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᓂ ᑭᓱᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᓂᑦ, ᐊᑕᐅᑦᑎᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓲᖑᔪᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥᑦ.

63 ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᒋᕗᑦ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᕐᒥ
ᐊᐅᓚᓂᐅᔪᓂ ᐸᐃᑉᐹᖅᑖᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐃᖃᓗᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᓇᑦᑎᕐᓂ ᓴᓇᓯᒪᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐅᕘᓇ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐸᐃᑉᐹᖅᑖᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓂᐅᕕᐊᒃᓴᐅᔭᖅᑐᓕᕐᓗᑎᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ ᓇᑦᑎᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᒪᑐᑦᑎᐊᕆᐊᕐᓂᕐᒥ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓄᑦ.

5.2 ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ – ᐊᖏᓂᖓᓂ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ

ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐱᔪᒪᓂᖃᖅᐳᖅ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑑᕐᒥᐅᙱᑦᑐᒥ ᓄᓇᓂ ᖃᔅᓯᒐᓚᐅᔪᓂ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓄᑦ ᐊᖅᑯᑎᒋᔭᐅᔪᒪᔪᓄᑦ ᑐᓂᓯᓇᔭᖅᑐᒥ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ

ᓇᐃᒡᓕᒋᐊᖅᓯᔪᓐᓇᖅᑐᓂ ᐱᑕᖃᖅᐸᒌᖅᑐᓂ ᐊᖅᑯᑕᐅᔪᓄᑦ (ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᒥ 90%−ᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑕᐅᖅᓰᓂᐅᔪᒥ ᐅᕘᓇ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᓂᕐᔪᐊᖑᔪᒥ). ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᓕᐅᔪᓄᑦ, ᑐᓂᓯᔪᒥ 80%−ᒥ ᐱᖁᑎᑦᑎᓐᓂ.

64 ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᖅᑯᑎᒋᔭᐅᔪᓂ

www.itk.ca - 25 -

ᐃᓚᖃᕐᓂᖓᓂ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂᑐᐊᖑᙱᑦᑐᖅ ᑭᓯᐊᓂᑦᑕᐅᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᖏᕐᕋᕙᒃᑐᒥ ᐊᑦᓛᓐᑎᒃᒥ ᐸᓯᕕᒃᒧᑦ ᑕᐅᕗᖓ ᕿᑎᐊᓄᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ, ᕋᓴᒥ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ, ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᑳᕐᕕᖓᓂ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ ᑕᒪᒃᑭᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᖃᖅᑐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᓄᑦ. ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐅᑯᓇᓂ ᐊᖅᑯᑕᐅᔪᓂ ᐊᖅᑯᑎᓪᓚᕆᙳᕋᔭᖅᐳᖅ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᓂ ᑎᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᓱᓕ ᒪᑐᐃᖓᕗᖅ ᐊᐱᖅᑯᑎᖃᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓱᒪᓕᐊᖑᓂᐊᖅᐳᖅ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᓇᒥ ᓯᑯᐃᑦ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᑦ ᐃᓱᐊᓂ ᑎᑭᓐᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᖅ ᓱᒃᑲᑎᒋᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓᓂ.

ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᖅ ᐅᖃᐅᓯᐅᓚᐅᖅᐳᖅ 2016−ᒥ ᐃᓚᒋᔭᐅᓪᓗᓂ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᕌᖅᑎᑕᐅᑎᖃᑎᖃᖅᖢᓂ ᐅᓯᑲᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᓂᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐆᒃᑐᕋᐃᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᕆᔪᒥ ᐃᒪᖁᑕᐅᔪᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᕐᓂᐅᔪᒥ. ᐅᓇ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᒥ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᕗᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓄᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᖏᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᐱᒻᒪᕆᐅᓛᖑᔪᒥ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓂᕿᒃᓴᖅᓯᐅᖅᑐᓄᑦ, ᓲᕐᓗ ᓱᕈᐃᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᓱᕋᐃᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ, ᐸᒡᕕᓵᕆᓂᐅᔪᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᐅᓪᓛᕐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐸᒡᕕᓵᕆᓂᐅᔪᒥ ᐆᒪᔪᓂ ᐊᒃᑐᐃᔪᓐᓇᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᓐᓂ ᐆᒪᔪᓂ ᓇᒦᓐᓂᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᖅᑯᓯᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ, ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓂ, ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᑦᑎᐊᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓂ. ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᕗᖅ ᐃᓄᖕᓂ ᐅᑎᕐᕕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᐅᔪᒥ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐸᒡᕕᓵᕆᔭᐅᒃᐸᑕ.

65

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖓ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓕᓯᒪᕗᖅ ᐊᕐᕌᒍᑦ 40 ᐅᖓᑖᓄᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᑐᓂᔭᐅᓯᒪᕗᖅ ᓇᓕᒧᑦᑎᐊᙱᓐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᐱᔪᒪᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᕗᖅ ᐱᕈᓛᕐᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐅᔪᒥ ᐅᓄᕐᓂᖏᑦ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ. ᐅᐊᖕᓇᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓯᕐᕕᖓ ᐃᓱᒪᓂᐅᔪᒥ ᓇᓚᐅᑦᑖᕆᔭᐅᕗᖅ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᑐᓂᓯᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓇᒧᙵᐅᓂᖏᓐᓂ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ, ᓲᕐᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐆᒃᑐᕋᐃᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᕆᔪᒥ ᐃᒪᖁᑕᐅᔪᓄᑦ, ᓯᑯᐃᖅᓯᓂᐅᔪᒥ, ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᕈᑎᓂ ᓇᒧᙵᐅᓂᐅᔪᒥ, ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓄᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐃᓚᖃᙱᓚᖅ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐊᑑᑎᓕᖕᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᑕᒪᒃᑭᑲᓴᒃᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑭᓯᐊᓂ ᑕᐅᑐᒃᑕᑐᐊᖃᑲᐃᓐᓇᖅᐳᖅ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ. ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ−ᑐᕌᖓᔪᓄᑦ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᖅ ᐊᑑᑎᖃᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓚᖃᖅᐳᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒪᖏᓐᓂ ᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᐅᔪᒥ66 ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᑦ,

67 ᑭᓯᐊᓂ ᐊᑐᕐᓂᖃᑐᐃᓐᓇᖅᐳᖅ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓄᑦ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᒥ
ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᐃᓂᒋᔭᖓᓂ68 ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᙱᑦᑐᒥ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᓄᓇᑦᓯᐊᕘᑉ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ.

www.itk.ca - 26 -

ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᕌᖓᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᕙᒃᐳᑦ ᐱᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᕐᓂᒧᑦ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᓇᒧᙵᐅᓂᐅᔪᓂ, ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐋᔩᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᖏᕐᕋᔪᓄᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᒪᖃᕐᕕᐅᔪᓂ ᐱᐅᓂᖅᓴᐅᓂᕐᒥ; ᐃᓄᐃᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓯᒪᕗᑦ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᑦᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᑭᐅᓂᕐᒧᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᑕᑯᒃᓴᐅᓂᖓᓂ ᖁᕝᕙᕆᐊᕐᓂᐅᔪᒥ.

69 ᐃᓄᐃᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᖏᓐᓇᖅᐳᑦ
ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ−ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ ᓯᕗᒻᒧᐊᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓂ ᐸᐅᕐᒥ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ 2050−ᖑᕋᓱᖕᓂᖓᓂ ᐃᑲᔪᕐᓂᕐᒧᑦ ᑎᑭᐅᑎᓂᖏᓐᓂ ᓂᕆᐅᖕᓂᐅᔪᒥ 1.5°C ᑐᕌᒐᒃᓴᖓᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᓯᒪᔪᒥ 26−ᖓᓂ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᔪᓂ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᒧᑦ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ.

70 ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᖃᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐱᓚᐅᖅᐳᑦ
ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖓᑎᒍᑦ ᐅᖃᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓂᑦ ᑎᓯᐱᕆ 2021−ᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐱᕈᖅᓴᐃᕗᑦ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐃᓕᓯᒪᐃᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᒥ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖏᓐᓂ 2023 ᐃᓱᐊᓂ.

71 ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᖃᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ
ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓂᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᖅᑕᐅᕗᑦ ᐃᓄᐃᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖑᔪᓂ ᐱᓕᕆᔪᓂ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᒃᓴᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᑲᑎᙵᓂᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐱᖁᔭᖅᑎᒍᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂᑦ, ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᖏᓐᓇᕐᓂᕐᒥ ᐸᐅᕐᒥ ᒥᕐᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ (ᐊᒻᒪ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᐅᖁᒪᐃᑦᑐᓂ ᐅᖅᓱᐊᖕᓗᓂ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖏᓐᓂ), ᐱᓕᕆᓂᕐᒥ ᑎᑭᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᐊᑖᓂ ᓂᐱᓂ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᕐᓂ, ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ (ᑲᔪᕐᒥ ᐃᒪᕐᒥ ᐊᓂᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂ, ᐊᐅᒃᑕᔫᓂ, ᐊᒻᒪ ᐸᒡᕕᓵᕆᔪᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ), ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᑦᑕᓇᙱᑦᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᐅᔪᓂ.

5.3 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒻᒥᔨᒃᑯᑦ – ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

ᐱᓕᕆᓂᖅᐳᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ, ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒥ ᐃᓕᖅᑯᓯᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᔪᒐᖏᓐᓂᓪᓗ ᓯᓚᖁᑎᖏᓐᓂᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓴᕋᐃᑦᑐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᐳᖅ. ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖏᑦ ᑕᑯᕗᑦ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᓱᓕᓂᐊᕐᓂᕋᐃᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈᑕᐅᔪᓂ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᖏᓐᓇᖅᑐᒥ ᓇᓗᓇᖅᑐᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐱᔪᒪᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᖓᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐳᓚᕋᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ. ᑭᓯᐊᓂ, ᖁᕝᕙᖅᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐅᕙᒃᑐᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᕗᖅ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᖅᑐᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑎᑦᑎᔪᒥ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐃᓚᐅᓂᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ ᓈᒻᒪᒃᑐᓂ ᐱᒡᒍᔾᔨᔨᐅᔪᓂ. ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᓂᕐᒥ ᒥᑭᑦᑑᑎᑯᓘᒐᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᔪᓂ ᐊᒃᓱᕈᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᐳᖅ, ᐊᒻᒪ ᐱᔭᕆᐊᓖᑦ

ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᖏᓐᓇᕐᓂᐊᖅᐳᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᓗᓇᖅᓯᕙᓪᓕᐊᓗᑎᒃ ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪ ᐳᓚᕋᕐᓂᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᓂᖓᓂ.

72 ᐱᓇᔪᐃᓐᓇᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓂᖓᓂ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐃᓄᖕᓄᑦ
ᑭᐅᒪᓂᕐᒥ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᖃᓗᐊᙱᑦᑐᓄᑦ ᐆᒃᑑᑎᑦᑎᐊᕙᐅᕗᑦ ᐊᑭᓕᖅᓱᖅᑕᐅᓇᓂ ᐃᑲᔪᖅᑎᓂ ᐊᒃᓱᕈᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᔪᙱᓐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑐᖁᑎᑦᑎᓐᓂ, ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ

www.itk.ca - 27 -

ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᙳᐊᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔨᐅᔪᓂ (CCGA). ᐊᒥᓱᓂ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᓂ ᖁᐊᖅᓵᕋᔭᖅᐳᑦ ᐃᓕᑦᑎᓂᕐᒥ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᑦ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ ᖃᐃᖁᔭᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂ ᑕᐅᓴᓐ−ᖏᓐᓂ ᒪᐃᔪᔅᓂ ᐅᖓᓯᒃᑎᒍᔪᒥ. ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᑕᖃᙱᓚᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓈᒻᒪᙱᓗᐊᖅᐳᖅ ᐱᐅᓂᖅᐹᖑᔪᒥ. ᐃᓄᐃᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᕿᓂᖅᐳᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᓂ ᑎᑎᕋᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᐅᓂᕐᒧᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᓯᕗᒻᒧᑦ−ᐃᓱᒪᓂᐅᔪᒥ, ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᒥ, ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ− ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᓂ.

ᐃᓄᐃᑦ ᐊᔾᔨᒋᔭᐅᙱᑦᑐᒥ ᐱᔪᒪᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ, ᐊᕙᑎᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ, ᑐᑭᓯᓇᖅᐳᖅ ᐅᑯᐊ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐅᖓᕙᕆᐊᕐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᐅᖅᓰᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑑᑎᖃᕐᓂᕐᒥ ᑐᓴᒐᒃᓴᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ. ᑲᓇᑕ ᐊᖏᔪᒻᒪᕆᐊᓗᖕᓂ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᖅᐳᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᖃᑎᒋᔭᐅᔪᓂ ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᓂ ᐊᔾᔨᐸᓗᖏᓐᓂ ᐱᑕᖃᙱᓗᐊᖅᑐᓂ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐱᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓂ.

73 ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ
ᐃᒫᓗᖕᓂ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ, ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔨᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᕗᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᓱᓕ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐊᖏᐸᖢᒃᑐᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᖃᕐᓂᕐᒥ.

5.4 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᑰᓂᖓ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓂ

ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑭᒡᓕᖃᕐᔪᐊᖅᐳᖅ. ᑕᒪᕐᒥᒐᓚᖕᓂ ᐃᓕᒃᑯᐊᓂ ᐱᖁᑎᓂ ᑐᓂᔭᐅᕙᒃᑐᓂ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓄᑦ ᐅᕙᙶᓲᖑᕗᑦ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᒥ “ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑕᐅᓂᐅᔪᓂ” ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂ ᑎᑭᑎᑦᑎᕙᒃᑐᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᖕᓄᑦ ᓄᓇᓕᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᓛᖓᓂ ᒪᕐᕈᐃᖅᓱᖅᑐᒥ ᐱᖓᓱᐃᖅᓱᖅᑐᒥᓪᓘᓐᓃᑦ ᕿᑎᐊᓂ ᔫᓂᐅᑉ ᓄᙳᐊᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᒃᑐᐱᕆᐅᑉ ᓄᙳᐊᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᐊᒻᒪ ᓯᓚᖓᓂ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᔪᓂ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᒍᓂ.

74 ᐱᑕᖃᙱᓗᐊᕐᓂᖓᓂ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᒃ
ᓂᐅᕋᐃᕝᕕᑐᐃᓐᓇᕐᓂᓪᓘᓐᓃᑦ ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᖕᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᖅᐳᖅ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ ᐅᑯᓇᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ. ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᒃ ᓂᐅᕋᐃᕝᕕᖕᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᑐᐃᓐᓇᐅᙱᑦᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᑭᓯᐊᓂᑦᑕᐅᖅ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑐᓚᒃᑕᕐᓂᕐᒥ ᓂᕈᐊᒐᒃᓴᐅᔪᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᖃᓪᓕᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᒥᐊᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐅᒥᐊᓄᑦ. ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᑦ, ᑕᒪᒃᑭᐅᙱᒃᑯᓂ, ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᑕᖃᙱᑦᑐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᓂ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑎᑕᐅᓂᐅᔪᓂ. ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ, ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᓐᓂ ᐊᖓᔪᖅᑳᖃᕐᕕᖓᓂ ᓄᓇᓕᐸᐅᔭᒥ ᓅᒃᒥ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓯᒪᕗᖅ ᐃᑎᔪᒥ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᖓᓂ ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᒥ ᐊᕐᕌᒎᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᒫᓐᓇ ᐴᖃᕐᕕᖕᒥ ᐱᓕᕆᕝᕕᖃᖅᐳᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᑐᓚᒃᓯᓂᕐᒥ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐊᑕᐅᑦᑎᒥ. ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᓅᒃ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᖓᓂ ᐊᖏᓂᖅᓴᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᑕᐃᔅᓱᒥᖓ ᓇᓂᔭᐅᕙᒃᑐᒥ ᑕᐃᑲᓂᓗᒃᑖᖅ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᑭᓯᐊᓂ ᓅᒃᒥ ᐃᑎᔪᒥ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᖓ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᑐᐊᖑᙱᓚᖅ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᓐᓂ. ᓅᒃᒥ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᖓ ᐃᑲᔪᖅᓯᖅᑕᐅᕗᖅ 95−ᓂ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᓂᑦ

ᑕᒪᒃᑭᖅᑐᓂ, ᒥᑭᓛᖓ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᖅᑐᒥ 33−ᒦᑕᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒥ 3−ᒦᑕᒥ ᐃᒃᑲᓐᓂᖃᖅᑐᒥ.

75

www.itk.ca - 28 -

ᒫᓐᓇᓕᓴᐸᓗᖕᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑲᔪᖏᖅᓴᐃᓂᐅᓪᓗᓂ ᐱᒋᐊᕐᓂᐅᕗᖅ. ᐅᑯᐊ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᑎᓯᒪᕗᑦ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᒥ ᓇᑉᐸᖅᑎᕆᓂᕐᒥ ᒥᑭᑦᑐᓄᑦ ᐅᒥᐊᕐᓄᑦ ᐅᖅᑯᐊᓂᓕᖕᓂᑦ (SCH) ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑎᔪᒥ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᖕᒥ ᐃᖃᓗᖕᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᒥᑭᑦᑐᓄᑦ ᐅᒥᐊᕐᓄᑦ ᐅᖅᑯᐊᓂᓕᖕᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᓕᕇᓕᖅᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᓴᓂᕋᐅᔪᒥ ᐊᖏᔪᓄᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᕿᑭᖅᑕᕐᔪᐊᕐᒥ

ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒃ, ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᑲᓇᑕᐅᑉ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᒥ ᐅᒥᐊᖃᕐᕕᑐᐊᖓᓐᓂ ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓕᓚᐅᖅᐳᖅ ᑲᖏᖅᖠᓂᖅ, ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᑭᓯᐊᓂ, ᓄᓇᓕᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᔪᓂ ᐅᓄᖅᓯᕙᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐊᒥᓱᒃᑲᓐᓂᐊᓗᖕᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᑭᐅᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ. ᐊᓯᖏᓐᓂ−ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑲᑎᙵᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᖃᓪᓚᕆᖕᓂᐅᕗᖅ. ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᐱᑕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᓂ ᑐᕌᖓᓂᖃᓪᓚᕆᒃᐳᖅ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ. ᐱᔪᓐᓇᙱᓐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓂᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐅᓯᖓᐃᔭᐃᓂᐅᔪᓂ, ᑭᒡᓕᖃᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ, ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑭᒡᓕᖃᖅᑐᒥ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᐃᖃᓗᓕᕆᕝᕕᖕᓂ ᐃᒡᓗᕐᔪᐊᓂ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓲᖑᕗᖅ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᓂ. ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᑦ ᐱᑕᖃᖅᐸᒌᖅᑐᓂ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓄᖕᓂ−ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᕗᑦ, ᒥᑭᑦᑐᒻᒪᕆᑯᓗᖕᒥ ᐱᔭᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓐᓇᖅᐳᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ, ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᑦ ᐱᔭᐅᔪᓂ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᓂᐅᕕᐊᒃᓴᐅᔭᖅᑐᓕᕐᓗᑎᒃ, ᐅᑯᐊᖑᒐᔪᒃᑐᓄᑦ ᔫᓇᐃᑎᑦ ᔅᑕᐃᑦᔅ, ᓴᐃᓇ ᐊᒻᒪ ᔭᐹᓐᒧᑦ.

76

ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖃᖅᐳᖅ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᓂ, ᓯᕗᓂᒃᓴᒧᑦ−ᓯᕗᒻᒧᐊᕆᓂᐅᔪᒥ, ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᑭᐅᓂᕐᒧᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᓇᓕᒧᙱᓐᓂᐅᔪᓂ, ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑭᒡᓕᖃᕐᔪᐊᖅᑐᒥ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ, ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔪᒥ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ−ᓇᖏᕐᓂᖃᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᑯᑐᖕᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐋᔩᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ. ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᖕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᔪᓐᓇᙱᒐᔪᒃᐳᖅ ᐊᒻᒪ ᓱᒃᑲᐃᖦᖢᓂ. ᐃᓅᕕᑐᐊᖅ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᐳᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᕙᐃᐸ ᐋᑉᑎᒃᒥ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᖃᑎᒌᒍᑎᒧᑦ ᐅᕘᓇ ᒪᑲᓐᓯ ᕚᓕᒥ ᑲᓱᖃᑎᒌᒃᓯᒪᔾᔪᒻᒥ ᐃᓕᔭᐅᓚᐅᖅᑐᒥ 2017−ᒥ.

77 ᑕᐃᒪᓐᓇᐅᙱᑦᑐᑎᑐᑦ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓄᓇᐅᔪᓂ, ᑲᓇᑕ ᓱᓕ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔨᑎᓯᒪᙱᓚᖅ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᕙᐃᐸᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᓐᓂᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ, ᑭᓯᐊᓂ ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᒥ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖑᔪᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑐᖑᔪᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓐᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᐅᔪᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᓯᐊᑦᓇ ᑲᓱᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᑐᓂᓯᓇᔭᖅᑐᒥ ᕙᐃᐸ ᐋᑉᑎᕐᒥ ᑲᑎᙵᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᐅᔪᓄᑦ ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᒻᒥ78 ᓱᓕᓂᕋᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᔪᓐᓇᑦᑎᐊᖅᑐᒥ, ᓱᒃᑲᔪᒥ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐅᖓᓯᒃᑐᒧᑦ−ᑎᑭᐅᑎᓂᖃᖅᐳᖅ ᐊᒻᒪ ᓇᓕᒧᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᖅ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᕐᒥ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ

www.itk.ca - 29 -

ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ, ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᖅᑐᒥ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓂ ᐊᒥᓱᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ.

79

ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ, ᐊᕙᑎᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ, ᐊᒻᒪ ᓴᐳᒻᒥᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᕗᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐆᒻᒪᕆᒃᑐᓂ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ−ᐱᔾᔪᑎᓕᖕᓂ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᓴᓇᔭᐅᓂᐅᔪᓂ. ᐊᖏᔪᓂ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᒥᑭᑦᑐᓄᑦ ᐅᒥᐊᕐᓄᑦ ᐅᖅᑯᐊᓂᓕᖕᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑎᔪᒥ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᓂ ᑕᐃᑲᓂᓗᒃᑖᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᑦ ᐊᑦᑕᓇᙱᑦᑐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᕐᒥ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ. ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ ᐊᖏᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᐃᒐᔪᒃᑐᒥ ᐱᖅᓯᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᕙᒃᑐᓂ, ᑐᓂᓯᓂᐅᔪᒥ ᐊᑦᑕᓇᙱᑦᑐᓂ ᐅᖅᑯᐊᓂᓕᖕᓂᑦ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᓂᐊᖅᐳᖅ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᓂ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ (ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂ−ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᓂ) ᐊᒻᒪ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐊᖅᐳᑦ ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔪᒥ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᖓᓂ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᐅᔪᓂ.

5.5 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ – ᐱᓕᕆᑦᑎᐊᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᕗᑦ ᐊᖏᔪᓂ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᓂ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑐᐊᕕᕐᓇᕐᓂᖓᓂ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᕐᒥ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ

ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᕗᑦ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᐱᑕᖃᐃᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᒥ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᔪᓂ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ. ᓇᓚᐅᑦᑖᕆᔭᐅᓂᐅᔪᑦ ᐊᖏᔪᓂ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᐆᒐᕐᓂ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓂ ᑎᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᓂ ᐊᒃᑐᐃᓪᓚᕆᒍᓐᓇᖅᐳᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᐸᒃᑕᑦᑎᓐᓂ ᓂᕿᒃᓴᕆᓂᐊᖅᑕᑦᑎᓐᓂ. ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓯᒪᕙᒌᖅᐳᑦ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᐅᑉ ᐆᓇᕐᓂᖓᓂ ᓂᒡᓚᓱᖕᓂᖓᓂ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᑐᕌᖅᑎᑦᑎᓯᒫᓂᒃᐳᖅ ᓯᑯᒥ−ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᓂ ᐳᐃᔨᐅᔪᓂ, ᑎᖕᒥᐊᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᖕᓂ ᐱᑎᑦᑎᔪᒥᒃ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᕐᕌᒎᑉ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᐅᔪᓂ.

80

ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᓂ ᑐᙵᕕᐅᕗᖅ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᑦᑎᐊᕐᓂᐅᔪᒥ, ᐊᒻᒪ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᐅᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓄᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᐃᓄᖕᓂ. ᑲᑐᔾᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐸᕐᓇᒍᑎᒧᑦ ᑭᐅᓂᕐᒥ ᖃᔅᓯᒐᓚᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᐅᔪᒥ, ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᐃᓂᖓᓂ ᐅᔾᔨᕈᓱᖕᓂᐅᔪᒥ, ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂᑦ ᐱᔪᓐᓇᖅᐳᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᕗᑦ ᖃᔅᓯᒐᓚᐅᔪᓂ ᓯᕗᓂᐅᔪᓂ. ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ (NISR) ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕗᖅ ᐊᖅᑯᑎᖓᑕ ᓄᓇᙳᐊᖓᓂ ᐃᒃᐱᒍᓱᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᑯᖏᓐᓂ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ.

81

ᐱᑕᖃᖅᐳᖅ ᐊᔪᕐᓇᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᒥ ᑭᐅᓂᕐᒥ ᐊᖏᔪᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ.

82 ᐊᖏᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᕐᓂᖓ ᐃᓄᐃᑦ
ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᐳᑦ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ−ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ. ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᕐᒥ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᒥ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᓯᒪᓂᖓᓐᓂ,

www.itk.ca - 30 -

ᓴᓇᓯᒪᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᓂᖓᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᕐᔪᐊᖅᐳᖅ. ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓚᒋᐊᖅᑎᑕᐅᕗᑦ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᕙᑎᒧᑦ

ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ, ᓇᓗᓇᖅᑎᑦᑎᓯᒪᔪᒥ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᑲᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᐅᔪᓂ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᓂ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᓂ. ᐃᒫᓗᕗᑦ ᐆᓇᖅᓯᕙᓪᓕᐊᖕᒪᑕ ᒪᕐᕈᐃᓪᓗᐊᖅᑐᒥ ᓱᒃᑲᓂᐅᔪᒥ ᐊᒥᐊᒃᑯᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐃᒫᓗᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᓵᒡᓕᕙᓪᓕᐊᕗᖅ, ᐃᑲᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᐳᐃᔨᐅᔪᑦ ᐊᑦᑎᖕᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᓴᓂᒧᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒧᐊᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑦᑎᕗᖅ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ. ᖄᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦ, ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ ᐊᒥᐊᒃᑯᕗᖅ ᐊᑕᐅᓯᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑭᓛᖑᔪᒥ ᐃᒪᖁᑕᐅᔪᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥ. ᐃᓄᐃᑦ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᑕᐅᕗᑦ ᒪᓕᒐᑎᒍᑦ ᐊᑦᑐᖏᖅᓯᒪᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐅᖃᓪᓚᖕᓂᐅᔪᒥ ᓴᓇᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᖕᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖏᓐᓂ. ᐃᖃᓗᑦ ᐊᒻᒪ ᐳᐃᔨᐅᔪᑦ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᓂᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᓅᒐᔪᒃᐳᑦ ᐅᖓᓯᒃᑐᒻᒪᕆᐊᓗᖕᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑭᒡᓕᐅᔪᓄᑦ. ᓇᓕᒧᑎᑦᑎᓂᖅ ᑐᙵᕕᐅᔪᓂ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᔭᒐᔾᔭᐃᕆᓂᐅᔪᒥ ᑐᙵᕕᐅᔪᓂ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐊᑐᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᐊᖅᐳᖅ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐅᓂᖅᐹᖑᔪᒥ−ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ ᐆᒃᑑᑎᖃᖅᐳᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓂᕐᒥ ᐅᕙᓂ ᐃᓂᐅᔪᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᒥᒃ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᓂ (ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒥ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᖃᕐᓂᕐᒥ, ᐊᓯᖏᓪᓗ) ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᖓᓕ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ.

ᐊᖏᔪᒻᒪᕆᐊᓗᖕᓂ ᐃᓚᑰᓂᖃᖅᐳᖅ ᖃᐅᔨᒪᓂᑦᑎᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐱᑕᖃᙱᓗᐊᕐᓂᖓᓂ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᔪᓂ ᐃᖅᑲᖓᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᓂ ᓯᓕᒃᑐᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ, ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ, ᓯᒡᔭᐅᑉ ᖃᓂᒋᔭᖓᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ, ᐊᑯᐊᕐᓂ, ᑕᓯᐅᔭᕐᓂ, ᐊᒻᒪ ᑲᖏᖅᖢᓂ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᓯᕆᔭᖏᓐᓂ. ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᒥ ᐅᖓᓯᒃᑐᒥ ᐅᓯᑲᑦᑕᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᖏᓐᓂ ᓱᕈᔪᓐᓇᖅᑐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᓚᖏᓐᓂ ᓄᑖᖑᔪᓂ ᓇᓂᔭᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ, ᐱᕈᖅᑐᕋᓛᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᙱᑦᑐᑦ ᐃᒫᓂᕐᒥᐅᑕᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᓯᔪᒥᑦ ᖄᓕᑦ ᐃᒫᓂᕐᒥᐅᑕᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓴᕋᐃᑉᐳᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᖄᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᑲᑎᖅᓱᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᓱᕈᔪᓐᓇᖅᑐᓂ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓂ ᖁᐱᕐᕈᓂᑦ. ᐅᓇ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᕆᕗᖅ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐳᐃᔨᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕆᕙᒃᑕᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓪᓗᓂ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᕗᖅ. ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖃᕐᔪᐊᖅᐳᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᕐᓂᒃ ᐃᖃᓗᖕᓂᒃ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ, ᓇᒦᓐᓂᖏᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᕿᑎᐊᓂ−ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᓄᓇᒥᒃ ᐅᖓᓯᖕᓂᖓᓂ ᐃᖃᓗᖕᓂ, ᑲᓛᖦᖡᑦ ᓄᓈᓐᓂ ᖃᓕᕋᓕᒃ, ᐊᖕᒪᒋᐊᑦ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐊᑦᓛᓐᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᐸᓯᕕᒃᒥ ᕼᐃᐊᕆᖕ. ᓱᓕ ᑭᒡᓕᖃᖅᑐᒥ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᖃᖅᐳᖅ ᖃᓄᖅ ᐅᖓᓯᒃᑎᒋᔪᒥ ᒪᔪᖅᐸᒃᑐᓂ ᐃᖃᓗᖕᓂ ᐃᖏᕐᕋᕙᖕᓂᖏᓐᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᓂ; ᐅᓇ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ. ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᐃᓚᑰᓂᖃᖅᐳᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂ ᕿᑐᕐᙱᐅᕐᓂᐅᔪᒥ, ᕿᒥᕆᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪ ᓄᖅᑲᕐᕕᐅᓚᐅᑲᒃᑐᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐅᑎᖅᑕᕐᕕᐅᓲᓂ ᐃᓯᕐᕕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᖓᑦᑕᕐᕕᐅᕙᒃᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑎᖕᒥᐊᓄᑦ. ᒥᑭᑦᑐᒥ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᑕᖃᙱᓐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒥᓱᓂ ᐳᐃᔨᓂᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᑕ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᕐᕕᑦ, ᖃᑯᖅᑕᖅ ᕿᓚᓗᒐᖅ, ᐊᓪᓚᙳᐊᑦ ᕿᓚᓗᒐᖅ, ᓇᑦᑎᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐃᕕᕐᓂ. ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᒃᓱᕈᕐᓇᕐᔪᐊᖅᐳᖅ ᐊᑭᖓᓂ ᐱᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐅᖓᓯᒃᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᐊᒎᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᕙᑎᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓐᓂ,

www.itk.ca - 31 -

ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᐃᖏᕐᕋᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᖢᓂ.

83

ᐃᓱᒪᒋᓇᒍ ᐅᑯᓂᖓ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᖅᓯᒪᕗᑦ ᐱᔪᒥᓇᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ. ᖃᑯᖅᑕᖅ ᕿᓚᓗᒐᕐᓄᑦ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ ᕼᐊᓐᑐᕆᒃᓯᓐ ᕿᑭᖅᑕᖓᓂ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐆᒃᑑᑎᑦᑎᐊᕙᐅᕗᖅ.

84 ᐅᓇ
ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᖅ ᐅᖓᕙᕆᐊᖅᓯᒪᕗᖅ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᑐᙵᕕᖃᖅᑐᒥ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᑯᖅᑕᖅ

ᕿᓚᓗᒐᕐᓂ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓂ(ᓄᑦ) ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ, ᐱᒻᒪᕆᐅᓪᓗᓂ ᓂᕿᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ. ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᖅ (RV) Ludy Pudluk ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᕗᖅ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ

ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐅᓇ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᖅ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖏᓐᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᕗᖅ ᑐᑭᓯᐅᒪᑦᑎᐊᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᓗᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ.

ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᔪᒥ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ, ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᑦ,

85 ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑭᖕ ᓄᓇᖁᑎᖏᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ (CINUK)
ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ86 ᓯᕗᓂᐊᓃᑉᐳᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ. ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᔨᐅᔪᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᓱᕈᔪᓐᓇᖅᑐᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ87 ᐊᒻᒪᓗ ArcticNet – ᑲᓱᖃᑎᒌᒃᓯᒪᔪᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᑦ ᐱᐅᓂᖅᐹᖑᔪᒥ ᑲᓇᑕᒥ88 ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᖅᓯᒪᕗᖅ ᑐᕌᖓᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒥᓱᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ. ᖄᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓯᒪᕗᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ−ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᓂ ᑕᐃᒪᙵᓂ 1950−ᖏᓐᓂ, ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓪᓗᑎᒃ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂ ᐃᓂᒋᕙᒃᑕᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᓇᓯᒪᓂᖓᓂ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᒪᓕᒃᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓂ. ᐊᓱᐃᓛᒃ, ᑎᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᖓ ᑐᑭᓯᓇᖅᓯᑎᑦᑎᓂᐊᖅᐳᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᖏᓐᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᑦᑎᓐᓂ ᐋᖅᑭᒃᓯᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᓂ ᓯᕗᒻᒧᐊᕆᓂᕐᒥ.

ᑲᓇᑕ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖃᖅᐳᑦ ᐅᕘᓇ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᒥ ᒪᓕᒐᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ (UNCLOS) ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖃᕐᓂᕐᒥ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖁᑦᑎᒃᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᓂ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓅᓯᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᖃᕐᓂᕐᒥ ᐱᐅᓂᖅᐹᒥ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓂ.

89 ᐅᓇ ᐱᓪᓚᕆᙳᖅᐸᓪᓕᐊᕗᖅ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ
ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᖏᓐᓇᖅᑐᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᖓᓐᓂ ᐊᓯᔾᔨᖅᑎᓪᓗᒍ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᐸᒡᕕᓵᕆᓂᐅᔪᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᒫᓗᖕᒥ ᐆᑕᕐᓇᖅᓯᕙᓪᓕᐊᓂᖓᓂ, ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂ, ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖏᓐᓂ ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᐅᔪᓂ.

90 ᑕᑯᒃᓴᐅᓂᖃᖅᐳᖅ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᓇᒃᓴᖅᓯᒫᓂᖕᓂᖓᓐᓂ ᐸᒡᕕᓵᕆᓂᐅᔪᓂ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓄᑦ, ᐅᕘᓇᐅᔪᒃᓴᐅᔪᖅ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᕐᒥ ᐃᒪᕐᓂ ᑯᕕᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᓂ.

91

5.6 ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ

ᐃᓄᐃᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᖅ ᐃᓕᓯᕗᖅ ᓄᑖᖑᔪᒥ ᑕᐅᑐᒃᑕᑐᐊᖃᑲᐃᓐᓇᕐᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᓯᒪᕗᑦ ᐆᒻᒪᑎᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ

www.itk.ca - 32 -

ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᖏᓐᓂ, ᑭᓯᐊᓂ ᓇᓕᒧᙱᓐᓂᐅᔪᒥ ᑐᐊᕕᕐᓇᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑲᔪᓯᑐᐃᓐᓇᙱᓚᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᓗᑦᑐᖅᐸᓪᓕᐊᕗᖅᑕᐅᖅ ᐊᒥᓱᓄᑦ ᓯᕗᓂᐊᓅᔪᓄᑦ. ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᑐᑭᓯᓇᖅᑐᒥ

ᑐᑭᓕᐊᖑᕗᖅ ᑲᑎᖃᑎᒌᒃᐸᖕᓂᑦᑎᓐᓂ ᓄᓇᐅᓪᓗᑕ ᑭᐅᓂᕐᒧᑦ ᓇᔪᒐᖏᓐᓂᓪᓗ ᓯᓚᖁᑎᖏᓐᓂᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ, ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ, ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᓴᐳᒻᒥᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᙱᓂᕐᓂ− ᑐᙵᕕᓕᖕᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ. ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐱᑕᖃᙱᓗᐊᕐᓂᖓᓂ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᓂ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓯᒪᕗᖅ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖓᓂ ᓄᓇᐅᓪᓗᓂ ᐱᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ, ᑲᑐᔾᔭᐅᔪᒥ, ᐊᒻᒪ ᓱᖏᐅᔾᔨᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᑭᐅᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᓂᕐᒥ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᐋᖅᑭᒃᓯᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᓂ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ.

ᑲᓇᑕ ᓂᕈᐊᕈᒪᐃᓐᓇᖅᓯᒪᕗᑦ ᐱᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᙱᑦᑐᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐊᑯᓂᐅᔪᒃᑯᑦ ᐅᓇᐅᙱᖔᖅᑐᒥ ᓴᖑᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ “ᓄᑖᒥᒃ” ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᓕᕐᓂᖓᓂ ᓵᙵᓂᐅᔪᒥ ᑕᑯᒃᓴᐅᓂᖃᕐᔪᐊᖅᑐᒥ ᓯᓚᒥ, ᑲᑎᒪᔨᕐᔪᐊᖑᔪᓄᑦ ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓄᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᓴᖑᓂᐅᔪᓄᑦ. ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᑦ ᖃᐅᔨᒪᔨᕐᔪᐊᖑᔪᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᒃᑲᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᕈᕐᔪᐊᕐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᖅᑐᒥ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ ᐃᕐᙲᓇᑲᐅᑎᒋᒥ ᑕᑯᒃᓴᐅᓂᕐᒦᙱᓐᓂᖓᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᑕᑯᕗᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒃᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᑭᐅᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᓯᓚᑖᓂ

ᐱᔪᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓂ ᐃᒪᕐᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᐃᓂᐅᔪᒥ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ ᖁᕝᕙᖅᑎᑕᐅᓯᒪᕗᖅ ᓯᕗᒻᒧᑦ−ᐃᓱᒪᔪᓄᑦ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ−ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ

ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐅᑯᐊ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᑦ ᐊᖏᔪᒥ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓯᒪᓂᖃᖅᐳᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓱᒃᑲᐃᑦᑐᒥ ᓴᖅᑭᓐᓂᕐᒧᑦ. ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᖅ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ ᒪᓕᒐᑎᒍᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᒥ ᓇᓗᓕᖅᑕᐅᒐᔪᒃᐳᑦ, ᐊᒻᒪ ᐱᑕᖃᙱᓐᓂᖃᓗᐊᖅᐳᖅ ᖁᔭᓕᓂᐅᔪᒥ ᑐᙵᕕᖃᕐᓂᖓᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᒥ ᐅᕘᓇ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ ᐊᐱᖅᑯᑕᐅᙱᑦᑐᒥ ᑭᓇ ᓇᖕᒥᓂᖃᕐᓂᖓᓂ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ.

92 ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐱᐅᓂᖅᐹᖓᓂ ᐱᓕᕆᓂᖓᓐᓂ ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ
ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ ᒪᓕᒐᑎᒍᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᙱᓐᓂᐅᔪᒥ ᕿᓂᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅᑎᒍᑦ ᑐᑭᓕᐊᕐᓂᖃᕐᓂᖓᓂ ᔫᓇᐃᑎᑦ ᔅᑕᐃᑦᔅᒥ ᐊᒻᒪ ᑲᓛᖦᖠᑦ ᓄᓈᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐱᓕᕆᓂᕐᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐱᖁᔭᖅᑎᒍᑦ ᑐᑭᓕᐊᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᒪᓕᑦᑎᐊᕐᓯᒪᓂᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐱᖁᔭᖏᑦ ᑲᔪᓰᓐᓇᕐᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᐃᒪᖁᑎᑦᑎᓐᓂ.

ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓂ, 2008−ᒥ ᐃᓗᓕᔅᓴᑦ ᓱᓕᓂᕋᕈᑦ,

93 ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᖃᑎᒌᑦ
ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᓱᓕᓂᕋᕈᑎᖏᑦ (ᑕᑯᒍᒃ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ 3) ᐱᓪᓚᕆᐅᓪᓗᑎᒃ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᕗᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᔪᐊᖑᓂᐅᔪᒥ ᑕᐅᑐᒃᑕᑐᐊᖃᑲᐃᓐᓇᕐᓂᕐᒥ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᕐᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ.

94 ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᖅ ᐊᒻᒪ
ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᕐᒥ ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓂ ᓴᙱᓂᕆᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓂ, ᐊᒻᒪ ᑎᑭᐅᑎᔭᐅᔪᓐᓇᖅᐳᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᓴᓇᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᓴᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓪᓚᕆᐅᓂᖏᓐᓂ ᑲᔪᓰᓐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕈᒪᕗᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᓐᓂ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᓴᖑᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᖑᔪᒥ ᐅᓇᐅᙱᖔᖅᑐᖅ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑐᐹᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᖅᑐᒥ ᓂᒡᓚᓱᒃᑐᒥ ᐅᓇᑕᕐᔪᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓱᒪᔪᓂ

www.itk.ca - 33 -

ᓵᓚᖃᕐᓂᖓᓐᓂ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᐅᔪᒥ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ.

ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ−ᓇᖏᕐᓂᖃᖅᑐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᖅᐳᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᓂ ᐅᕘᓇ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᙳᐊᓂᑦ, ᐃᓕᓯᒪᔪᒥ ᑕᐃᒪᐃᙵᓂ 1940 ᓄᙳᐊᓂᐸᓗᒃ. ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᙳᐊᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᒐᔪᒃᐳᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᒥ NANOOK−ᒥ (ᓇᓄᖅ)

95 ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᓂ, ᐃᓕᓴᖅᓯᔪᒥ

ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᑎᑭᓐᓂᖃᖅᐳᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᖁᕝᕙᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᑭᐅᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦᑕ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᐳᒻᒥᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ. ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔨᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖁᔭᓕᓪᓗᐊᖅᐳᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᙳᐊᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᖅᑎᓄᓪᓗ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓂ – ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᓄᓇᒥ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ – ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂ ᐱᒻᒪᕆᕐᔪᐊᖑᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖓ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᐃᓂᖓᓂ ᐅᔾᔨᕈᓱᖕᓂᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᙱᓗᐊᖅᐸᖕᓂᖏᓐᓂ. ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ−ᓇᖏᕐᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᐅᔪᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᙳᐊᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᐃᓂᖓᓂ ᐅᔾᔨᕈᓱᖕᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ

ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔨᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂ, ᐊᖏᒡᓕᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖃᖅᐳᖅ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑕᐅᖅᓰᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑑᑎᖃᕐᓂᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒍᓐᓇᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᖃᖅᑎᓪᓗᒍ.

96

6. ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑐᐊᒐᖓᓂ ᐃᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖁᔭᐅᓇᔭᖅᑐᓂ

ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᕈᑎᓂᑦ

ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖃᖅᐳᖅ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ ᒪᓕᒐᑎᒍᑦ, ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᕐᒥ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᐃᓕᓴᖅᓯᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ, ᖃᐅᔨᒪᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᐱᓐᓇᕆᔭᐅᔪᓂ. ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᖏᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᐅᕘᓇ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᒪᓕᒐᕐᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᓂᐊᖅᐳᖅ ᐆᒧᖓ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒧᑦ. ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕐᕕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑐᓂᓯᓂᐅᔪᓂ ᐆᒃᑑᑎᓂ ᓴᓇᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᑭᐅᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᓴᖅᓯᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᕐᔪᐊᖑᔪᒥ ᐱᓕᕆᔨᐅᕗᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᐃᒫᓘᑉ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᑕ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑐᖑᔪᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᓯᒪᕗᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐆᒃᑑᑎᐅᔪᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔪᒥ ᐱᓕᕆᔪᒥ ᑕᑯᒃᓴᐅᓂᐅᔪᒥ ᐊᖏᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᓂ ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᔪᒥ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ. ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᓴᖑᓴᕋᐃᑦᑐᓂ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᔪᒥ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐃᓕᓯᒪᓂᖓᓂ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᑕᐃᒪᐃᒐᔪᒃᑐᒥ, ᐃᒡᓗᒃᑐᑦ ᐅᖃᓪᓚᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐊᒐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ (LCO). ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᒥ ᐅᓂᒃᑳᕆᓂᐅᔪᒥ ᐅᓂᒃᑳᕆᔪᒥ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᒧᑦ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓐᓇᖅᐳᖅ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᒥ

www.itk.ca - 34 -

ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐃᖏᕐᕋᓂᕆᔭᖓᓂ ᓯᕗᒻᒧᐊᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ. ᓱᓕᒃᑲᓐᓂᖅ, ᓇᓗᓇᖅᑐᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᓄᓇᖓᓐᓂ

ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᙱᓚᖅ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓂᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓂ, ᐱᖢᐊᖅᑐᒥ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥ97 ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᑐᓂ ᑎᓂᔭᐅᓯᒪᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ98 ᐃᓕᓴᖅᓯᐅᔮᕐᔪᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᓄᖅᑲᓚᐅᑲᖕᓂᐅᔪᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ ᕋᓴᒥ ᐃᓵᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᔪᑯᕋᐃᓐᒥ ᕕᕗᐊᕆ 2022−ᒥ.

6.1 ᐆᒻᒪᕆᒃᑐᒥ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ− ᑲᓇᑕᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

ᑲᓇᑕ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᓪᓗᓂ ᓄᓇᐅᓚᐅᖅᐳᖅ ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥ ᐊᑐᓕᕐᓂᕐᒥ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᓂ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᐃᒫᓗᖕᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᒪᓕᒐᙳᖅᑎᑕᐅᒐᒥ 1997−ᒥ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᒪᓕᒐᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓚᐅᖅᐳᑦ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᒥ ᐃᒫᓗᖕᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥ ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᕐᒧᑦ.

99 ᑕᒪᒃᑭᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᖅᑐᒥ
ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓯᓂᕐᒥ ᓴᓇᔭᐅᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒧᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐅᕘᓇ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂ. ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᕈᓐᓇᖅᐳᑦ ᑐᑭᓕᐊᖑᒍᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᔭᐅᓗᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᐃᓄᖕᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓛᖑᕗᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥ

ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᒃᑐᐃᔪᓂ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᐱᔪᒪᓂᖃᓛᖑᕗᒍᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᖓᕙᕆᐊᖅᓯᓂᕐᒥ ᐋᖅᑭᒍᑎᒃᓴᓂ ᐃᑲᔪᖅᓯᖅᑕᐅᔪᓂ, ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᑐᓂᔭᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ.

ᐃᓱᒪᒋᓇᒍ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᓵᙵᐃᓐᓇᖅᐳᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᒃᑐᐃᔪᓂ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐᒥ ᑕᒪᒃᑭᖅᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᓈᒻᒪᒃᑐᒥ ᑐᓂᔭᐅᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ− ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥ−ᑕᐅᑐᒃᑕᑐᐊᖃᑲᐃᓐᓇᕐᓂᕐᒥ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᒃᓱᕈᖅᑎᑕᐅᒋᕗᑦ. ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ−ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᑐᙵᕕᐅᔪᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᕈᓐᓇᖅᐳᑦ ᐱᒋᐊᕐᕕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖓᓂ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᐅᑐᒃᑕᑐᐊᖃᑲᐃᓐᓇᕐᓂᕐᒥ ᐅᖓᕙᕆᐊᖅᓯᓂᕐᒥ ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ, ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓂᕐᒥ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᓄᑦ, ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᐅᔪᓂ−ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ, ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐸᕐᓇᒃᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒥ (ᐃᓕᓴᖅᓯᓂᕐᒥ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ), ᑐᑭᓕᐊᕆᓂᕐᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᓯᓚᑖᒍᑦ ᓂᕆᐅᖕᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐱᔪᒪᓂᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕐᔪᐊᓕᒫᒥ.

100

ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᔪᓐᓇᖅᐳᖅ ᐱᒋᐊᕐᓂᖓᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᑭᒡᓕᖏᑦ ᑐᑭᓕᐊᖑᔪᒥ ᐃᒫᓗᖕᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᒥ ᐅᑯᓇᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂ, ᑲᓇᑕᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᒋᔭᑦᑎᓐᓂ.

101 ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ
ᓄᑖᖑᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ ᐊᔪᕆᖅᓱᐃᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ

www.itk.ca - 35 -

ᓴᓇᔭᐅᓂᖓᓂ, ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᓯᓂᐅᔪᒥ ᑕᒪᒃᑭᓂ ᓄᑖᖑᔪᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑐᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᑐᐊᒐᖏᓐᓂ, ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ, ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᑑᑎᖃᖅᑐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕚᓪᓕᕈᑎᖃᕐᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ ᑐᒃᓯᕋᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ.

ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᒪᓕᒐᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐊᒐᓂ

ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᖅᑐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ, ᓲᕐᓗ ᑕᐃᒃᑯᐊ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᒥ ᒪᓕᒐᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ, ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓂᑦ, ᐊᒻᒪ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ. ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᒪᐃᓕᖓᓂᕋᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᖅᐳᑦ ᐅᑯᓇᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ, ᑭᓯᐊᓂ ᑭᒡᓕᖃᕐᓇᓂ, ᐃᓚᖓ 35−ᒥ 1982−ᒥ ᒪᓕᒐᕐᔪᐊᕐᒥ ᒪᓕᒐᕐᒥ,

102 ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ ᒪᓕᒐᕐᒥ,

103 ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ
ᒪᓕᒐᕐᒥ,

104 ᐃᒫᓗᖕᓂ ᒪᓕᒐᕐᒥ,

105 ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᒪᓕᒐᕐᒥ.

106 ᑲᓇᑕ ᒫᓐᓇᓕᓴᐅᔪᒥ
ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᐳᖅ ᐃᓚᒋᐊᖅᓯᓂᐊᕐᓂᖓᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒪᖏᓐᓂ ᓱᕈᕈᑎᖃᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᒪᓕᒐᕐᒥ,

107

ᑲᓇᑕᒥ ᐃᖏᕐᕋᕕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᒥ ᐃᒪᕐᓂ ᒪᓕᒐᕐᒥ,

108 ᐊᒻᒪᓗ ᖃᖓᑕᓂᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᒪᓕᒐᕐᒥ,

109 ᓱᕋᒃᓯᒪᔪᓂ,
ᐃᒃᓯᓐᓇᖅᑕᐅᔪᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᒪᓕᒐᕐᒥ,

110 ᐊᒻᒪᓗ ᖁᕝᕕᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᐅᔪᒥ
ᐊᐅᒃᑕᔫᓂ ᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ.

111

ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᑦ

• ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᓄᑦ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᓂ, ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᖃᕐᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐱᓂᖓᓄᑦ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᓂ ᑐᕌᖓᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᖓᓐᓂ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᔪᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ (FPT) ᑎᑎᕋᕐᕕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓕᓴᖅᓯᓂᕐᒥ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᖄᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦ ᐃᒡᓗᖃᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᑎᑎᕋᕐᕕᓂ ᐃᓂᒃᓴᐅᔪᓂ

• ᕿᒥᕐᕈᓗᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᓂ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑐᓂ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᕐᒥ ᐆᒃᑑᑎᐅᔪᓂ ᑭᐅᔪᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᓵᙵᔭᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᒧᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓄᑦ

• ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᓂ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᓄᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓗᓂ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᒪᓕᒐᑎᒍᑦ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑎᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓐᓂ

www.itk.ca - 36 -

• ᓴᙱᒃᑎᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᑦ ᑭᓲᒋᐊᒃᓴᖓᓂ ᑐᙵᕕᖃᕐᓂᕐᒥᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᕐᒥ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᓂ ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᑕᒪᒃᑭᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐊᒐᓂ ᐃᓚᖃᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐲᖅᓯᓂᕐᒥ ᐊᖏᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᑐᑭᓕᐊᕐᓂᖃᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ

• ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᓂ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᓕᕆᓗᑎᒃ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᒥ ᐅᓯᑲᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᖃᐅᔾᔨᔨᐅᔪᓂ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓂ

6.2 ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖓᓐᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑐᙵᕕᖃᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᓴᙱᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑐᖑᔪᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓂ

ᐃᓄᖕᓂ ᐱᒪᑐᑦᑎᐊᕆᐊᕐᓂᕐᒥ ᐅᕙᓃᑉᐳᖅ ᐃᓕᒃᑯᐊᖓᓂ ᓱᖏᐅᔾᔨᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᓂᖓᓂ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᑎᑭᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᓴᐃᒻᒪᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑐᖑᔪᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓐᓂ. ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᓱᕋᒃᓯᒪᕗᖅ. ᐃᓄᐃᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᕗᑦ ᓄᑖᖑᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒥᓱᓄᑦ ᓯᕗᓂᐊᓃᑦᑐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ−ᑐᙵᕕᓕᖕᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖏᓐᓂ ᐃᓗᐊᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖓᑖᓄᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑲᓇᑕᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖃᕐᓂᕐᒥᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒃᓯᒫᓂᒃᐳᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᓇᓗᓇᖅᑐᓂ ᒪᕐᕉᖕᓂ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᓂᓪᓘᓐᓃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᐅᔪᓂ.

ᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓄᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᕗᖅ ᓇᓗᓇᕐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᖏᓂᖓᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ. ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᖕᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᓐᓂ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᓱᕈᔪᓐᓇᖅᑐᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ ᒫᓐᓇ ᑕᐅᑐᒃᑕᑐᐊᖃᑲᐃᓐᓇᖅᐳᖅ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᒫᓗᖕᓂ (ᐃᒫᓗᐃᑦ ᑐᓂᓯᔨᐅᖕᒪᑦ ᓱᕈᔪᓐᓇᖅᑐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᐅᒃᑕᔫᓂᑦ). ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᐅᔪᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᖓᔪᓂ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᒥ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖓᕙᕆᐊᖅᑐᒥ−ᑲᓇᑕᒥ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂ ᑭᐅᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᖅᑐᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᒍᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᖏᓐᓂ ᖁᕝᕙᕆᐊᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ ᒥᒃᖠᒋᐊᖅᑎᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ.

112 ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ
ᑐᓂᓯᕗᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐃᑳᕐᓂᐅᔪᒥ ᑭᒡᓕᐅᔪᓂ ᓄᓇᓂᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐆᒧᖓ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᒥ.

113 ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅᐳᑦ
ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓴᕋᐃᑉᐳᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᑦᑎᐊᙱᓐᓂᐅᔪᒥ ᐃᖃᓗᖃᕐᓂᖏᓐᓂ, ᐃᓗᐊᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒻᒥᖕᓄᑦ, ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓴᕋᐃᑉᐳᑦ ᓇᓗᓇᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ, ᐃᓚᖃᕐᓂᐊᖅᑐᒥ ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᖕᓂ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᐅᑎᖅᑕᖅᕋᒃᑐᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᓂᕐᒥ.

www.itk.ca - 37 -

ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᑦ

• ᐊᐅᓚᓂᐅᔪᑦ ᐱᑕᖃᙱᑎᓪᓗᒍ, ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᓂ−
ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐊᒐᓕᐅᕐᓂᕐᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐊᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᐃᖃᓗᖕᓄᑦ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᒪᖏᓐᓂ

• ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐱᑕᖃᖅᐸᒌᖅᑐᓂ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᓱᖏᐅᔾᔨᓂᕐᒥ (CCA)
ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᓱᖏᐅᔾᔨᓂᕐᒥ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓂ

• ᑐᑭᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᓪᓗᑎᒃ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ−ᑎᒍᒥᐊᖅᑎᐅᓂᖏᓐᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑐᖑᔪᖅᑐᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓᓐᓂ

• ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒥ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ

• ᑐᓂᓯᓗᓂ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ
ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᓂᐊᖅᑐᒥ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᑦ (ᓯᒡᔭᐅᑉ ᖃᓂᒋᔭᖓᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒪᖅᐱᖕᒥ)

• ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᔭᖅᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᓂ ᐊᔪᕆᖅᓱᐃᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ
ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒥ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᕐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ

• ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᑦ ᒪᓕᖕᓂᖃᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᓂ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᓂ

• ᕿᒥᕐᕈᓗᓂ ᓄᑖᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓂ ᐃᓂᐅᔪᓂ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᐊᕙᓗᓯᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ, ᐱᓐᓇᕆᔭᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᓂᕐᒧᑦ

• ᕿᒥᕐᕈᓗᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂᓕᒫᖅ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ
ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᖃᑎᒌᒍᑎᒥᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᖃᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑕᐅᓯᙳᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ, ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᑕᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᓂ ᑐᕌᖓᔪᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ

• ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᑐᒃᓯᕋᖅᑕᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᒥᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᒍᑦ ᐃᒪᕐᒥ
ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᖏᓐᓂ ᐱᑕᖃᖅᐸᒌᖅᑐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᑉᐸᒃᑐᒥ ᐊᓂᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓗᖅᒪᖅᓴᖅᑕᐅᓂᖓᓐᓂ

www.itk.ca - 38 -

6.3 ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ, ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᑦ ᑭᐅᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ
ᐃᓕᓴᖅᓯᔪᒥ ᐊᑐᓕᒪᖃᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ, ᐃᓅᖃᑎᒋᖑᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᐃᒪᖁᑎᑦᑎᓐᓂ

ᑕᒪᐃᑎᒍᑦ ᐊᖏᕐᓂᖃᖅᐳᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᓈᒻᒪᙱᓐᓂᖓᓂ. ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐃᑎᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᓴᖑᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓂᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ.

114 ᐃᓄᐃᑦ
ᖃᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᖅᓯᒪᕗᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᐅᔪᓂ, ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐊᖏᖅᓯᒪᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒥᓲᔪᓂ ᐆᒪᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐸᐸᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᓯᕆᕙᒃᑕᖏᓐᓂ. ᐅᑯᐊ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓂᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓴᕋᐃᑉᐳᑦ ᐃᓚᐅᓂᖃᙱᑦᑐᒥ ᐸᐸᑕᐅᔪᒥ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᑦ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᒃᓱᕈᕐᓂᖃᙱᑦᑐᒥ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᒪᒃᑭᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᒥ ᒫᓐᓇᒨᓕᖓᑎᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑎᓪᓗᒍ.

115

ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐃᖁᔨᓂᖃᖅᐳᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᓴᖑᓂᐅᔪᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔨᑎᑕᐅᓂᖓᓐᓂ, ᐱᓕᕆᐊᖑᓗᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᓕᒫᒥ ᓇᖕᒥᓂᖅ− ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᓗᓂ. ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ116 ᐊᖅᑯᑎᐅᕗᖅ ᑎᑭᐅᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐅᑐᕐᕉᒐᖓᓐᓂ ᓇᖕᒥᓂᖅ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓂᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ. 2018−ᒥ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᑐᑭᓕᐅᕆᕗᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᖏᓐᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ.

117

ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓄᑦ ᑐᑭᓯᓇᖅᑎᑦᑎᓯᒪᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ ᓯᕗᒻᒧᐊᕆᓂᖓᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑕᐅᓪᓗᐊᖅᐳᖅ. ᐅᓇ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᓂᐊᖅᐳᖅ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᑕᐅᖅᓰᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑑᑎᖃᕐᓂᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᔪᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᑭᒡᓕᖏᑦ ᑐᑭᓕᐊᖑᔪᒥ ᐸᕐᓇᐃᓂᕐᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᓱᖏᐅᔾᔨᓂᐅᔪᒥ

ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ, ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᓇᔭᕆᕗᖅ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ, ᓇᖕᒥᓂᖃᕐᓂᕐᒥ, ᐊᐅᓚᑦᑎᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒥ, ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᓇᖕᒥᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᓂ.

ᒥᑭᑦᑐᒥ ᐱᓕᕆᓂᖃᖅᓯᒪᕗᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᒫᓐᓇᒧᑦ ᑎᑭᖦᖢᒍ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᐊᕙᑎᒥ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᔪᓂ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᖅᑐᓂ ᐃᒫᓗᖕᓂ, ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᔪᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᑐᕌᖅᑎᑕᐅᓯᒪᕗᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᔭᐅᓯᒪᕗᑦ ᖃᔅᓯᒐᓚᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐃᓱᒪᑐᓂᐅᔪᓂ, ᓲᕐᓗ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓᓂ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᓄᑖᙳᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᓂ ᐃᓗᑦᓯᕈᑎᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᐅᔪᓂ, ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᑦᑎᓐᓂ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᖃᕐᕕᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᖏᓐᓇᖅᑐᒥ

www.itk.ca - 39 -

ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ.

ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓂᕿᒃᓴᖃᑦᑎᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐸᕐᓇᒍᑎᖓ ᐅᖃᖅᓯᒪᕗᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐅᑐᕐᕉᒐᖓ ᓴᓇᓂᕐᒧᑦ ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᖏᓐᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᐆᒪᔪᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓂᕿᓪᓚᑦᑖᓂ ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂᑦ. ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᓕᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᒥ ᓂᕿᒃᓴᓂᖕᓂᐅᔪᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᓂ ᐊᖏᓛᖑᔪᒥ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦᑉᐳᑦ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᓂ ᑯᕕᓂᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᒃᑯᐊᖓᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᑲᓱᖃᑎᖃᖅᑐᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ, ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ. ᑲᔪᓯᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ, ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᒥᑭᑦᑑᑎᓂ ᐊᐅᒃᑕᔫᓂ, ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ−ᓇᖏᕐᓂᐅᔪᒥ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᖁᔭᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ.

118 ᑕᑯᔭᐅᓚᐅᖅᓯᒪᙱᑦᑐᒥ
ᐊᓯᔾᔨᕐᓂᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᖓᓐᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑎᑦᑎᕗᖅ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓕᓴᖅᓯᔪᓂ ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᓂᕿᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑕᑦᑎᓐᓂ.

119 ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ, ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ
ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᑦ, ᓄᑖᖑᓪᓗᓂ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᕗᖅ ᐃᓕᓴᖅᓯᔪᒥ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᓂ.

120

ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᑦ

• ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ ᑭᐅᓂᖃᖅᑐᓂ ᐊᖏᔪᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᖁᑦᑎᒃᑐᒥ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᖃᖅᑐᒥ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᒥ
ᐊᒻᒪ ᐊᕐᕌᒎᑉ ᐃᓚᖓᓐᓂ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᐅᔪᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐊᔾᔨᒌᓕᖅᑎᓐᓇᓱᖕᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ eDNA ᐃᒪᕐᒥ ᐆᒃᑑᑕᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᑎᑕᐅᓗᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᔪᓂ ᐳᐃᔨᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖃᓗᖕᓂᒃ ᐅᓄᕐᓂᐅᔪᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕆᔭᒃᓴᓂᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᓂᕿᒃᓴᓂᒃᑐᓄᑦ ᑐᙵᕕᖃᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓂ ᐃᒃᐱᒍᓱᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐱᓐᓇᕆᔭᐅᔪᓂ

• ᖁᕝᕙᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖓᓐᓂ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓂᕐᒥ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᐅᔪᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐊᖏᕈᑕᐅᔪᒥ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᙱᑦᑐᒥ

ᖁᑦᑎᒃᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥ121 ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ, ᑕᐅᑐᒃᖢᒍ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᑭᒡᓕᖃᕐᓂᖓᓂ ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᑲᓱᕐᓂᖃᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ

• ᖁᕝᕙᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓂ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐃᓂᐅᔪᒥ ᓴᖅᑭᑕᐅᒐᔪᒃᑐᓂ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂ ᐊᑦᓛᓐᑎᒃ ᐃᒫᓗᖕᒥ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖑᔪᓂ

www.itk.ca - 40 -

• ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᓂ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᖏᓐᓄ ᐃᑎᔪᒥᒃ ᐃᒪᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ
ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔨᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒪᖅᐱᖕᒥ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ

• ᓴᓇᓗᓂ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᑦ ᑲᑎᖅᓱᐃᓂᐅᔪᓂ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᑦ ᓂᐱᐅᔪᓄᑦ

ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓄᑦ ᐳᐃᔨᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖃᓗᖕᓂᒃ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᓂᖏᓐᓂᑦ (ᓲᕐᓗ ᑲᖏᖅᑐᒑᐱᒃ ᓇᐅᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᓂ ᑲᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᐊᓪᓚᙳᐊᑦ ᕿᓚᓗᒐᕐᓂ, ᖃᑯᖅᑕᖅ ᕿᓚᓗᒐᕐᓂ, ᐊᐃᕕᕐᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᓇᑖᕐᓇᓄᑦ)

• ᓴᓇᓗᓂ ᒫᓐᓇᓪᓚᕆᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᖅᓱᕐᓯᒪᔪᓂ ᐃᓕᔭᐅᑲᐅᑎᒋᔪᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ (AIS)
ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓂᖓᓂ ᐃᑲᔪᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ

• ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᖏᓐᓂ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᓚᒥᒃ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ

ᑲᓇᑕᐅᑉ (ECCC) ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓯᓚᖓᓐᓂ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᓂ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐋᔩᖃᑎᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ122

• ᓴᓇᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐸᖅᑭᔨᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ123 ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ, ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᖓᓂ

• ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᐃᓄᖕᓂ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ

(ᓂᐱᓄᑦ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᐃᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᐃᑎᔪᒥᒃ ᐃᒪᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᓂ) ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᓚᐅᙱᓐᓂᖓᓂ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᒥ

• ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᓗᓂ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᓴᖅᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒥ ᑭᐅᔨᐅᔪᓂ ᑲᑎᙵᔪᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᓄᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂ ᐅᒥᐊᕐᒥ ᐊᑭᓕᖅᓱᖅᑕᐅᓇᓂ ᐃᑲᔪᖅᑎᓂ
ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᓪᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ124

• ᕿᒥᕐᕈᓗᓂ ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᓂᖓᓐᓂ ᐃᓄᒋᐊᓂᙶᖅᑐᓂ ᐃᒪᐅᑉ ᐃᑎᓂᖓᓐᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᑕᕆᐅᓕᕆᔨᐅᔪᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᖏᓐᓂ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᓐᓂ ᐃᑎᔪᒥᒃ ᐃᒪᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᒥᕐᕈᓂᕐᒥ ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓂ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐃᓅᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᒥ ᐆᒥᖓ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ

6.4 ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ

ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᑉ ᓯᑯᖓ ᐱᔭᐅᓇᓱᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓂᐅᕗᖅ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓅᓯᕆᔭᖏᓐᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᕙᓪᓕᐊᕗᑦ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᓇᓕᒧᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐃᓅᓯᕆᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ

www.itk.ca - 41 -

ᐱᓕᕆᓂᕐᔪᐊᖑᔪᓂ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ, ᓲᕐᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ, ᐳᓚᕋᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒥ, ᐊᒻᒪ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂ. ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓ ᓇᐃᒡᓕᒋᐊᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᕗᖅ ᐅᐱᕐᙶᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐊᒃᓵᒥ ᓯᑯᐃᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ, ᐊᒻᒪ ᐊᑐᕐᓂᖃᖅᑑᔮᖅᐳᖅ ᖄᖏᐅᔾᔨᓂᕐᒥ ᓱᑯᐃᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᐅᓪᓗᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑦᓛᓐᑎᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ.

125

ᑕᒪᒃᑭᒐᓚᐅᔪᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᒫᓐᓇᐅᔪᒥ ᐃᓗᓕᖃᖅᐳᖅ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ, ᐊᓕᐊᓇᐃᒍᓱᖕᓂᐅᔪᒥ−ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ, ᐊᒻᒪ ᐳᓚᕋᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐅᓇᐅᙱᖔᖅᑐᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᓂᐅᕕᕐᕕᖃᕐᕕᐅᔪᓄ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ, ᓴᓇᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑎᒍᑦ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᐊᓯᔾᔨᕐᔪᐊᕈᓐᓇᖅᐳᖅ ᑎᑭᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂ ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᐅᔪᒥ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᖅᐳᑦ ᐊᖏᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᖅᐱᖕᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ.

126

ᓈᒻᒪᒃᓯᕗᖅ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ, ᐱᕈᖅᓴᐃᓂᕐᒥ ᐊᔭᐅᕆᓂᕐᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᓯᕐᕕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓂᐱᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᔪᒥ,

127

ᐃᓕᓴᖅᓯᓯᒪᔪᒥ ᐃᓕᖅᑯᓯᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᔪᒐᖏᓐᓂᓪᓗ ᓯᓚᖁᑎᖏᓐᓂᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᖏᐸᓗᒃᑐᓂ ᐱᓐᓇᕆᔭᐅᔪᓂ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᒦᑦᑐᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᑦ ᐊᔾᔨᐅᙱᓐᓂᖏᓐᓂ. ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᐳᖅ ᑕᐃᒪᐃᒐᔪᒃᑐᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐃᓕᓴᖅᓯᔪᒥ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᖏᓐᓇᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓂᖓᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᓇᖕᒥᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᑐᒥ ᐊᑐᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᖁᙱᐊᖅᑕᐅᓯᒪᓂᐅᔪᓄᑦ. ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔨᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᐅᔪᓂ (ᐃᒪᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᑯᒥ) ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑕᐅᖅ ᖁᔭᒋᔭᖃᕐᓗᓂ ᐱᑕᖃᙱᓗᐊᕐᓂᖓᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᕐᒧᑦ, ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ, ᐊᒻᒪ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ. ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᒍᑦ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᕆᕗᖅ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᑎᑕᐅᔪᒥ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐊᓂᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂ (ᐃᓚᐅᕈᑎᒃᓴᓂ, ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᖅᓱᒥ, ᕿᕐᓂᖅᑕᒥ ᐊᒻᒪ ᓯᐊᕐᓇᕐᒥ ᐃᒪᕐᒥ) ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᕗᖅ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈᑕᐅᔪᓂ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖏᓐᓂ.

ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᑦ

• ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖃᕐᓂᐅᔪᒥ
ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓᓂ

• ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐲᖅᓯᓂᕐᒥ ᐊᖏᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᐃᒫᓗᖕᓂ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ
ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂ ᐅᔾᔨᕈᓱᖕᓂᐅᔪᒥ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᒥ128

• ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᓗᓂ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᓯᐊᒎᖅᑐᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᓂᓯᓂᐅᔪᒥ ᐆᒃᑑᑎᓂᑦ, ᓲᕐᓗ ᑲᓇᑕᐅᑉ

www.itk.ca - 42 -

ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ−ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ (NTI) ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓇᐅᖅᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᓯᐊᕐᓇᕐᒥ ᐃᒪᕐᒥ ᐊᓂᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᑦ

• ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓗᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᑦ ᐃᒪᐅᑉ ᐊᑖᓂ ᓂᐱᓂ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓂ

• ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᓯᑯᐃᖅᓯᓂᐅᔪᓂ ᐊᑐᐊᒐᓂ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ
ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᓂ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ (ᐃᖏᕐᕋᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕿᒃᓴᓂᒃᑐᓄᑦ)

• ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᐃᓕᔭᐅᑲᐅᑎᒋᔪᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᒥᑭᑦᑐᓄᑦ ᐅᒥᐊᓄᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᙱᑦᑐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕿᒃᓴᓂᒃᑐᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ

6.5 ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐸᕐᓇᒍᑎᖃᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᕗᒻᒧᑦ−ᐃᓱᒪᓗᑎᒃ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ−ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂ ᐊᑐᕐᓂᐅᔪᓂ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓂᖏᓐᓂ

ᑕᐅᑐᕐᔪᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑭᐅᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐸᕐᓇᒍᑎᓂ ᐊᒻᒪ ᓯᕗᒻᒧᑦ−ᐃᓱᒪᓂᐅᔪᒥ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᑭᐅᓂᕐᒧᑦ ᒥᑭᑦᑐᓄᑦ ᐅᒥᐊᕐᓄᑦ ᐅᖅᑯᐊᓂᓕᖕᓂᑦ, ᐃᑎᔪᒥ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᖕᒥ, ᐊᒻᒪ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᐋᔩᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔪᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᕿᑎᐊᓃᑦᑐᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᕚᓪᓕᕈᑎᓂ. ᐊᖏᔪᓂ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ−ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ. ᐊᑐᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᕐᓂᖃᓕᒪᕗᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᐋᖅᑭᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᒥ ᑐᓂᓯᓂᐅᔪᒥ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᓂ. ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᕈᑎᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᐊᑐᕐᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ, ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᒥᑭᑦᑐᓄᑦ ᐅᒥᐊᕐᓄᑦ ᐅᖅᑯᐊᓂᓕᖕᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑎᔪᒥ ᑐᓚᒃᑕᕐᕕᓂ (ᐃᓕᒃᑯᐊᒥ ᐅᖅᑯᐊᓂᓖᑦ). ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᕙᐃᐸ ᐋᑉᑎᒃ ᐱᓕᕆᔨᓄᑦ ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᖃᑎᒌᒍᑎᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᑦ ᐃᑳᖅᓯᓂᕐᒥ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᐊᕕᑎᑕᐅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓂᐊᖅᐳᖅ ᐊᒥᓱᓂ ᑲᓱᖃᑎᖃᖅᑐᓂ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ, ᐃᑎᔪᒥᒃ ᐃᒪᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᙳᐊᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓂᓪᓗ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᔪᓂᑦ. ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᓂᕿᓂᑦ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖃᕆᕗᖅ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ−ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᑲᓗᓕᕆᓂᐅᔪᓂ ᐃᓱᓕᑦᑎᑕᐃᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ

ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᐅᔪᒥ ᑯᑐᖕᓂᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᓂᕿᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᑦᑎᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᐱᕈᕐᓂᖓᓄᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᐱᑕᖃᕆᐊᖃᖅᐳᑦ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ ᑭᐳᓂ ᐋᖅᑭᒃᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᑑᑎᖃᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᖃᕐᓂᖏᓐᓂ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ, ᐅᓯᑲᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦᒪ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓄᑦ. ᑐᓂᓯᔪᓐᓇᕆᐊᖃᕆᕗᒍᑦ ᓂᐱᑦᑎᓐᓂ ᓇᒥ ᑕᑯᔭᑦᑎᓐᓂ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ

www.itk.ca - 43 -

ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᓗᑕ ᑭᓱᓂ ᐱᔪᒪᓂᐅᔪᓂ ᓇᓕᒧᓐᓂᖃᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᓕᐊᑦ ᐱᖏᑦᑐᓂ. ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒥ ᐅᔾᔨᕈᓱᖕᓂᐅᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓴᐳᒻᒥᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᖏᓐᓇᖅᑐᒥ. ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐃᓱᒪᑐᔪᓂ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᔪᕐᓇᙱᒃᑯᓂ ᑐᓂᓯᓪᓗᐊᖅᑐᒥ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ−ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂ ᐱᕚᓪᓕᕈᑎᒃᓴᓂᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑐᒥ ᒪᕐᕉᔪᓂ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᓂ− ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓂ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓄᑦ. ᐃᓄᐃᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᖑᔪᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᖅ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᕗᖅ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓂ ᖃᔅᓯᒐᓚᖕᓂ ᐱᖁᑎᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᓂᐅᔪᓄᑦ. ᖄᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦᒪ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᓂᖃᖅᐳᖅ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᓴᖑᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᑕᐅᖅᓰᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᓇᒃᓴᕐᓗᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓂᐅᔪᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐅᖃᓪᓚᖕᓂᐅᔪᓂ ᓴᐳᒻᒥᓂᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ.

ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᑦ

• ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᓇᐃᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓗᓂ ᐊᑯᓂᐅᔪᒥ ᓇᖕᒥᓂᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑭᑐᔫᑎᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ
ᐱᕈᖅᓴᐃᓂᕐᒥ ᓯᓚᒧᑦ ᐊᓯᔾᔨᑲᐅᑎᒋᔭᖏᓐᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᖃᐅᔨᓴᐃᓗᓂ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᒃᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᒪᕐᕉᔪᓂ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂ (ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᓂ−ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᓂ)
ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᓴᓇᓂᐅᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

• ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ
ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂᑦ129

• ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᓯᑯᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᓄᑦ

• ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓗᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᑐᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᓴᓇᓂᐅᔪᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂ (ᓲᕐᓗ ᐃᖃᓗᖕᓂ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂᑦ)

• ᓇᓚᐅᑦᑖᕆᓗᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦᑕ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ
ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᒪᓕᒃᑐᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ 50−ᓄᑦ ᐆᒃᑐᕋᐅᔮᕐᔪᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᓯᕙᓪᓕᐊᔪᒥ ᐃᖏᕐᕋᔪᓂ ᓯᑯᒥ ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂ

• ᐱᓕᕆᓗᓂ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔾᔪᑎᓂ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ

ᓄᓇᖓᓐᓂ (ᓲᕐᓗ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᐅᔪᒥ, ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᑎᔪᒥᒃ ᐃᒪᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ)

• ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐃᒫᓘᑉ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐸᕐᓇᐅᑎᖓᓂ ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ

www.itk.ca - 44 -

ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐅᐊᖕᓇᒥ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᒥ130 ᓇᓕᒧᑦᑐᒥ ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ ᑕᒪᒃᑭᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ

• ᐱᓕᕆᓗᓂ ᑐᙵᕕᒋᔭᐅᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᓂ ᑯᕕᓂᐅᔪᓂ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓂ, ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ, ᓇᒦᓐᓂᖏᓐᓂ, ᐊᒻᒪ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᓂᐅᔪᓂ ᑯᕕᓂᐅᔪᓂ ᑭᐅᓂᐅᔪᓂ ᐊᑐᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᐊᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂ; ᐃᓚᖃᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᖃᓄᐃᓐᓂᕆᔭᐅᔪᓂ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐅᖁᒪᐃᑦᑐᒥ ᐅᖅᓱᐊᓗᒃᓴᒥ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓂ ᐅᕙᓂ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᐅᔪᒥ

• ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᖓᓯᒃᑐᒥ ᓄᑖᙳᖅᐸᓪᓕᐅᓂᐅᔪᓂ ᑐᕌᖓᔪᓄᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᒧᑦ ᓱᕈᕈᑕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ ᓯᑯᒥ− ᐅᓕᒃᓯᒪᔪᒥ ᐃᒪᕐᓂ

6.6 ᐃᓄᖕᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒻᒥᔨᒃᑯᑦ ᑲᓱᖃᑎᖃᖅᐳᑦ

ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐱᑕᖃᕐᓂᖓᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ

ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᖓ ᑐᙵᕕᖃᖅᐳᖅ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᒪᑐᑦᑎᐊᕆᐊᕐᓂᕐᒥ ᑐᙵᕕᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᓂᖅᐳᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᐅᔪᒥ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ ᐱᓂᕐᒧᑦ ᐱᓪᓚᕆᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᒥ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᑕᐃᑲᓂᓗᒃᑖᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᕗᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᐃᓂᖓᓂ ᐅᔾᔨᕈᓱᖕᓂᐅᔪᒥ. ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓴᐳᒻᒥᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐋᖅᑭᐅᒪᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᖅ ᑭᓯᐊᓂ ᓯᕗᒻᒧᑦ−ᐃᓱᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᒥ− ᐱᕈᖅᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᑐᓂᓯᔪᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᒧᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᐳᖅ ᐊᐅᓚᑕᐅᑦᑎᐊᖅᑐᒥ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᐅᔪᓂ ᓇᓗᓇᖅᓯᕙᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓚᒋᐊᕈᑕᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖏᓐᓂ ᑭᐅᔭᐅᔪᒥ ᐃᓄᖕᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᙳᐊᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔨᐅᔪᓂ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒥ ᑕᐅᖅᓰᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑑᑎᖃᕐᓂᕐᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ.

ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᑦ

• ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓕᕆᕙᖕᓂᖓᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᖏᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᑦ ᑐᖅᑯᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂ ᐃᓕᓯᒪᐃᓐᓇᖅᓯᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᒃᑐᒥ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᑎᔪᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ ᑲᑎᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ

• ᑐᓂᓯᓗᓂ ᐊᖏᓂᖅᓴᐅᔪᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᖓᓂ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒃᓴᓂ ᐊᒻᒪ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᑯᓂ

www.itk.ca - 45 -

ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᓂ, ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕐᓂᕐᒥ ᐊᓂᐊᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᐳᔪᕐᓗᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᐅᔪᓂ

• ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᒃᓴᓄᑦ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᓴᓇᓯᒪᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᑉᐸᖅᑎᕆᓂᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓄᑦ−ᓴᓇᓯᒪᔪᓄᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓂ

• ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒥ ᐊᖏᒡᓕᒋᐊᖅᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓕᐅᕐᓂᕐᒥ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓴᓇᔭᐅᓂᖓᓄᑦ (ᓲᕐᓗ,
ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑦ ᐊᑐᓲᖑᔪᓂ ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ ᐳᔪᕐᓗᓂ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᓂ)

• ᐃᓕᓴᖅᓯᓂᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᙳᐊᓂ ᖁᑦᑎᖕᓂᖅᓴᒻᒪᕆᐅᔪᓂ ᐊᖏᓂᖏᓐᓂ
ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐃᓚᒋᔭᖏᓐᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᒋᐊᖕᓂᐅᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᙱᒃᑎᒋᐊᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓂ ᐅᑯᓇᓂ

ᑲᓇᑕᒥ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᙳᐊᓂ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔨᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᓂ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪᓂ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖓᓂ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ−ᐱᕈᖅᓴᐃᓂᕐᒥ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ

• ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓗᓂ ᐃᓄᖕᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐃᓚᑰᓂᐅᔪᓂ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ
ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᓂ

• ᑐᓂᓯᓗᓂ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᕐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᓕᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓄᑦ−ᐱᕈᖅᓴᐃᓂᐅᔪᒥ ᐱᕕᒃᓴᖃᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑐᓂᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᕐᒥ−ᓯᒡᔭᒧᑦ ᓅᑎᕆᓂᐅᔪᒥ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᓂ ᐃᓚᐅᕈᑎᒃᓴᓂ ᐊᒻᒪ ᑯᕕᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᙳᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᓂ

• ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᑦ ᓈᒻᒪᖕᓂᖓᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑭᓕᒃᓴᙳᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᕐᕕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒥ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒋᔭᖓᓂ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ

www.itk.ca - 46 -

7. ᐃᓱᐊ

ᐃᓄᐃᑦ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᓅᕗᑦ. ᑲᑎᑕᐅᓯᒪᔪ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᒪᑭᒪᑎᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓂᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᐱᓪᓚᕆᐅᕗᖅ. ᒪᑐᐃᕐᓂᖓᓂ ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᓇᓗᓇᕐᓂᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᓂ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᖏᕐᕋᐅᔾᔨᕗᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐅᔪᒥ ᑐᙵᕕᖃᖅᑐᒥ ᐊᒻᒪ ᑲᑉᐱᐊᑦᑕᐃᑦᑐᒥ ᓯᕗᓕᐅᖅᑎᐅᓂᕐᒥ ᑐᙵᕕᖃᖅᑐᒥ ᑕᐅᑐᕐᕉᒐᕐᒥ ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓄᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᖁᕕᐊᑉᐳᑦ ᐱᓕᕆᓂᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᓗᑎᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᕐᒥ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᕗᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖓᑦ, ᐱᓐᓇᕆᔭᐅᔪᓂ, ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔪᓂ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᕗᑦ ᐃᓱᒪᑐᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓴᐃᓕᓂᐅᔪᒥ ᐱᒪᑐᑦᑎᐊᕆᐊᕐᓂᕐᒥ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᐅᔪᓂ. ᐃᓅᓯᕆᔭᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᐊᓯᔾᔨᑲᐅᑎᒋᔭᖏᓐᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᒪᑭᑕᑎᑕᒃᓴᐅᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂ ᒪᓕᖕᓂᖃᖅᐳᖅ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ ᐊᒻᒪ ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂ ᐃᓕᓴᖅᓯᔪᒥ ᑭᒡᓕᖃᖅᑐᒥ ᐃᒐᓛᖃᕐᓂᑦᑎᓐᓂ ᐆᒻᒪᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖓᓐᓂ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᒥ ᐊᐅᓚᑕᐅᑦᑎᐊᕐᓂᖓᓂ ᓱᒃᑲᔪᒥ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᓯᒡᔭᖅᐸᓯᖕᒥ ᐊᕙᑎᐅᔪᓂ.

www.itk.ca - 47 -

ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ A: ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖓᑦ ᐊᑐᐊᒐᖅ

www.itk.ca - 48 -

ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ B: ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᐅᔪᓂ ᓇᐃᒡᓕᒋᐊᖅᓯᒪᔪᓂ ᐅᖃᐅᓯᕐᓂ

AIS ᐃᓕᔭᐅᑲᐅᑎᒋᔪᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓂᐅᔪᒥ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᓂ

CAO ᕿᑎᖅᐸᓯᐊᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐃᒫᓗᖓᓂ
CCA ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓂ ᓱᖏᐅᔾᔨᓂᕐᒥ
CCG ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ
CCGA ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐃᒪᖓᓐᓂ ᒥᐊᓂᖅᓯᔩᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔨᐅᔪᓂ
CEGRIM Centre d’expertise en gestion des risques d’incidents maritimes (ᐱᓕᕆᕝᕕᒃ ᖃᐅᔨᒪᓂᕐᔪᐊᖑᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᔪᒥ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖓᓂ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᒥ)
CGS ᓄᓇᓕᖕᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓂᓪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᒃᑯᑦ

DFO ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ
DTI ᐱᓕᕆᕝᕕᒃ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᖏᑦ ᐊᐅᓚᔪᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ

EBM ᐆᒪᓂᕆᔭᖏᓐᓅᖓᔪᓄᑦ−ᑐᙵᕕᖃᖅᑐᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ
ECCC ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᓚᒥᒃ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑲᓇᑕᒥ
eDNA ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑎᒥᐅᑉ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᔨᖓᓄᑦ
EIRB ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᕿᒥᕐᕈᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
EISC ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ
EMO ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ
EPPR ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒥ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓂᐅᔪᒥ, ᐸᕐᓇᒃᓯᒪᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪ ᑭᐅᓂᐅᔪᒥ (ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᓪᓗᑎᒃ ᖃᑎᙵᓂᐅᔪᑦ)

FPT ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ
FJMC ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ

KRG ᑲᑎᕝᕕᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ
KRPF ᑲᑎᕝᕕᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᐸᓖᓯᒃᑯᑦ

GAC ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᐱᓕᕆᓂᐅᔪᒥ ᑲᓇᑕᒥ
GN ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ
GNL ᓅᕙᓐᓛᓐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᓛᐸᑐᐊ ᒐᕙᒪᖓᑦ
GNWT ᓄᓇᑦᓯᐊᖅ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ
GOQ ᑯᐸᐃᖕᒥ ᒐᕙᒪᖓ
GSAR ᓄᓇᒥ ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ

ICC ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᖃᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ICPC ᐃᓄᐃᑦ−ᑭᖕᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ
IMO ᓄᓇᕐᔪᐊᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
IGC ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ISR ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ
ITK ᐃᓄᐃᑦ ᑕᐱᕇᑦ ᑲᓇᑕᒥ

JRCC ᑲᑐᔾᔭᐅᔪᒥ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᕝᕕᒃ
JS ᑲᑐᔾᔭᐅᔪᒥ ᑎᑎᕋᖅᑎ

www.itk.ca - 49 -

LCA ᓄᓇᑖᕈᑎᒃᑯᑦ ᐊᖏᕈᑎ
LCO ᓄᓇᑖᕋᓱᐊᕐᓂᐅᔪᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
LISC ᐊᑦᑎᒃᑐᒥ−ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥ ᐃᓯᕐᕕᖓ

ᒪᑭᕕᒃ ᒪᑭᕕᒃ ᑯᐊᐳᕇᓴᓐ
MPA ᑕᕆᐅᕐᒥ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥ
MSP ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐃᓂᒋᔭᖓᓂ ᐸᕐᓇᐃᓂᖅ
MTS ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓂ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓᓂ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓂ
MTQ ᐅᓯᑲᑦᑕᖅᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᒥᓂᔅᑕᖓ – ᑯᐸᐃᖕᒥ ᒐᕙᒪᖓ

NG ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓ
NIRB ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
NISR ᑲᓇᑕᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ
NIWS ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᒃ
NL ᓅᕙᓐᓛᓐ ᐊᒻᒪᓗ ᓛᐸᑐᐊ
NMCA ᑲᓇᑕᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᑐᓗᐊᖅᑕᐃᓕᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓂᐅᔪᒥ
NMRWB ᓄᓇᕕᒻᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
NMRIRB ᓄᓇᕕᖕᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐊᒃᑐᐃᓂᐅᔪᒥ ᕿᒥᕐᕈᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
NPC ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐸᕐᓇᐃᔩᑦ
NTI ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ
NWMB ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ
NWB ᓄᓇᕗᑦ ᐃᒪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
NWP ᓱᓪᓗᐊᓗᒃ ᐅᐊᓕᓂᕐᒥᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᖕᒧᑦ ᑕᕆᐅᒃᑯᑦ ᐊᖅᑯᑎᖓ
NWT ᓄᓇᑦᓯᐊᖅ

PAME ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᓂᐅᔪᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ ᐊᕙᑎᖓᓐᓂ (ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓂ ᐱᓕᕆᓪᓗᑎᒃ ᖃᑎᙵᓂᐅᔪᑦ)
PCA ᒥᕐᖑᐃᕐᓯᖅᕕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐱᓕᕆᕝᕕᖓ

RCMP ᑲᓇᑕᒥ ᐸᓖᓯᒃᑯᑦ

RNUK ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔩᑦ ᑲᑐᔨᖃᑎᒋᓂᖓ (ᓄᓇᕕᖕᒥ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒧᑦ, ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ)
RWO ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ

SAR ᐸᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᓄᑦ
SCH ᒥᑭᑦᑐᒥ ᐅᒥᐊᕐᓄᑦ ᐅᖅᑯᐊᓂᓖᑦ

TC ᐅᓯᑲᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᑲᓇᑕᒥ
TJFB ᑑᕐᙵᑦ ᑲᑐᔾᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ
TWPCB ᑑᕐᙵᑦ ᐆᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕈᖅᑐᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᒥ ᑲᑎᒪᔨᑦ

UNCLOS ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᒥ ᒪᓕᒐᐅᔪᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥ
UNDRIP ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓕᒫᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ

WMAC ᐆᒪᔪᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐅᖃᐅᔾᔨᔨᐅᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
WoG ᑕᒪᒃᑭᐅᒪᔪᒥ−ᒐᕙᒪᐅᔪᓂ

www.itk.ca - 50 -

ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ C: ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖓᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᓱᓕᓂᕋᕈᒻᒥ

ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᑎᓐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ (2009) ᐊᒻᒪᓗ ᑭᑎᒑᕐᔪᐃᑦ ᓱᓕᓂᕋᕈᒻᒥ (2014)

www.itk.ca - 51 -

ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ D: ᓄᓇᙳᐊᖅ ᓄᓇᕕᖕᒥ

www.itk.ca - 52 -

ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔭᕆᐊᓖᑦ

1 Inuit Tapiriit Kanatami, Nilliajut 2: Inuit Perspectives on the Northwest Passage Shipping and Marine Issues (Ottawa, Canada: ITK, 2017), https://www.itk.ca/wp-content/uploads/2018/01/NilliajutTextPages_Draftv4_english_web.pdf.

2 Inuit Tapiriit Kanatami, National Inuit Climate Change Strategy (Ottawa, Canada: ITK, 2019), https://www.itk.ca/wp-content/uploads/2019/06/ITK_Climate-Change-Strategy_English.pdf.

3 Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada, Inuit Nunangat Policy, April 21, 2022, https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/eng/1650556354784/1650556491509.

4 United Nations General Assembly, United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (Geneva: United Nations, 2007), accessed June 5, 2022, https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/declaration-on-the-rights-of-indigenous-peoples.html.

5 Inuit Nunaat is a term describing the entirety of Inuit circumpolar homelands in the Russian Federation, Alaska, Canada, and Greenland.

6 Inuit Tapiriit Kanatami, “Inuit Nunangat Map,” accessed June 5, 2022, https://www.itk.ca/inuit-nunangat-map/.

7 Frédéric Laugrand and Jarich Oosten, “Representing the ‘Sea Woman’,” Religion and the Arts 13, no. 4 (2009): 477–95, https://doi.org/10.1163/107992609X12524941450000.

8 Canada, Parks Canada and Qikiqtani Inuit Association, Inuit Impact and Benefit Agreement for Tallurutiup Imanga National Marine Conservation Area (2019), Preamble, Part 1, https://www.pc.gc.ca/en/amnc-nmca/cnamnc-cnnmca/tallurutiup-imanga/entente-agreement.

9 Mary May Simon, “Preface,” in Inuit, Polar Bears, and Sustainable Use Local, National and International Perspectives, ed. Milton M.R. Freeman and Lee Foote (Edmonton, Canada: Canadian Circumpolar Institute, University of Alberta, 2009), accessed August 26, 2022, https://www.uap.ualberta.ca/book-images/Open%20Access/9781772121902_ WEB.pdf.

10 Canada, Department of Fisheries and Oceans, Canada’s Oceans Now: Arctic Ecosystems 2019 (Ottawa, Canada: DFO, 2019), accessed May 6, 2022, https://epe.lac-bac.gc.ca/100/201/301/weekly_acquisitions_list-ef/2020/20-30/publications.gc.ca/collections/collection_2020/mpo-dfo/Fs23-549-1-2019-eng.pdf.

11 Canada, Department of Fisheries and Oceans, Canada’s Oceans Now.

12 Claudio Aporta, “Shifting Perspectives on Shifting Ice: Documenting and Representing Inuit Use of the Sea Ice,” The Canadian Geographer 55, no. 1 (2011): 6-19, https://doi.org/10.1111/j.1541-0064.2010.00340.x.

13 Shari Fox Gearheard et al., eds., The Meaning of Ice: People and Sea Ice in Three Arctic Communities (Hanover, New Hampshire: International Polar Institute Press, 2013): 125.

14 In some communities Inuit refer to the animals and plants that they harvest as “wild food” in other regions the term “country food” is more commonly used.

15 Michel Rapinski et al., “Inuit Perception of Marine Organisms: From Folk Classification to Food Harvest,” Journal of Ethnobiology 38, no. 3 (September 2018): 333–55, https://doi.org/10.2993/0278-0771-38.3.333.

16 Grace M. Egeland et al., “Back to the Future: Using Traditional Food and Knowledge to Promote a Healthy Future among Inuit,” in Indigenous Peoples’ Food Systems: The Many Dimensions of Culture, Diversity, Environment for Nutrition and Health, ed. Harriet V. Kuhnlein, Bill Erasmus, and Dina Spigelski (Geneva: United Nations, Food and Agriculture Organization, 2009), accessed May 30, 2022, http://www.fao.org/3/i0370e/i0370e02.pdf.

www.itk.ca - 53 -

17 Canada, Statistics Canada, “Harvesting and Handicraft Activities Among Inuit: Findings from the 2017 Aboriginal Peoples Survey” (Ottawa, ON: Statistics Canada, 2018), accessed June 5, 2022, https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/11-627-m/11-627-m2018046-eng.pdf.

18 Canada, Statistics Canada, “Harvesting and Handicraft Activities Among Inuit.”

19 Inuit Tapiriit Kanatami, Inuit Nunangat Food Security Strategy (Ottawa, Canada: ITK, 2021), accessed May 30, 2022, https://www.itk.ca/projects/inuit-nunangat-food-security-strategy/.

20 Canada, Department of Fisheries and Oceans, Canada’s Oceans Now.

21 Arctic Monitoring and Assessment Programme, Arctic Climate Change Update 2021: Key Trends and Impacts. Summary for Policy-makers (Tromsø, Norway: AMAP, 2021), accessed May 30, 2022, https://www.amap.no/documents/download/6759/inline; Jiaxu Zhang et al., “Labrador Sea Freshening Linked to Beaufort Gyre Freshwater Release,” Nature Communications 12 (2021), 1229, https://doi.org/10.1038/s41467-021-21470-3; Jannes Koelling et al., “Oxygen Export to the Deep Ocean Following Labrador Sea Water Formation,” Biogeosciences, 19 (2022): 437–54, https://doi.org/10.5194/bg-19-437-2022.

22 Arctic Monitoring and Assessment Programme, Snow, Water, Ice and Permafrost in the Arctic: Summary for Policy-makers (Oslo, Norway: AMAP, April 2017), accessed May 30, 2022, https://www.amap.no/documents/doc/snow-water-ice-and-permafrost.-summary-for-policy-makers/1532.

23 Inuit Tapiriit Kanatami, National Inuit Climate Change Strategy.

24 Inuit Circumpolar Council Canada, The Sea Ice is Our Highway: An Inuit Perspective on Transportation in the Arctic (Ottawa, Canada: ICC-Canada, 2008), accessed May 30, 2022, https://www.inuitcircumpolar.com/project/the-sea-ice-is-our-highway-an-inuit-perspective-on-transportation-in-the-arctic/; Inuit Circumpolar Council Canada, The Sea Ice Never Stops: Circumpolar Inuit Reflections on Sea Ice Use and Shipping in Inuit Nunaat (Ottawa, Canada: ICC-Canada, 2014), accessed May 30, 2022, https://www.inuitcircumpolar.com/project/the-sea-ice-never-stops-circumpolar-inuit-reflections-on-sea-ice-use-and-shipping-in-inuit-nunaat/.

25 Sheila Watt-Cloutier, Petition to the Inter American Commission on Human Rights Seeking Relief from Violations Resulting from Global Warming Caused by Acts and Omissions of the United States (Iqaluit, Canada: 2005), accessed May 30, 2022, https://secureservercdn.net/45.40.145.201/hh3.0e7.myftpupload.com/wp-content/uploads/finalpetitionicc.pdf; Sheila Watt-Cloutier, The Right to be Cold: One Woman’s Fight to Protect the Arctic and Save the Planet from Climate Change (Toronto, ON: Penguin, 2014).

26 Inuit Tapiriit Kanatami, National Inuit Climate Change Strategy.

27 Gearheard et al., The Meaning of Ice, xxxv.

28 Natan Obed, Nilliajut 2: Inuit Perspectives on the Northwest Passage, Shipping and Marine Issues (Ottawa, Canada: ITK, 2017), 4, accessed March 16, 2022, https://www.itk.ca/nilliajut2/.

29 Christopher M. Macneill, “Inuit Nunangat Regional Overlaps: Reciprocal Harvesting & Wildlife Management Agreements,” American Indian Law Journal, 9, no. 2, (2021): Article 5, https://digitalcommons.law.seattleu.edu/ailj/vol9/iss2/5.

30 Canada, Parliament, Senate of Canada, Special Senate Committee on the Arctic, Minutes of the Proceedings,
1st sess., 42nd Parliament, Issue No. 22, March 18, 2019 (see input by Suzanne Lalonde), accessed June 30, 2022, https://sencanada.ca/en/Content/Sen/Committee/421/ARCT/22EV-54594-E.

31 Nicolien van Luijk et al., Gap Analysis: Shipping and Coastal Management in Inuit Nunangat. A report prepared for Inuit Tapiriit Kanatami (Ottawa, Canada: Environment, Society and Policy Group, University of Ottawa, 2021).

32 Canada, Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada, “Canada’s Arctic and Northern Policy Framework,” November 18, 2018, https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/eng/1560523306861/1560523330587.

33 International Labour Organization, Indigenous and Tribal Peoples Convention (ILO, 1989), No. 169, accessed June 5, https://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:C169.

www.itk.ca - 54 -

34 Ibid., Articles 15(1) and 16 (1).

35 Endalew Lijalem Enyew, Margherita Paola Poto, and Apostolos Tsiouvalas, “Beyond Borders and States: Modelling Ocean Connectivity According to Indigenous Cosmovisions,” Arctic Review on Law and Politics 12, (2021): 207–21, https://doi.org/10.23865/arctic.v12.3290.

36 United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Indigenous Peoples, “United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples,” A/RES/61/295, Article 25 and 32, 2 October 2007, https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/declaration-on-the-rights-%20of-indigenous-peoples.html.

37 Canada, Transport Canada, “Oceans Protection Plan,” August 4, 2022, https://tc.canada.ca/en/campaigns/oceans-protection-plan.

38 Canada, Fisheries and Oceans Canada, “Northern Low Impact Shipping Corridors,” February 9, 2022, https://www.dfo-mpo.gc.ca/about-notre-sujet/engagement/2021/shipping-corridors-navigation-eng.html.

39 Clyde River (Hamlet) v. Petroleum Geo-Services Inc. [2017] SCC 40, https://scc-csc.lexum.com/scc-csc/scc-csc/en/item/16743/index.do.

40 Inuit Circumpolar Council, Pikialasorsuaq Commission, People of the Ice Bridge: The Future of the Pikialasorsuaq (Ottawa, ON: ICC, November 2017), accessed June 27, 2022, http://pikialasorsuaq.org/en/Resources/Reports.

41 InterVISTAS Consulting Inc., Inuit Border Mobility Issues: Summary Report (2019), accessed March 16, 2022, http://www.pikialasorsuaq.org/media/f67507bc-e69d-4af6-a9c5-80e605c1ccfe/_vUAwg/Reports/english-Inuit%20Border %20Mobility%20Summary%20Report%20Final%20Sept%202019.pdf.

42 Jackie Dawson et al., Analysis of Ice Navigational Risks by Level of Ice Strengthening Among Vessels in the Canadian Arctic (1990-2019), Report prepared for Transport Canada. (Ottawa, Canada: University of Ottawa, Department of Geography, Environment and Geomatics Environment, Society and Policy Group, March 2021), accessed June 30, 2022, https://www.arcticcorridors.ca/?acr_download=%2Fwp-content%2Fuploads%2F2021%2F10%2FTC-Risk-Threshold-Draft-Report_Final_Mar31_2021.pdf&v=1656590459892.

43 Arctic Council, PAME Work Plan 2021-2023 (Protection of the Arctic Marine Environment, May 2021), accessed June 29, 2022, https://www.pame.is/doclink/pame-2021-2023-work-plan/eyJ0eXAiOiJKV1QiLCJhbGciOiJIUzI1NiJ9.eyJz dWIiOiJwYW1lLTIwMjEtMjAyMy13b3JrLXBsYW4iLCJpYXQiOjE2MjE0OTkwMzcsImV4cCI6MTYyMTU4NTQzN30.ThVG J3TBLu9uiL7m11vMByTx_gGj5g4-Z7oK1_OYXg8.

44 Nunavut Tunngavik Incorporated, Nunavut’s Infrastructure Gap (Iqaluit, Canada: NTI, 2020), accessed May 6, 2022, https://www.tunngavik.com/files/2020/10/2020.10.20-Nunavuts_Infrastructure_Gap_Report_vf.pdf.

45 Inuit Tapiriit Kanatami Infrastructure Report, under draft, 2022.

46 Inuit Circumpolar Council, Inuit Arctic Policy (Ottawa, Canada: ICC, 2021), accessed June 5, 2022, https://www.inuitcircumpolar.com/project/inuit-arctic-policy/.

47 For an overview of devolution, overlap, and Inuit land claims agreements along with principal co-management boards, see Christopher M. Macneill, “Inuit Nunangat Regional Overlaps: Reciprocal Harvesting & Wildlife Management Agreements,” American Indian Law Journal 9, no. 2, Article 5 (2021), https://digitalcommons.law.seattleu.edu/ailj/vol9/iss2/5.

48 Inuit Tapiriit Kanatami, Nilliajut 2.

49 Canada and Inuit Tapiriit Kanatami, Inuit Nunangat Declaration on Inuit–Crown Partnerships (Ottawa, Canada: 2017), accessed June 5, 2022, https://www.itk.ca/inuit-nunangat-declaration/.

50 Department of Fisheries and Oceans Act, RSC 1985, c F-15, https://canlii.ca/t/5419r.

www.itk.ca - 55 -

51 Weishan Wang, Claudio Aporta, Leah Beveridge, and Clear Seas, “Is Marine Spatial Planning the Key to Safer and Healthier Oceans, Clearfacts (blog), February 14, 2022, accessed June 1, 2022, https://clearseas.org/en/blog/is-marine-spatial-planning-the-key-to-safer-and-healthier-oceans/.

52 Protection of the Arctic Marine Environment (PAME), Arctic Marine Strategic Plan 2015-2025 (Iceland: PAME,
April 2015), accessed May 8, 2022, https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/413.

53 Kaitlin Breton-Honeyman et al., “Beluga Whale Stewardship and Collaborative Research Practices among Indigenous Peoples in the Arctic,” Polar Research 40, no. S1 (2021), https://doi.org/10.33265/polar.v40.5522.

54 Canada, Department of Indian Affairs and Northern Development and Committee for Original Peoples’ Entitlement, The Inuvialuit Final Agreement: As Amended (Tuktoyaktuk, Canada: IRC, June 5, 1984), https://irc.inuvialuit.com/sites/default/files/Inuvialuit%20Final%20Agreement%202005.pdf.

55 Beaufort Sea Partnership, Integrated Ocean Management Plan (IOMP) for the Beaufort Sea: 2009 and Beyond (Inuvik, Canada: Beaufort Sea Planning Office, 2009), accessed June 5, 2022, https://www.beaufortseapartnership.ca/wp-content/uploads/2015/04/Integrated-Ocean-Management-Plan-for-the-Beaufort-Sea.pdf.

56 Beaufort Sea Partnership Secretariat, “Western Arctic Bioregion MPA Network” (Beaufort Sea Partnership, 2022), accessed June 30, 2022, http://www.beaufortseapartnership.ca/initiatives/western-arctic-bioregion-mpa-network/.

57 Qikiqtani Inuit Association, Sarvarjuaq and Qikiqtait: Inuit Stewardship and the Blue Economy in Nunavut’s Qikiqtani Region (Iqaluit, Canada: QIA, 2020), accessed April 28, 2022, www.qia.ca

58 United Nations General Assembly, United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples.

59 Nuvialuit Regional Corporation, Government of The Northwest Territories, and Government of Canada, Nuvialuit Self-Government: Agreement-In-Principle (Inuvik, Canada: July 21, 2015), accessed June 1, 2022, https://irc.inuvialuit.com/sites/default/files/INUVIALUIT_SELF-GOVERNMENT_AIP-Signed.pdf.

60 Canada, Fisheries and Oceans Canada, “A Framework for Canadian Leadership on International Oceans in support of our G7 Presidency,” February 13, 2020, https://www.dfo-mpo.gc.ca/sds-sdd/sea-ees/oceans-g7-eng.htm.

61 Canada, Environment and Climate Change Canada, Achieving a Sustainable Future: Draft Federal Sustainable Development Strategy, 2022 to 2026 (Gatineau, Canada: 2021), accessed June 5, 2022, https://www.fsds-sfdd.ca/.

62 Randi Beers, “Inuvialuit Regional Corporation Warns New Law Could Entrench Federal Authority over Beaufort Sea,” CBC News, June 3, 2019, accessed June 5, 2022, https://www.cbc.ca/news/canada/north/bill-c-88-beaufort-development-inuvialuit-1.5158437.

63 Jenn Thornhill Verma, “This Fishing Captain Is Combining Inuit Knowledge with Scientific Expertise to Fight Climate Change in the Far North,” The Globe and Mail, April 24, 2022, accessed June 5, 2022, https://www.theglobeandmail.com/canada/article-inuit-climate-change-ice-scientist/.

64 Inuit Tapiriit Kanatami, Inuit Nunangat Food Security Strategy.

65 Nicolien van Luijk et al., “Community-Identified Risks to Hunting, Fishing, and Gathering (Harvesting) Activities from Increased Marine Shipping Activity in Inuit Nunangat, Canada,” Regional Environmental Change 22, no. 1 (March 2022): 24, https://doi.org/10.1007/s10113-022-01894-3.

66 Arctic Waters Pollution Prevention Act, R.S.C., 1985, c. A-12, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/a-12/.

67 Canada, Transport Canada, “Arctic Shipping Pollution Prevention Regulations (ASPPR),” January 20, 2010, https://tc.canada.ca/en/marine-transportation/arctic-shipping/arctic-shipping-pollution-prevention-regulations-asppr.

68 Northern Canada Vessel Traffic Services Zone Regulations, SOR/2010-127, 2010, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2010-127/.

www.itk.ca - 56 -

69 Inuvialuit Regional Corporation, Inuvialuit Settlement Region Cruise Ship Management Plan 2022-2025 (Inuvik, Canada: Inuvialuit Regional Corporation, 2022), accessed June 1, 2022, https://irc.inuvialuit.com/sites/default/files/ISR_Cruise_Ship_Management.pdf

70 Inuit Circumpolar Council, UNFCCC COP 26 Position Paper, accessed June 27, 2022, https://www.inuitcircumpolar.com/project/inuit-call-for-the-tools-needed-to-protect-the-arctic/.

71 International Maritime Organization Council, Extraordinary Session (CES 34), 8-12/22 November 2021, accessed online June 27, 2022, https://www.imo.org/en/MediaCentre/MeetingSummaries/Pages/Council,-Extraordinary-Session-(CES-34).aspx.

72 P. Whitney Lackenbauer and Katharina Koch, “Northern and Arctic Security and Sovereignty: Challenges and Opportunities for a Northern Corridor,” The School of Public Policy Publications 14, no. 1 (2021), https://doi.org/10.11575/sppp.v14i1.72084.

73 Arctic Council, Agreement on Cooperation on Aeronautical and Maritime Search and Rescue in the Arctic (Ministerial meeting in Nuuk, Greenland: May 12, 2011), https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/531.

74 Inuit Tapiriit Kanatami, Inuit Nunangat Food Security Strategy.

75 Nunavut Tunngavik Incorporated, Nunavut’s Infrastructure Gap.

76 David C. Natcher, “Arctic Food Production – Opportunities in the Canadian North for the North – A Canadian addendum to the Arctic Council Sustainable Development Working Group’s Final Report - The Arctic as a Food Producing Region” (2020); David C. Natcher et al., The Arctic as a Food Producing Region: Final Project Report (Rovaniemi, Finland: Arctic Council, Sustainable Development Working Group, 2019), accessed January 28, 2021, http://hdl.handle.net/11374/2375.

77 Inuit Tapiriit Kanatami, The Digital Divide: Broadband Connectivity in Inuit Nunangat (Ottawa, Canada: ITK, 2021), accessed Feb. 28, 2022, https://www.itk.ca/wp-content/uploads/2021/08/ITK_Telecomms_English_08.pdf.

78 Canada, Department of Fisheries and Oceans, Engaging on Canada’s Blue Economy Strategy What We Heard, (Ottawa, Canada: March 2022, Fisheries and Oceans Canada), accessed online June 27, 2022, https://waves-vagues. dfo-mpo.gc.ca/Library/41030503.pdf.

79 Inuit Tapiriit Kanatami, The Digital Divide.

80 Nadja S. Steiner et al., “Impacts of the Changing Ocean-Sea Ice System on the Key Forage Fish Arctic Cod (Boreogadus Saida) and Subsistence Fisheries in the Western Canadian Arctic—Evaluating Linked Climate, Ecosystem and Economic (CEE) Models,” Frontiers in Marine Science 6 (2019): 1-24, https://doi.org/10.3389/fmars.2019.00179.

81 Inuit Tapiriit Kanatami, National Inuit Strategy on Research (Ottawa, Canada: ITK, 2018), accessed June 28, 2022, https://www.itk.ca/wp-content/uploads/2018/04/ITK_NISR-Report_English_low_res.pdf; Inuit Tapiriit Kanatami, National Inuit Strategy on Research: Implementation Plan (Ottawa, Canada: ITK, 2018), accessed June 28, 2022, https://www.itk.ca/wp-content/uploads/2018/09/ITK_NISR_Implementation-Plan_Electronic-Version.pdf.

82 Claudio Aporta et al., “Knowledge and Data: An Exploration of the Use of Inuit Knowledge in Decision Support Systems in Marine Management,” in Governance of Arctic Shipping: Rethinking Risk, Human Impacts and Regulation, ed. Aldo Chircop et al. (Springer Polar Sciences, 2020), 151–69, accessed June 1, 2022, https://doi.org/10.1007/978-3-030-44975-9_8.

83 Oceans North and Partners, Canada’s Arctic Marine Atlas (Ottawa, Canada: Ocean’s North, 2018), https://www.oceansnorth.org/wp-content/uploads/2018/09/Canadas-Arctic-Marine-Atlas.pdf.

84 L.L. Loseto, J. Lam, and J. Iacozza, eds., “Beluga Summit: Knowledge Sharing of the eastern Beaufort Sea Beluga Whale,” Arctic Science 4, no. 3 (2018): i-iv, https://doi.org/10.1139/as-2018-0011.

85 ArcticNet, “Enabling Research in Inuit Nunangat, for Inuit, and by Inuit,” https://arcticnet.ulaval.ca/inuit-qaujisarnirmut-pilirijjutit/.

www.itk.ca - 57 -

86 UK Research and Innovation (UKRI), “Canada Inuit Nunangat UK Arctic Research Programme,” https://www.ukri.org/what-we-offer/browse-our-areas-of-investment-and-support/canada-inuit-nunangat-uk-arctic-research-programme/.

87 Canada, “Northern Contaminants Program,” April 28, 2022, https://science.gc.ca/eic/site/063.nsf/eng/h_7A463DBA.html.

88 Canada, Networks of Centres of Excellence of Canada, “Working Towards a Sustainable and Prosperous North,” August 10, 2022, https://www.nce-rce.gc.ca/NetworksCentres-CentresReseaux/NCE-RCE/ArcticNet_eng.asp.

89 United Nations, Marine Biological Diversity of Areas Beyond National Jurisdiction – Legal and Policy Framework, (Division for Oceans Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, United Nations), accessed July 29, 2022, https://www.un.org/depts/los/biodiversityworkinggroup/webpage_legal_and_policy.pdf.

90 Dalee Sambo Dorough et al., Voices from the Arctic: Diverse Views on Canadian Arctic Security (North American and Arctic Security Network (NAADSN, 2021), https://www.naadsn.ca/wp-content/uploads/2021/01/20-nov-ArcticVoicesProceedings-upload.pdf.

91 Dustin Patar, “DFO Flags Invasive Species Concerns as Baffinland Seeks Mary River Mine Expansion,” The Narwhal, October 25, 2021, accessed June 5, 2022, https://thenarwhal.ca/baffinland-dfo-aquatic-invasive-species/

92 Canada, Parliament, Senate of Canada, Special Senate Committee on the Arctic, Minutes of the Proceedings,
1st sess., 42nd Parliament, Issue No. 22, March 18, 2019 (see input by Suzanne Lalonde).

93 The Ilulissat Declaration (Arctic Ocean Conference, Ilulissat, Greenland: May 27 to 29, 2008), https://arcticportal.org/images/stories/pdf/Ilulissat-declaration.pdf.

94 Inuit Circumpolar Council, Inuit Arctic Policy (ICC), accessed June 29, 2022, https://www.inuitcircumpolar.com/project/inuit-arctic-policy/.

95 Canada, Department of National Defence, “Operation NANOOK,” August 12, 2022, https://www.canada.ca/en/department-national-defence/services/operations/military-operations/current-operations/operation-nanook.html.

96 P. Whitney Lackenbauer and Peter Kikkert, “Community-Based Marine Capabilities in the Canadian Arctic,” Canadian Naval Review 15(2): 11-16 (2019), accessed June 29, 2022, https://www.navalreview.ca/wp-content/uploads/public/vol15num2/vol15num2art2.pdf.

97 Protection of the Arctic Marine Environment (PAME), Arctic Marine Strategic Plan 2015-2025 (Arctic Council,
April 2015), https://www.pame.is/arctic-marine-strategic-plan-2015-2025.

98 Arctic Council, “Task Force on Arctic Marine Cooperation (TFAMC)” (Tromsø, Norway: Protection of the Arctic Marine Environment Working Group, 2015), accessed May 8, 2022, https://oaarchive.arctic-council.org/handle/11374/1704.

99 Beaufort Sea Partnership, Integrated Ocean Management Plan for the Beaufort Sea.

100 Neil O’Rourke, “Canadian Coast Guard – Arctic Region, Presentation to the Royal Institute of Navigation,” YouTube video, 1:17 (23 minute marker), March 17, 2022, accessed June 29, 2022, https://www.youtube.com/watch?v=8V4LTaMjcsI.

101 Canada and Pacific North Coast Nations, Reconciliation Framework Agreement for Bioregional Oceans Management and Protection, June 21, 2018, https://www.haidanation.ca/wp-content/uploads/2019/12/2018_RFA_ENG_accessible-v2.pdf.

102 The Constitution Acts, 1867 to 1982, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/const/.

103 Fisheries Act, R.S.C., 1985, c. F-14, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/f-14/.

104 Coastal Fisheries Protection Act, R.S.C., 1985, c. C-33, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/c-33/.

www.itk.ca - 58 -

105 Oceans Act, S.C. 1996, c. 31, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/o-2.4/.

106 Canada Shipping Act, S.C. 2001, c. 26, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/c-10.15/.

107 Arctic Waters Pollution Prevention Act, R.S.C., 1985, c. A-12, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/a-12/.

108 Canadian Navigable Waters Act, R.S.C., 1985, c. N-22, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/n-22/.

109 Aeronautics Act, R.S.C., 1985, c. A-2, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/a-2/.

110 Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act, S.C. 2019, c. 1, https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/annualstatutes/2019_1/page-1.html.

111 Canada, A Plan to Grow Our Economy and Make Life More Affordable (Ottawa, Canada: Government of Canada, 2022), accessed June 30, 2022, https://budget.gc.ca/2022/pdf/budget-2022-en.pdf.

112 Solveig Glomsrød and Iulie Aslaksen, eds., The Economy of the North (Oslo, Norway: Statistiske Analyser/Statistisk Sentralbyrå, 2006) 84, accessed May 6, 2002, https://www.ssb.no/a/english/publikasjoner/pdf/sa84_en/sa84_en.pdf.

113 For example, see Section 5.4 of the Nunavik Inuit Land Claims Agreement (NICLA): “5.4.1 Government shall maintain a structure or structures to promote coordinated management for migratory marine species in Southern and Northern Davis Strait and Hudson Bay Zones and adjacent areas; 5.4.2 The NMRWB shall appoint appropriate representation from Nunavik to the structure or structures referred to in Section 5.4.1; 5.4.3 A structure or structures referred to in Section 5.4.1 shall not diminish the decision-making role of the NMRWB within the NMR… 5.4.21 The Nunavik Marine Region Planning Commission (NMRPC), the Nunavik Marine Region Impact Review Board (NMRIRB) and the NMRWB may jointly, as a Nunavik Marine Region Council, or individually advise and make recommendations to other government agencies regarding marine areas outside of the NMR and Government shall consider such advice and recommendations in making decisions which affect marine areas outside of the NMR.”

114 Inuit Tapiriit Kanatami, National Inuit Strategy on Research.

115 Kaitlin Breton-Honeyman et al., “Beluga Whale Stewardship and Collaborative Research Practices among Indigenous Peoples in the Arctic,” Polar Research 40, no. S1 (2021), https://doi.org/10.33265/polar.v40.5522.

116 Inuit Tapiriit Kanatami, National Inuit Strategy on Research.

117 Inuit Tapiriit Kanatami, National Inuit Strategy on Research: Implementation Plan.

118 Jennifer Provencher et al., “An Ecosystem-Scale Litter and Microplastic Monitoring Plan under the Arctic Monitoring and Assessment Programme (AMAP),” Arctic Science, (15 March 2022), https://doi.org/10.1139/AS-2021-0059.

119 Inuit Tapiriit Kanatami, Inuit Food Security Strategy.

120 Inuit Tapiriit Kanatami, “Inuit Qaujisarnirmut Pilirijjutit,” accessed June 29, 2022, https://arcticnet.ulaval.ca/inuit-qaujisarnirmut-pilirijjutit/.

121 Canada, Fisheries and Oceans Canada, “International Agreement to Prevent Unregulated High Seas Fisheries in the Central Arctic Ocean,” June 25, 2021, https://www.dfo-mpo.gc.ca/international/arctic-arctique-eng.htm.

122 Canada, Canadian Coast Guard, “Marine Communications and Traffic Services,” January 7, 2020, https://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/index-eng.html.

123 Canada, Environment and Climate Change Canada, “Inuit Guardians,” July 22, 2022, https://www.canada.ca/en/environment-climate-change/services/environmental-funding/indigenous-guardians/inuit.html.

124 Canada, Canadian Coast Guard, “Indigenous Community Boat Volunteer Program,” June 15, 2022, https://www.ccg-gcc.gc.ca/search-rescue-recherche-sauvetage/indig-boat-bateau-autoch-prog-eng.html.

125 Neil O’Rourke, “Canadian Coast Guard – Arctic Region.”

www.itk.ca - 59 -

126 Inuvialuit Regional Corporation, Inuvialuit Settlement Region Cruise Ship Management Plan 2022-2025 (Inuvik, Canada: IRC, 2022), accessed June 29, 2022, https://irc.inuvialuit.com/sites/default/files/ISR_Cruise_Ship_ Management.pdf; Inuvialuit Regional Corporation, Proactive Vessel Management in the Inuvialuit Settlement Region (Inuvik, Canada: IRC, 2020), accessed June 29, 2022, https://irc.inuvialuit.com/sites/default/files/2021-02/PVM%20 Booklet_final2021.pdf.

127 Jackie Dawson et al., “Arctic Corridors and Northern Voices Project: Methods for Community-Based Participatory Mapping for Low Impact Shipping Corridors in Arctic Canada,” MethodsX 70 (January 1, 2020): 101064, https://doi.org/10.1016/j.mex.2020.101064.

128 Canada, “Enhanced Maritime Situational Awareness Initiative,” January 26, 2021, https://www.canada.ca/en/campaign/trans-mountain/what-is-tmx/the-decision/backgrounder11/enhanced-maritime-situational-awareness-initiative.html.

129 Canada, Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada, “Canada's Arctic and Northern Policy Framework,” November 18, 2019, https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/eng/1560523306861/1560523330587.

130 Canada, Transport Canada, “Safety Equipment and Basic Marine Infrastructure in Northern Communities Initiative,” August 25, 2020, https://tc.canada.ca/en/initiatives/oceans-protection-plan/safety-equipment-basic-marine-infrastructure-northern-communities-initiative.

75 Albert Street, Suite 1101
Ottawa, ON, Canada K1P 5E7
613-238-8181

@ITK_CanadaInuit
InuitTapiriitKanatami

www.itk.ca